## டில்றுக்ஷன்

## தொடா்ந்தும்

 கோเமாவில்பழ்்ப்பாணம்，ஜிலை 15 கொடூரமாகத் தாக்கப்பட் （ட）த் தொடா்ந்தும் கோமா நிமையில் வைத்தியசாமை யில் சிகி்்யை பெற்றுவரும் அரசியல் கைதியாா फில்
 சூடடமமப்பின் நூாடாளூ மண்ற உ घுப்பினாா்கள் நேரில் செம்று பார்ஜவயிட்டாா்． நாாாளூமன்ற உறுப் பிசா்களாான व斤णேஷ்ஷ பிரேம்் ナந்திரன்，எம்．ஏ．சமமந்திரø் ஆகியோளே கொழும்பு றாகைம


## 

ஜெெலிி』ா கூட்டத்தீல்

விரிவாாக ஆராய்வு
ஜெனிவா，ஜூமை 15 2．டாடிक் கவणம் செலுத் தப்பி வேண்டிய－இலங்ணை யில் காணாமற் போயோா் விவகாரம் தொடா்பாக ஜெனிவாவม่ நட ந்த ஐக்கிய நூாடிகள் சாையின் ，
பலவந்தமாக அல்லது தன் ஞி்்ேசயாகக் காணாாற் போேோர் தொடா்பான செயற்பாட்டு அமைப்பின் 97 ஆவது 夭ூட்டத்தொடிில் ஆராயப்பட்டுள்ள்து．

இலாங்கைபில் காணா ロற் போேோா் தொடா்பில் விळणந்து நடவடி்க்கை எடுக்் கப்பL வேண்டிய 13 சம் பவங்கள் தொாட்பாக இந்த்́ செயற்பாட்டி அமைப்ப



## வள்ளூவா் ஆண்டி 2043 ஆமி 31 ஞாயிற்ற்க்கிழமை（15／07／2012）UTHAYAN－A Lively National Tamil Daily

#   

தனித்து நீற்பதற்கு ஒரு பகுதீயினர் தயாா்

கொ（ும்ப，ஜூ 960）is कीழக்（5）மाकाா षण0）








 कெकाிிிிக்，தøण，















 ซாळ் कां 月ியில் बிடण


ஹக்கமின் கோாிக்கையை நிராகாித்தாா் ஹசன் அலி




 बोन 1


 IDற்றリम்（1） สळ்றுи்




## Sந்திய வiடடுத் தீடதத்திய் 2ஆம் கடLட் மகச்சாத்து

யாழ்ப்பாணம்，ஜூலை 15
மக்களூக்கே நேரடியாகப் பணத்தை வழங்கி வீட்டுத் क्रीட்ட் பணிகளை முன்ணெ டுக்கும் வககயில்，இந்திய ケणசின் இரண்டாம் கட்ட வீட்டித் திடㄴ ஒப்பந்தம் நேற்று ஸுன்தினம் கொழும் பில் ळகச்சாத்திடபபப்டுள் எाதु．

இந்திய அரசின் 50 ஆயி चi் パi亡்டுத் தி்ப த்தில் இரண் कीएக்கில் 43 விடம்கூ

களा் அமைக்கப் பட்டுள்ளான． இந்திய அரசு வட க்கில்， மும்ன்ாோித் कிட்டத்தில் 1000 வீடிகளைा அயைத்து வருகின்றது．இந்த ஆயிரம் வீடுகளை அமைப் பணையும் இந்திய நிறுவनமே மேற் கொண்டு வருகின்றது． இந்த நிறுவஞம் よீடு களை மக்களூக்கு कட்டிக் கொடுப்பதில் காலதாமதம்ம் ஏற் படுெதாகவும் அமைக்கப்ப Bிட் வீடுகள் தரமற்

## விசாரயையிில் இருந்த யோறாளி காиாங்களடட் ஹைத்தியசாலையிில்

யாழ்ப்பாணா்，ஜிமை 15
பயங்கரவாத க்ற்றத் कடிப்புப் பிரிவினாிி்் விசா ரணண பிலிருந்த விடித ญைப் புலிகक்் அமைப்பின் ழூன்மாள் போyாளி ஒருவா कழுததில் காயஙங் બூடன் कொழும்ப தேசிய வைक்திய

சாலையின் 7 ஆம் இலக்க விடிதியில் அனுமதி்க்கப்பட் டுள்ஈாா்

மட்டக்காப்ப मின்ஞோ டையை சொந்த இடமாகக் கொண்ட முருகேசு கதிர மமை（வயรு－59）எซ்பவரே நேற்றுமுன்தினம் காமல

## ஆளும் தரப்ப வேடபாாருக்கூ ดบாலிஸ் ‘களியயர்்ஸ்’ Бத๓ை

கொழும்பு．ஜூறணை 15 நாைபெறவியுக்கு ம் மாகாா யாபத் Gேர்பலல்க สில் ஆளூம் துபப்பில் போட் டியிலிம் கேட்பாளார்கள் அயைவரும் பொலிஸ்＇कीளி யரர்ம்＇சம்ர்ப்க்க வேண் （B）ம．இது ஜซாकிபதியின் கணாடிபபாா உத்தரவ

நேற்றுமுன்தினாம் நநை

 நுள்ตாा்，

சப்ரகமுவ，வடமத்தி மற் றும் கிழ்்கு மாாகாண்த்தில்


கூட்டமைப்பு சுயேச்சையாக போட்டியிட்டால் ஆதரவு
யாழ்ப்பாணம்，ஜூலை 15 கிழக்கு மாகாணசயபத் தேர்தலில் தமிழ்த் தேசியக் சூLLமைபுப சுயேசேசையा கப் போட்டியிட வேண்டிம்． அவ்வாறு சுயேச்சையாகப்
 ஆதரவு வழங்குவதாக தமிழ்த் தேசிய மக்கள் முன்னணி அறிவித்துள்ளது．

தமிழத் தேேிய
க்களा முன்ணணி

कொழும்ப தேfிய வைத்திய சாமையில் அனுமதிக்கப்பட் குள்ゥாாा．

1990 ஆம் ஆண்டு முதல் 2004 ஆம் ஆண்டு வ๓ரயில் कிழக்கு மாகாணா， தமிழீழ விடித5யைப் 14 प्రலிकणीवा शाभी $4 \geq$

 பாிசீலிப்போம் என்கீறாா் மாேை

கொழும்ப，ஜூறை 15
கிழக்க மாகாண சணபத் தோ்தலலல்் தனித்துப் போட் டியிடவுுள்ள தமிி்த் தேசியக் कூட்டமமப்பின் வேட்பா आा் பட்டியலில் இணைந்த போட்டியி டுவதற்（ு ழுஸ் லிம் வேட்பாளாा்கள் ஆா்வத துன் விண்ணப்பித்துள்ஜா தாக ஞூட்ட றைப்பின் செய जाளाi மாவை धேनाாிிாாサா உ．தயனுக்குத் தெரிவித்தாi்． முஸ்லிம் வேட்பாளா் கधीன் இந்்த விண்ணப்பங் காा குறித்து कூட ட மைப்பன் உயா் பீடம் இன்று ஞாயிற் றுக்கிழமை कூடித் த்ாமாேேி்க கூம் எஈவும் அவा் குறிப்பிட்


இதுகுறித்து அவा் மேமும் தெெிிிித்ததாவమ1：－ கிழக்குத் தோ்தலில் அரசட்் இணைாந்து போட் டியிடுவதற்（ு முஸ்லிம்

## 



கொழும்பு：ஜ9லை 15 இலங்めைக்கு வந்து （2்்கு．நடைபெறும் அபி வி ருத்திகmை நேரில் பாा் மையிிிமாறு தமிழீழ விடு தமலப் புலிஈளின் Aढேஷ்ட தமலவयांकளில் ஒருவராண ヘி．உருத்ரகுமாரणுக்குய் அவிி்் ஆதரவாตाiक जाj்

கும் மீள்குடியேற்ற பிரதி யமை்ச்ச்் விநாாயकஜூர்த்தி
 அழழப்பு விடுத்துள்ளாாா்．

புலிகளுக்கு ஆதाவாா புலம்பெயயர்ந்த மக்கள் புலி



कாங்்ிிஸ் தீா்மானித்துள் ஈது．அவा்கकளி் இந்தத
 ஞூக்கும் பெரும் ஏமாற்றத் நதக் கொடுத்திருக்கிறது
 தத் தீா்மாத்து்
கான பதியை



கொழும்பு．ஜிறை 15 கிழ்க்சு மாகாஈா சாைத் தோ்தலில் போட்டயிி வுள்ள வேட்பாளाர்கள் பற் றிய விவுரு்கோைा कமிி்த் தேேி Шக் कூட்டமைப்ப பெரும் பாறும் நாாளை कीங்கட் கிழமை அறிவிக்கும் எண कெரிகித்த
கிழக்கு மாகாணத்துக் குள் உ ள் ケடங்கும் कி து கோணाமமை，ம்ட் க்களபப்ப．

அம்பாறை ஆகிய மாவட் டங்களில் இருந்து கிடை த்த விண்ர ணப்பங்களைப் பfி சீலித்து வேட்பாேा் कெெிவ कள் மேற்கொள்ளப்பட்டிள் ளण．திருகோண மமல் கான வேட்பாளाர் பட்டியல் இறுதி செய்யப்பட்（bிள்ள தாகவும் மட்டக்களப்பு，அம் பாறை ஆகிய மாவட்டங்க ளூக்கான வேட்பாளா் பட் டியல்க வ் இன்று
ஞாயிற்றுக்கிழமை

அ｜ட்படणL வுசதிகள் எது｜வுமின்ற்ற


## 162 குடம்பங்கள் அந்தரிப்ப

[^0]
##  



வடமராட்சி，ஜூலை 15 தமிழ் பேசும் மக்களின் ாணி，மிலம் காப்பாற்றப் டவேண்டிமாோல் முஸ் லிம் மக்கள் தமிழ் மக்களூ டன் இருக்கவேண்டிம்． ஆซாா்் மும்லலிம் காங்கிரஸ் கட்சயயோ அரசுடன் சோ்ந்து कமிழ் மக்களையும் காட்ட்க் கொடுத்து，முஸ்லிம்களின் कாணி，நிலப் உள்ளிட்ட பல்வேறு ع तிமைகmையும் பறிகொடிக்கப் போகிள்றது． இதணை முஸ்லிம் காங்கிிரஸ் கட்சியும் அதண் தமலவா் ரゆப் ஹக்க்மும் என்றோ ஒரு நாள் உணரத் தான் போகிறாाiகकளा

இவ்வாறு அல்வாய் திக்
 முன்பஸ்றியிி் வருடாந்த விळையாட்டுப் போட்டியில் பரரதம விரூந்தியणாகக் கமण்து

## போதனா

வைத்தியசாலையில் பணம் தீருடியவா் கைதானாா்
யாழ்ப்பாணா்，ஜூலை 15 யாழ்．போதனा வைத்कி யசாமலயில் வைத்தியர்கள் வి（b）தியினுள் நுழந்து பணா் மற்றும் மைத் தொாைபேคி என்பவற் றைத் திருடிய சந்தேக நபாைப் பொலிஸார் ககது செய் தणा．அவला नक्रीता வரும் 27 ஆம் திகதி வாை விளக்க மறியலில் வைக்கு மாறு யாழ்．நீதிமன்றம் உத் का $\mathrm{O} \dot{\mathrm{L}} \mathrm{L} \mathrm{L}$ ．

கடந்த ஜனவா 26 ஆம் திகதி இந்தத் कிருட்டு இடம் பெற்றது． 2 லட் சத்து 79 ஆயி
 $\pi$ ம் பெறுமதியான கைத் தொமைபேசியும் திருடivi டण．இது தொடா்பாக யாழ்． பொலிஸில் முறைப்பாடு பதிவு செய்யப்பட்டிருந்தது． இந்த நிமை பி லேயே தேற்று மு ச்தியம் ாைதி தெறறகக் சோ்நத சந்தே நுபாரப் பொமிஸாா் மைது
பேசி மீட்கப்பட்டது．

## पுயை1루우뉴

வழமையாக कிங் வெளிவரும் தரம் 5 மாணவாக ஞூ க்காா விசேட கையேடான ＇புமமைம்சு சு $\boldsymbol{r}$＇（42
ஆவது வெளி யீடு） தவிர்க்கமுடியாத கார ணத்कினால் இவ்வாரம் மேலதிக வியே ஆக்க்ங் களூட ன் पுதன்கிழேை வெளிவருட்ம் என்பதை தெரிவித்துக்கெொ்கின் றோம்．

## サリவணுபவன் எ1்．19．サाட ல்

கொண்ட யாழ்．மாவட்ட நூாடாளூமன்ற உறுப்பினா ஈ．சரவணயபவன் कू．றினாா்．
नぁசமக நிலலயத் தலைவा் க．நிதத்சன் தலை மையில் நேற்று பிற்பகல் நடைபெற்ற இந்தப் போட் டியில் நாடாளூமன்ற உ．துப்
 பேச்கையில் கூறியதாவது－ இன்று அரிியலில் சம कாலப் பிரச்சேை குறித்து சில விடயங்கmை இச் சந் தர்ப்பத்தில் சட்ட்க்காட்ட Сேண்டியுள்ளாது．
คிறுபான்மை இனங் क ளாா தமிழ்்，முஸ்லலிம்களூக் ளाா தமிழா，முஸ்லிமகளூக் படித்த அரச முயம்று கொண்ா டிருக்கிறது．

முஸ்லிம் காங்கிரஸ் கட்ச யின் ஸ்தாபகத் தலைவா் அஷ்றரப்பின் நிணலயை 2． ராமல் செயல்படுகின்றது． தமி ழர்் விடிதலலக் कூட் டணி வட்டுக்கோட்டையில் தீாமானம் எடுத்தவேளை அப்போது தமிழரசக் கட் அபபோது தயிழரசக கட முஸ்லிம்ம காங்கிிஸ் कட்டித் தலைவा் அஷ்ரப் அங்कி ருந்த1 ஆதரவு தொிவித்தி

ருந்தாா்．இதேை ரவூப் ஹக்
 டிம்．தமிழ் பேனாம் ம்்களூக்ககா ఉச் செயலாற்றியவா் அமரா் அஷ்ரப் அன்னாกி்் வழி யைப் பின்பற்றாமம் பதவி்க் காகவே ஹக்க்ம் அரசக்குத்
 இணைந்து போட்டியிட்டு விட்டு，மற்றையயவா்கள் அा जடன் இணணநந்து விட்ட ாா்கள் என்று செறியே அவரும் அரசு டன் இணைந்துகெெண்டார்． தம்புள்ஆ பள்ரிவாசல்
 பதியைக் கொகுத்ததா？ புणித பிரதேச மாக்கப்பட மாட்டாது எø அரச சொன் ஏதா，இல்லவே இல்றை． அணுாாதபுரத்தில் பள்ளி வாசல்கதi் இடிக்கப்பட்டன． அதுவும் அणசினால் பூमி மெழுகப்பட்டு விடடடது． கிழக்கு மாகாணத் தோ்தல் फுழிவுற்றதும் தம்புள்ணை காது．கிழக்கு மாகாண ழு囚்
 கப்படிம்．இதணைப் பற்றி இணக்க அரசியல் பேசியும்
 கிழக்கு முஸ்லிம்கள் ஏமாற்

றப்படுகின்றறனாா்．
தமிழ் மக்கள்，முஸ்லிம் மக்கள் मிறுபான்மம இண மாக இருந்து உ तीமமகள் இல்லாத நேரத்தில் ரவூப்
 கின்றார்．டுடிந்தால் இதற்கு அவा் பதில்கொநுக்கட்டும்． ஈாணி，பொலிஸ் அதிகாரம் வேண்டிம் எண்று அரசிடம் ழுஸ் லிம் காங்லிரஸ்கட் A கேட்டத1．இதணை அரசாங் கம் கொடுக்குமா．கிழக்கு மாகாண சேபத் தேர்தலிய் பின்ணர்தான் தெரியும்．
 சோiந்து தனி அலகு வேண் Bிம் எळ एுஸ்லிம்ம் காங்கிரம் கேட்டது．அவர்கள் கேட் कாமலேயே அரசியல் தiாவ வரும் வேயை ழுஸ்லிபிகளஎக் கெण தकण அणு தருவோம் எø நாம் உ றுதி அளித்திருந் தோம்．தணி அலめைப் பெற் றுக்கொள்ளாாமல் அரசடன்
 கட்சிக்கு அரச எதணையும் கொடிக்காது－எণ்றாா்．Guா
 வா்் ஞ்க்கு நாடாளூமன்ற －றுப்பிணा் சரவணుபவண் பரிசில்களை வழங்கிஞாा்．

## எளது கோரிக்யைக்கு இळாட்கியால் ஐ．தே．கவுடன் கணைவதற்குத் தuாா்்



கொழும்பு，ஜのலை 15 எゥது கொங்கைகளளூக்கு அமைவாக ஐ்்．கிய தேசியக் கட்ச தன்ணை மாற்றிச் கொண்டு கட்டியில் அதிகார முள்ா பொறுப்பை என்னி டம் ஒப்படை க்குமானால் நான் அதில் இணைந்து कொா்ளத் தயாராாகவுள்ளேேன்．

இவ்வாறு தெரிவித்துள் आாा் ஜぁாநாயகக் கட்சியின் தஹைவரும் एுன்னாள் இரா ணுவத் தாபதிபுமாா नரத்
 மொன்றுக்கு कருத்துத் தெரிிிி்க்ுு் போதே இவा்

றிக்கொள்ள வேண்டும்．
அதற்கமைய கொள்ணை
คீதிபி்் நாஜ் ஐ．தே．கவில் இணைா்து கொள்வதானால் சாதாரண வெயும் தொகுதி அயைப்பாோ் என்ற சிறு பத வியொன்றை வகிப்பதற்கு நாா் எந்த விதத்திலும் தயா กில்லை．

இவ்வாறு பொறுப்புகள் ๓கயயிக்கப்பட்டால் சஜித்த பரேமதாテ，கருஜயயூ゙ிய ஆகயோருட் இணைர்து வடமத்திய மாகாணத்தில் மட்டிமல்லாமல் ஒட்டு மொத்த நாட்டிசும் ஐ．தே． கவை வெற்றிிெறச் டெய்ய

## 

 <br> \section*{น <br> \section*{น <br> <br> иாழீ．ஆவ்பத்திாி புறகேடு} <br> <br> иாழீ．ஆவ்பத்திாி புறகேடு}
## சுகாதார அயைச்சருடனi பேச்சு <br> 

ஆசிரிய


கொழும்ப．ஜூறை 15
இலந்கையில் மிகப் பெिியதும் இறுதியாக மேற் கொள்ாாப்பட்டதுமான மேல் கொத்மமல நீா்பி்் உற்பத் कித் कிட Li நேற்றுத் कிறந்த வைக்கப்பட்டிள்ளது｜．

நேற்று மதியம் ஜォாதி पசி மஹிந்த ராஜபக்ஷ ฝி आால் அநநதத் कीட்டம फதியயாகபூாவமாக ஆரம ம்து வைக்கப்படடடு． மிட்கொத் மூலம்－றபத்லி தடㄴம யூலம உறபதத

வோட் மின்சாரம் தேசிய மின்சார கட்டமமப்புட் இணைக்கப்பட்டிள்ளது． குறித்த திட்டத்திற்கு ஜப்பான் யென் 37，817 மில் லியலும்，இலங்கை பின் நிதியmமச் क் மற்றுய் மின் வலு，எाிெக்தி அயமச்சின் ๗ாபாக 8，548 மில்லியன் உூபாக 8，548 மில்லிய்ய்




டொாத்மமலல மிம் உற்பத்த்த் திட்ட்் ஐซாாதீபதி நநந்ற் திறநந்து ணவத்தாா்

வ்வாறு தெரிவித்துள்ளாாा்． அவா் மேலும் தெரிவித் ததாவது：ஐக்கிய தேசியண் ఉட்சிக்கு நான் எதிரானவன் அ ல் ல．ஐ．தே．க வு ம்， ிியலில் களமி றக்கிவிட் டの．ஐ．தே．கவில் நநான் இணைய வேண்டிம் என்ற நாடாளுமன்ற உறுப்பினा் ரங்கே பண்டாரவின் வேண் டுகோளூக்கு இணாங் நான் இணைந்து கொள்வதாணால் எぁது கொள்கைக ஞக்கு அமைய மக்கள் நும்் धார்ந் ததாக ஐ．தே．க தன்mை மாற் யாழ்．போதனா வைத் कியசாமையில் இடம்பெற்ற தாகக் Eூறப்படிம் முறை Бேடிகள் தொடா்பில் வைத் कியசாலைப் பணிப்பாளா் தியசாறைப பணிப்பா தா Dக் கோரி சுகாதாण அமமச்ச்ர் மைத்திிிபால Aிறிசேேவு டன் நாாை மறுதினம் மரூத் துவா் சங்கம் பேச்சுநடத்த வுள்றது．

பேச்சில் இணக்கப்பாடு காணப்பாத பட்ச்்திில் எதிா் வரும் புதன்கிழணை தொட்் கம் வடமாகாாணத்தில் உ．ต்ள ஹைத்தியா்கள் தொடர் பணிப் பகிக்தகாிப்பில் ஈடுபடவுஸ் எதாக மருத்துவ்i சங்க்ம் அறி வித்து｜்்ாது．தமது கோกி் ๓ைகள் தொடாபாக சுकाதாா அமைச் Яின் செயலாサハுட ஞும்மருத்துவय் अப்க்ம் நுாாா



कிய கणாநிதி திடுமதி பவாாி
 கத்தர் ஏ．எஸ்．பிரசாத்த் மற்றும் வைத்தியசாலை ๗ி யi ஒருவiா ஆகிய மூவரும் முறை ஞேடிெளில் தொடாபுபட்டி ருக்கிறாा்கள் எब்பது சுகா தார அம ம்்சிலிருந்து வைத் कியசாமல்்கு்் செண்று விசா ரணை மேற்கொண்ட குழு வி円ाிய் ஆரம்ப விசாரமணை कणीலிருந்து தெ ெெ துள்ாநு．இதனால் அவ்் க๓ைा 2பமாற்றம் செய்து
 பான தொடா் விசாரணை

 ச்ந்கம்（ுுன்円ரும் இவ்வாறு கோரிக்கை விடுத்திருந்தது． （ுேைதேடிகா்் தொடாபாாக
 செய்யப்படடட எண்று


ஹ வ த் தி யモா ๓ ல


யோகத்தா் உட்பL மூவருு் ழுறைகேடுெकளில் ஈடுபi கிள்ளாாा்கள் எซ்பது தெரிய வநந்துள்ளை $\quad$ மூவ்ருக்க் எதிராகவும் குற்றப்பத்திரம் தாக்கல் वெய்து விசாரணை ரபத்த வேண்டு｜ெெெ சங்கம் ஏற்கஞவே சகாாதா அமை คीபi் வலுயு｜த்த்யது｜அதண் அடிப்படையில் விசாரணை தொடருமௌ அமைச்சின் அதிகாกிகள் மருத்துவ் சங் கத்து்்குத் தெரிலித்ததாக்் अங்கம் தெெெிவித்துள்ளது｜ நாตை சுகாक्राण அமை்்

 சுுடனும் பேச்ச நுடத்தவுள் ตाதாககும்，அதில் இணக்கப் Lாடி ォட்டப்படாது விடின் नதிர்வரும் पுதன்கிழமை தெொடக்கம் வடமாகாாணத் தில் உ－்ள அணைத்து ஹைத்
 பல் ஈடிபடிவiा் எø அणச மருத்துவ அதிகாளிகள் ச் ருதுதுவ அकीकाताकளा

## வடமாाாா்்சி கீழக்கீல் <br> 90 பேருக்கு சைக்கிள்கள்

வடமாリாட்சி，ஜூめை 15
வ ซ் ซி யி லி ரு ந் து பரூத்தித்துறை，வடமாராட் A कிழக்க பிரதேே செயலர் जीா வில் டீต்கு4ியேறியோரில் 90 பேருக்கு இந்திய அரசின் உதவிபுடன் வழங்கப்பட்ட சசக்கிள்கள் கடந்த வெள் ศிக்கிழேை வழங்ங்ப்பப் ன．

பிரதேन செயலலi की．த．ஜெய சீலன் தமைைையில் பருத் தித்துறை பிரதேச செயலகத் தில் வைத்து யாழ்．மாவட்ட நாடாளும்்ற உறுப்பினா் சல்வெஸ்திளி அலலன்ரீஜ்

ணேக்கிள்காைைப் பெற்ற 90 போில் பாடசாமல மாண வர்கத் மற்றும் சேக்கிள் காை एம்பி தொழில் புிவோா் அடங்குவாா்கள்． แு．என்．எச்．சி．ஆா்．நிறு வனம் யைக்கிள்கकாை வழங் குவதற்கான அனுசர ணைணை வழங்கியது．（த－8）

## நிகழ்வுகள்

## ன்று


தேசிய இமாஞா் சேணை कள் மன்றம்，இலலங்ळை இமை ஞூi் களाळ சம்மேேேம்，இணை ஞர் விவகாரத்திறன் அபிณி ரூத்தி அமைச்ச ஆகியவற்றின் ஏற்பாட்டில் டெங்கு ஒழிப்ப भிரமதान நிகழ்வுய் ลीழிப்ப ணா்வு செயற்பாலும் இன்று
 DgI：
＇டெட்குகுவ ஒழிப்போம் வாழுகைக் காப்போம்＂என்ற தொானிப் பொருூில் நநळெபெறு கின்ற நிகழ்கில் அணைவணை பும் Сொாுபபபடன் பங்குபற்று மாறு ஏற்பாட்டாளாiகकள் கேட் कிள்ஈøாा்．
คிணைய $\boldsymbol{1}$
லோாி விக்கிஞேஸ்வுரா ழுன்பள்ளியின் வருடாந்த விळைாயாட்டுவிழா இன்று ஞூாயிற்றுக்கிழேை பிற்பகல் 2.30 மணி்க்கு ழுறாவில் ดிள்ணตแயார் ஆலயய एுன்றலில் पடோமல மெ．மி．த．க．பாட சாळை அதிபா் கே．சண்ハுக サாஜா தமையையயில் நநை பெறவுள்ளேுு．
இ！ந்த நியழ்ヘில் பிரதம வி ரூந்தினリாக வレமராட்் வலய ஆரம்பக் கல்வி உததிிக் கல்விப் பணிப்பாாாा் திருமதி கே．பஞ்சலிங்கம் कणநந்து कொต்காா்

ச்ன்யாகம் கந்தரோேை ஸ்கந்தவரோதயக் எல் ળூ斤ாி แில் நவீ円 வசதிकஞுட் அமைகぁப்பட்ட மூன்று மாாுக்க கட்டட，क्र कிறப்பு விழா இன்று காமை 9 மணிக்கு இபம்பெறவுள்ளது．கல்லூா அதிபi் தமை๓மนில் நநா பெறும் இந்த நிகழ்கில் க்்்ளி அமமச்ச் பந்தும குணவர்்த் த्रन．பிரதம ®ிருந்தினராक கலந்துகொต்வாா்


## 

பரூத்தித்துறை மணியம் கணபதிப்பிள்๓ை ஞாப காi்த்த நிதியயத்தின் ஏற்பாட் เุல் மணியம் कணுபதிப்
 पும் கல்దிக் கௌाएவிப் प्பம்
 தியாrぃயத்தில் நிதியத்தலல வா ராஜ．எஸ்．குகன் தமை ๓ையில் நநஜைபெறவுள்ளாது ． இந்த நிகழ்கில் பிரதம விருந் திளிராக பருத்தித்துறை பிர தேச செயமण กी．நெயசீலன்

#  <br>  

## இவற்றுட்் தொடர்புடைய சிலா் தலைமாறவு







யாழ்．மாவட்ட பொலிஸ் அதிகாரிகளூக்கும் ஜarLகவி யலாாாा்களூக்கும் இடையி ぃாே வாராந்த பத்கிமை யாளா் சந்திப்பு நேற்று ஏनிக்கிழிமம யாழ்．மாவடட் பிரதிப் பொமிஸ்மமா அதிபா் தலைமையில் ந5டைபெற் றத1．இதன்போது அவா் இவ்வாறு தெரிவித்தாi்
கொழும்புத்துறை மற்றும்历ட்டி வன் பகுதிகளில்

คிறுமிகள் மீது பாலியல் துஷ்பிரயோக சம்பவங்கள் இடம்பெற்றுள்ளா．

இந்தச் சம்பவஙங்களூடன் தொடா்புடைய சர்தேகரபயா் कஙां தமைமறறவாகியுள்ள ซाi．தொப்ப்சிசியாக இவ்வாறு சிறுமிக்i เீததான பாலியல் துஷ்டிபியயோகச் சம்பவங்கள் அதிகாித்துச் செல்கின்றன எซப் பிரதிப் பொ®ிஸ்மா அதிபா் குறிப்பிட்டார்．

அவ்் மேலுய் தெரிவித்த ாவது
பொலிஸாா் மேற்கொண்ா ரோந்து நுவவடிக்கை யின் போது நீதிமன்றத்தால் ปிடயாmை பிறப்பிக் கப்பட்ட 41 போ் கைது செய்யப்பட்டுள்ளாார்．
65 லட்சம் ரூபா பெறு மதியான வாmைக் கடவத் தையிலிருந்து யாழ்ப்பா ணத்துக்குக் கொண்டு

வந்து பணத்ணைக் கொடிக்க மறுத்த நபா் ஒருவாா கைது செய்யப்பட்டுள்ளாார்．

பிறந்த1 4 நாள்களேயான குழந்றையை 2 ஆயிரர் சூபா வுக்கு விற்பmை செய்ய முயன்ற பெண் ஒருவா் கைது செய்யப்பட்டுள்ாாா்்． 3 லட்சம் ரூபா பெறு மதியாゥ காசோமையை கொடுத்து மோசடி செய்த ருபா் ஒருவா்் கைது செய்யப்

## பட்குள்ளாாா்．

தொடர்ந்தும் பொலிஸ் வீதி ரோந்து நடவடிக்ணை कளும் ிிலில் பாதுகாப்பு்் குழுக்களூடாா கலந துாரயாபலும் இடம்பெற்ற வரூகின்றற．

มீதி कளीல்
5ி ண்று
பெண்கள் டீது சேஷ்றை செய்கின்ற இ๓ைஞ゙்்த் மற்றும் பாடசாமை ஆர்் மாவதற்கு முன்னரும் பாட சா๓ை நிறைவமைந்த
 களூடன் சேஷ்ஷாட விடிப வர்கள் மீது கடிணமயாண நடவவட்க்ணக எடுக்கப்படிம் －எซ்றார்．

## வடதாரகை நேற்றும்

கையளிக்கப்படவில்லை


#### Abstract

நெமுந்தீவக்கான அரச்ப்பாணா்ம்ஜூறை 15 யைக் கடற்பாையிஞரிடமிருந்து நேற்று অசிக்கிழமை வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசாப அதிகாกிகள் கையேற்பாा்கள் எø ஏற்க ஞவே அறிலிக்கப்பட்டிருந்த，போதும் அப்படியாண நிகழ்வு எதுவும் நேற்று நடைபெறவில்லை

நேற்றுக் காலை 10 மணிக்கு வடதாரணை நெம்ந்தீவுக்கான தனது பயயற்றதத் தொடங் （தட் வாை வீதி அபிலிருத்தி அதிகார சணபயின் உத்தியோகத்தர்கள் எவருமே குறிகாட்டுவான் துறை முகத்துக்கு வரவில்யை．  படகு கையளிப்பது பற்றி எது வுமே தெரியாரு  அதø அறிந்து கொண்டதாகவும் அவர்க ต் कெतி வித்தனाi


## காரைநகாில் கடும் வரட்சி

## கிணறறுகளிலும் நீா் இல்லை



கா๓ைा5க்் பிரதேசத்தில் தற்போது ஏற்பட்மிள்ள கடிம் வரட்சியால் பொதுமக்க ஞம்，கால்நடைகளூம் நீிின் றித் துவிக்குய் நிமல ஏற் பட்டுள்ளது．

காரைநकளில் உள்ள $\mathfrak{B i n}$ நிலைகள் வற்றி வரண்டு வருவதனால் நீருக்குப்பெரூந் தட்டிப்பாடு ஏற்பட்டுள்ளாது． தறிபபாக பொம்னாவேைை， பாலாவேோடை，கஎபூமி， உாளி，தோப்புக்காடு போம்ற கிராயம்பகளிி் 2 ब்கா கிணறு
 அணைத்தும் வற்றி வரண்டி போய் உள்ளே．

இதனाல் இந்தக் கிறாए மக்கள் நீருர்காக அமலந்து कிரிய Cேண்டிய நிமல எற்பட்டுள்எாத．

குளிப்பதற்கோ セ ணவுப் பாத்திரங் கmைக் கழுவுவ தற்தோ மற்றும் அடபபபடைத் தேமைகணルப் பூர்த்தி டெய் வதற்கோ நீர் பெற முடியாத நிळை ஏற்பட்டுள்்ளது．

இந்தக் கிராமம்பள்க்குக் கடந்த காலங்களில் சセூळ नேவைப்பகுதி \％ா ாக பிரதேத ซேபயினால் வழங்கப்பட்டு வந்த பவுஸा் மூலமாஈ இல வச நீர் விநியோகம் இம்

முறை நிறுத்தப்பட்டிள்ள்து இதனால் நீறைப்பெற்றுக் कொள்வதில் மக்களा அதிக நெருக்க டி கぁை नकीள் நூாக்குகுின்றமாா்．

தற்போது பிரதேச சாை யினால் பணத்து｜க்கான குட தண்ணீin ถிிநியuாகம்ம மாத்தி ரமே மேற்கொள்ளப்படிகிற் mys．

கடநந்த காலபங்காளா் போ்்று இலவச குடிதண் ணீiா விநியோகத்கைப் பிர தேச சாை ஆரம்பிக்க நநட வாிக்கை எடுக்கவேே்டிம் எண இந்தக் கிராமங்களின் மக்கள் கோிக்கணை விடுத்துள் ศøां．

இவ்வாறாஜ கடிம் வர்்ி தொடருமானால் இந்தக் கிராமண்ககளில் இடுந்து நூற் றுக்கணக்காण குடிம்ப்் कள் வேறு இடங்களூக்குச் செல்லவேண்டிய நியை ஏற்படிம் என அவர்கள் कவఎถை தெரிலிக்கின்றறனा்． இதேவேளை，கால் நடைகள் குடிப்பதற்கு நீ்் இன்றி உண்பதற்கு பு்் பூண்டு ஏதுமி்்றி வோந்த Digition ediloguil







## 

## 



> வடமராட்டி，ஜூறை 15 வடமராட்月ப் பிரதே சத்தில் தீயால் பாதிப்ப ஏற்

> மையப்பகுகியில் நிறுவப் ட்டால் பயனுள்கதாக இருக்கும்． படிம்போது தீøய அயைய்க் வடமராட்சிப் பிரதேசத்துக் கெرத் தனியாா தீயணணக் கும் படைப் பிிிவு ஒன்று நிறுவப்பட வேண்டிம் எซா்் கோரும் தீர்மாளம் ஒன்று கரவெட்டி பிரதேச சேைக் テूட்டத்தில் ஏகமみதாக நிறைவேற்றப்பட்டது．
ธूட்டம் சாபத் தமை வர் பொ．வியாகேேு தமை மையில் நநடபபெ்றத இந்தக் ऊூட்ட்தில் ஆஸூம் கட்சி உมுப்பினரான எஸ்． பரஞ்சோதி இந்தத் தீா்ா அத்றை முண்மொழிய எதிள்க்கட் உி உுப்பிøராண คி ．क ணப $ப$ की ப் பி ள் ๓ बा வழிமொழி்்தா்்．
 யாழ்．மாநகா சமையில் மட் டுமே தீயணணப்புப் படை உள்ாது．வடமராட்டியில் தீ விபத்து ஏற்படும்போது அங்கிருந்து வருவதற்கு நீண்ட நேரம் नடிக்கும் எøவே வடமராட்சிக்குத்
 ดดฆ円 ．திறூவப்பட வேண் றும் कூறப்படுகிறது．（5－250）©ிம்．இது வடமராட்சியின்

இது தொாட்பாக யாழ்． அणச அதிபा்，வடமாகாண
 யாாा் மற்றும் பிராந்திய உ ब்சூராட்சி ஆணணயयாாा் ஆகியோருக்குக் கோாிக்கक முண்ணைக்கப்பL வேண்டிம் எण அந்தத் தீப்மாேத்தில் कெती விக் கப்பட் டிள்ள து． நிஜைவேற்றப்பட்ட எயைய தீாமானக बi வருமாறு：－
 பொதுமயாாத்தைப் புனा மமப்பதற்காக அந்தப் பகுதி மக்களाல் ஒ நூ தொாகப் பணம் कிரட亡டப்பட்டிள்ளது． அந்தப் பணத்தின் மூலம் மயாேமடத்றத இடித்துப் पதிதாக மடம் அமைப் பதற்கும் குழாய்க் கிணாு இடி்த்ு அதற்கு மோட்டாா் இயந்திரம் அயைக்க ஒரு சிறு அறை அமைத்து இதற்குப் பூட்டிப் போட்டு இதறககுப் பூட்டிப் போட்டு கோ யிற் கட ๓ வ ய ய ் சோ்ந்த என்．ஜெகநாதன் எब்பவா் சேையிடம் அனு மதி கோரி விண் ணப்பித்


ஆராய்ந்து இந்தக் கோfி்்் ஈகக்கு அणுமதி வழங்கத் தீா்மாஜித்துள்ாது｜．

இந்தப் பிரதேச சாை எல்லலக்குள் விபத்து நடைபெயுவேதத் த（b）் பதற்குப் பிரதாே வீதிகmை இிணண்கும் கிஈள வீதிக ஞூக்குத் தடை அமைக்கு மாறு பருத்தித்துறை நூதி வாஜ் சகைக்க்க் கோரி்்க் ヘிடுத்திருந்தார்，அதற் कிணங்க பொருத்த மாா कीळை வீதிகளीல் பிரதாரா வீதிகளிலிருந்து 10 அடி மற்றும் 15 அடி தூரரங்களில் இரு தமைகmை அமைப்

＇நெல்சிப்＇कிட்டத்कிळ் கீழ் கோவிற்சந்றை புனリ மமப்புச் செய்யப்பட வில்மை．ஆணையால் சாப

## கூடீடலைய்புடன் களமிறறங்க பும்லிி் வேட்பாளா் ஆா்வட்

DIV
எதிர்வரும் மாகாண சபைத் தோ்தலில் கிழக்கு மக்கள் வழங்குவாா்கள் என்று நாம் நம்புகிறோம்． முஸ்லிம் காங்கிஸின் இந்த முடிவினால் அதிருப்தி
அடைந்துள்ள பல முஸ்லிம் வேட்பாளா்கள் தமிழ்த் தேசியக் சூட்டமைப்பின் வேட்பாளा் பட்டியலில் இணைந்து போட்ட யிடுவதற்கு விருப்பம் தெரிவித்து விண்ணப்பித்துள்ளனா்． அவாாகளின் இந்த விண்ணப்பம் குறித்து கூட்டமைப்பு பரி சீலிக்கவுள்ளது．அவா்களையும் எமது பட்டியலில் இணைத் துப் போட்டியிடுவது தொடர்பில் நாம் விாிவாக ஆராய வுள்ளோம்－என்றாா்．

## 



DIVதற்போது புதிதாகக் கிடைக்கப் பெற்ற மற்றும் みற்கனவே கிடைக்கப் பெற்ற காணாமறறபோயோா் கவみத்தில் எடித்துள்ளது．

ஆப்கானிி்்தான்，அல்பேனியா，அல்ஜீfயuா，ஆா்ஜென் ரீணா，பங்களாதேஷ்，பெலாரஸ்，பூட்டான்，மத்திய ஆபிிக்க
 எகிப்து，ஜோா்ஜியா，கெテ்யா，குவைத்，லாவோஸ்，லிபியா， மெக்ச்க்கோ，மெொரோக்கோ，பியண்மார்，பாகிஸ்தான்，பெரு． ரஸ்யா，ச्यுकி அரேபியா，ஸ்பெயிஷ்，இலங்மை，சுவிற்ச்ர் லாா்து，சிிியா，ரஜிகிஸ்த தான்，தாய்மாந்து，துருக்கி，உ ஸ்பெகி ஸ்தான்，ஜேம்் போன்ற நாாுககளில் இடம்பெற்ற காணாமற் போே சம்பவங்க்ள் தொடா்பாக இக்கூட்டத் தொடிில் ஐந்து மமfித \＆fிமை வல்லுநந்க்ள் ஆராய்ந்துள்ளான்．

ஜெனீㄴாவில் 2012 யூமை 09 தெதாடக்கம் 13 வரை இட ட் பெற்ற 97 ஆவது कூi த தெ தொடரில்，காணாமற் போனோா தொடாபாண கோரிக்கைகள்，பொதுவாண குற்றச்சாட்டுக்கள் மற்றும் பல்வேறு அரசுகளின் பதில்கள் போன்றமவயும் ீீตாய்வு செய்யப்பட்டன．

பமவநநநதமாக காணாமற்போா பெண்கள் மற்றும் சிறாா் कத் தொடா்பில் அணைத்து நபா்கமளய｜ம் பலஹந்தமாக காணாா மற் போதலிலிடுந்து பாதுகாத்தலுக்காண இரு ஏற்பாடிெக் தொடா்பான பொதுவான கருத்துக்कளூம் இந்தக் कூட்டத் क्राடிில் கமந்துஜையயாடப்பட்டの．

இதன் 98ஆவது कூட்டத்தொடா் ஜெणீவாவில் 2012 க்தோபா் 31 தொடக்க்் நூவம்பர் 09 வாை நடைபெறும்．（த）

## இந்திய வㄴடடுத் தீடடத்த்ா் 2ஆம் கடLம் மகச்சாத்து

Divதாகவும மககளாாலும அரச அதிகாரிகளா இந்த திமையில் இந்தியா தனது இரண்டாம் கட்ட வீட டித் कிட்L பணிகளை பயணாாிிகளூ்்கு நேரடியாக பணத்றை வழங்்ி மேற்கொள்வதுடன் அதணை முகவा் நிலைய｜் கनிஜாடாகவுு்் கண்காணிிக்கும் வுையில் ஏற்பாகுகள் செய்யப்பட்டு ஒப்பந்தம் மகச்சாத்திடப்பட்முள்ஸூு．

பொருளாாாா அபிவிருத்தி அமைம்சா் பசில் ராஜபக்ஷ， இலங்ணகக்கான இந்திய தூதுவு் அசோ் கே．காந்தா முன் லிळையில் இந்த ஒப்பந்தங்கள் கைச்சாத்திடப்பட்டிள்ளா．

இந்த இரண்டாம் கட்டத்றை யு．என்．ஹபிற்றா，சா்வதேே

 அமைப்புகோ நமை முறறப்படுத்தவுள்ளா．

இல்ங்கையில் ஏற்கனயே வீடமைப்புத் திட்டங்காை நடை－（ுறறப்படுத்துவதில் மேற்படி நிறுவனங்கத் கொண் Cிள்ரா அனுபவங்களைக் கருத்திற் கொண்டு போட்பி முறைமையொன்றுக்கு ாーாகவே இந்த நிறுவாங்கள் தெரிவுு செய்யப்பட்டுள்ளா．

இரண்டாம் கட்ட வீட்டுத் திட்டதி்க்த் தெரிவு செய்யப் படிம் பயனாாளிகள் தமமது ब̊ㄷடை திா்மாணிப்பதற்கு அல் லது புனரமைப்பதற்காண பொறுப்பை ஏற்றுக்கொக்வ்ா． இதற்குத் தோவயான தொழில் நுடடபப உதவிகmை மேற்பட நிறுவனங்கள் வழங்கும் ．வீடிெஞஞ்்கான நிதியை நிா்மாாப் பணிகளின் முஸ்ஞேற்றண்களின் அடிப்படையில் பய
 நேரடியாக அனுப்பவுள்ளது｜：


## ஆளந்் தரப்ப வேடuாளருக்கு ดบाणிஸ் ‘‘களியリघ்ஸ்’’ தே๓ை

DIV
தேர்தலில் போட் மி แிட விண்ணப்பித் துள்ளவா்கबा் தொடர்பாக பொலிஸ்＇கிளியய｜ம்ஸ்ஸ்＇பெறுும் படி ஜனாதிபதி，கட்சியின் செயலாளரும் அமைச்சரு மாண மைத்திரிபால मிறி சேனவுக்குப் பணித்துள்ளாா்． ஜூாாதிபதியின் இந்த ஆढோசேை கட்சியின் உ யர்மட்ட் குழுவினால் அய்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளது．

வேட்பாளா்கள் தொட பாக அயைச்சா் விமல் வீர வன்ஸவினாால் முன்டொழி


னால் விமல் வீரவன்ஸ குழு பம் அடைந்துள்ளாராம்． அதேவேளை，அரசடட் இணைந்து போட்டியிகும் ஸ்ரீ லங்கா முஸ்லிம் காங்கிர ஸுக்குத் திரூகோண மலை யில் மூவரும்，அம்பாறை மாவட்டத்தில் 6 பேரும்，மட் டக்களப்பு மாவட்டத்தில் மூவரும் போட்டியிட இட மளிக்கப்பட்டிள்ளது．

தாம் எதிா்பார்த்த அளவு இடம் ஒதுக்கப்படாததால் அமைச்சர் Мக்கீமும் சந் தோசமாக இல்லை எन ஆஞூம் தரப்பு பிரமுகா் ஒரு வா் தெரிவித்தாா்．（5－2）

ஹக்கீமின் கோரிக்கையை
நிராகாித்தாா் ஹசன் அலி
DTV
தயக்கம் காட்டியது 斤ான்றும்
இதன் காரணமாகவே மு．கா．சார்பில் கையெழுத்து இடுவதற்கு ஹசன் அலி மறுத்தாi் என்றும் அந்த வட்டாரங்கள் தெரிவித்தனण．

இரண்டாவது பிரிவில் அரசு கையெழுத்து இடாதவரை எந்தவொரு புிிந்துணா்வு உடன்படிக்கையிலும் அரசுடன் தான் கையெழுத்திடப்போவதில்லை என ஹசன் அலி ஹக்கீமிடம் திட்டவட்டமாகத் தொிவித்தாா்．

இதனையடுத்து கட்சிக்குள் অற்கனவே இருந்து வந்த கருத்துப்பிளவுகள் மேலும் அதிகரித்துள்ளது என அரசியல் அவதானிகள் தொிவித்துள்ளனा்．

## ■ேட்பாளா் பட்டியல் திங்ககளb்ற்று

リப பூர்த்தி செய்யப்படிம் எனவும் அந்த வட்டா ரங்கள் மேலும் கூறின．
மூன்று மாவட்ட்ங்களுக் கான வேட்பாாा் தெெிவுகள் அனைத்தும் முடிவடைந்த பின்மாகாண கடைப் தோ்தலுக்கான இறுதிப் பட்டியலை பெரும்பாலும் திங்கட்கிழமை மாலை வெளியிடவுள்ளதாக ஞூட்டமைப்பின் பிரமுகா் ஒருவா் ＇உதயனு＇க்குத் தெரிவித்தார்．

டில்றுக்ஷன் தொட்்்்தும் கோமாவில்

DIV
பெறும் டில்றுக்ஷனைச் சென்று பாா்வையி்ட்டன்． கோமா நிலையில் இருக்கும் அவருக்கு ஒட்சி சன் வழங்கப்பட்டுள்ளது．அவரது ஒரு கால் சங்கிலியால் கட்டிலுடன் பிணைக்கப்பட்டிள்ளது．

அவரது தநந்தை தினமும் மகர சிறைச்சாலைக்குச் சென்று சிறை அதிகாாியின் அனுமதிபெற்ற பின்னரே கொழும்பு Dாகம வைத்தியசாலைக்குச் சென்று டில்றுக்ஷணைப் பார்வையி்டடி வருகிறாா்．ஒவ்வொரு நாஸ்ம் அனுமதி பெறவேண்டியுள்ளது．

நாடாளூமன்ற உறுப்பினா்கள் இருவரும் வைத்திய சாலையில் டில்றுக்ஷனைப் பார்வையிட்் சென்றபோது முதலில் காவலர்கள் அனுமதி அளிக்கவில்லை．அவा்க जிடம் ஒரு அறிவித்தல் அட்டை வழங்கப்பட்டிருக்கிறது．அதில் 15ாடாளுமன்ற உறுப்பினா்களோ，மக்கள் பிரதிநிதிகளேा， சட்டத்தரணிகளேा，வெளிநாட்டு இராஜ தந்திரிகளேा எவ ரும் உட்செல்ல அனுமதியில்லை என்று குறிப்பிடப்பட் டுள்धது．

அதுபற்றி சிறை ஆணையாளளா நாயகத்துடன் தொடா்பு கொண்டு பேசி நாடாளமமன்ற உ றுப்பினா்களுக்குச் சிறப்புிிமை 2．ண்டு．அதனாிப்பட யில் உ．்்ளே செல்ல அனுமதிக்க வேண் டும் எனக் கூறியிருந்தோ்ம．அதன்பின்னा் டில்றுக்ஷி னைப் பா்்வையிட அனுமதி வழங்கப்பட்டது என்று நாடாளூமன்ற உ．றுப்பினா் சுமந்திரன் தெெிவித்தாா்．

## 



DIIVயல் பிிிவில் இவா் கடமையாற்றியிருநந்
தாri． 2004 ஆம் ஆண்டி தமி ழீழ விடிதமலப்புலிகளा அமைப்மப விட்டு விமகிய பி்னாा் அவர் மட்டக்களப் பில் வசித்துள்ளாா்．

முஸ்லிம் வியாபாாி யொருவாிடமிருந்து இவா் கா்் ஒன்றறக் கடநநத வரு டம் வாங்கியுள்ளாா்．குறித்த காஜை கடந்த மாதம் அவा் வேறொருவரூக்கு விற் ப๓ை செய்துள்ளாாा்．

குறித்த காi் தமிழீழ விடிதமைப்புலிகள் அமைப் －து என்றும் அந்தக் காா் எவ் வாறு கதிரமமலக்கு கிடைத் தது என்பது தொடா்பிலும் விசாரணை மேற்கொள்ூ தற்காக பயங்க்ரவாதத் தூுப் புப் பிกிவினा் இரண்டு வாரங்களூக்கு மும்னா் அவ ゥரக் ஈைது செய்து கொழும் பி்் ணவத்து விசாரணைகணை மேற்கொண்ாுு வந்தனाi．

இந்த நிமையில் தன் ๓ைத்தானே கழுத்தில் வெட் 4ினாாா எனத தொிகிககப தேிிய வவத்தியசாாமலயில் நேற்று முன்திஎம் காலை அனுமதி்க்கப்பட்டுள்ளாா்．

## எாால பயனபடுததபபட

 அயைக்கிறாா் அயைச்சர் கருணா Divy
 அமைத்ததுட்் மக்களைத் திரட்டிகின்றனाi．15ாம் அவाர்கmை இங்கு நடைபெறும் அபிவிருத்திகணையும் மக்களा் எவ்வளவு மகிழ்்்சியாक இருக்கிறாாiககள் என்பதையும் நேரில் பார்வையிடிமாறு அழழக்க வேண்டிம் எள जाரதியமமச்சர் முரणிதரன் कnறிஆார்．
புமம்பெயi்ந்த மக்கா நாம் புறக்கணிக்கக் சூடாது． ஏஞெæில் அவा்கள் இலங்கையர்கள்．புலம்பெயர்ந்த மக்களை புறக்கணைித்தால் பிரச்சிறை மேலும்ம்நீடிக்கும்．நாய் அவர்களுடன் தொடாபுகொண்டு，கலந்துணையாடி，விட யயங்


＇இத்தமையதொரு கமந்துரரயாடல் ஏற்பாடு செய்யப் படுவேத வெஸிவிவகார அமைச்ச உறுதிப்படித்த வேண் Bி்．நாட்டுக்கு வந்த பமi் என்னிட்ம் உாரயா（B）ம்போது，





11．என்று அந்த வi் டார் தெரிவித்தது． இதேவேளை முஸ்லிம் காங்கிரஸஸின் முடிவால் அकிர்ச்சியுற் றுள்ள க் சியின் ஒரு பிரிவினா் தமிழ்த் தேசியக் कூட்டமைப்புடன் சோ்ந்து போட்டியிடுவது அல்லது கூட்ட மைப்பை ஆதுிப்பது என்ற முடிவுக்கும் வந்துள்ளார்கள்் என்றும்் தெரிவிக்கப்படுகிறது．

கிழக்கு மாகாணசபைத் தோ்து லில் ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிட் காங்கிரசட ब் ஒரே அணியuாகப் போட்ட யிட क्रं कமிழ்த் தேमிய｜க் জூட்டமைப்பு விருப்பம் வெளியிட்டுப் பேச்ச斤 நடத்தியது．

எனினும் முஸ்லிட் காங்கிரஸ் कமிழ்த் தேசியக் கூi ப மைப்புடன் கூட்ட ணி மைப்பதை விட，அுு

அத்துடன்，தமமிழ்த் தேேிியயக் கூட்டைப்புடன் யூடட்ட ணி அமைக்கப் போவது போன்ற தோற்றப்பாட்டை உருவாக்கி， அரசுடாா பேச்சுக்களில் தனூு பேரம் பேசும் பலத்னை அதிகாித்துக் கொண்டது．

முஸ்லிம் காங்கிரஸ் நேற்றுமுன்தினாம் இரவு நடத்திய உ யiாமட்ட க்குழுவின் கூi ，த்தில் ஆஞூம் ஐக்கிய மக்கள் சுதநந திர முன்னணியு ன் இணைiநது போ் டியிிட முடிவு செயெதது．

ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ மற்றும் அமைச்சர்கள்் பசில் ராஜ்பக்ஷ，சுில் பிரேமஜாயந்த போன்றோருடன் முஸ் லிம் காங்கிரஸ் தலைவா ரவூப் ஹக்கீம் நடத்திய பேச்சுக் களை அடுத்து，நெற்றுடுன்தினம் இரவு முஸ்லிட் காங்கிரஸின்
 कட் சியு ன் இணைाந்து போட் டியிட（ுுடிவு செெெயயயப்பட்டிள்ாத

இதன்படி，ஸ்ரீங்கா புஸ்லிி் காங்கிரஸ் அம்பாறை மாவi் －த்தில் 6 வேட்பாளाiகளையும்，திருகோணமலை，LL டக்கஎப்பு மாவட்டங்களில் தலா 3 வேட்பாளர்கயையும் ஐக் கிய மக்கத் சுதந்திர மூன்னணியிின் பட் iq யலில் நிறுத்தவுள்ளத

கிழக்கு மாகாண முதல்வா் பதவி தமக்குத் தரப்படிம் என்ற வாக்குறுதி தரப்பட்டால் மட்டுமே，ஆளூம் கட்சியுடன் இணைாந்து போட்டியிிட டுடியுiம என்று சிறிலங்கா முங்லலிப் காங்கிரஸ் கூறிவந்தது குறிப்பி த்தக்கது．

தோ்தலில் இணைாந்து போட்டியிடிவதறற்கு முன்பதாக एக்கிய மக்களा சுकந்திரக் कூi ம மைப்பின் பிரதாா கட் சியாா சுதந்திரக் கட் சியுடன் புிிந்துணர்வு ஞுப்பந்தம் ஒன்று செய்து கொஙाधाப்படிi் என்று முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தெெிவித்தது．

இந்தப் புரிந்துணா்வு ஒப்பந்தத்தில் கற்றுக் கொண படடஙகள் மற்றும் நல்லிணக்க ஆணைக்குழுவின் பரிந்து ரைகना அரசு நிச்சயம் செயற்படுத்த வேண்டிம் என்றும் முஸ்லிம்களின் காணி அபகரிப்புகள் தூி，த்து ，நிறுத்தப்பட வேண்டிம் என்றும் அவர்களின் சமய சுதந்திிம் பேணப்ப வேண்டிம் என்றும் சரத்துக்கள் சேர்க்க்படவுள்ளதாகவு｜ம முஸ்லிம் காங்கிரஸ் வட்டாyங்கள் தொிவித்தன．
 செய்துகொள்வது என்பது कொள்கையளஙவில் காணப்பட்ட இணக்கம் மi் டுமே என்று அரசின் மூத்த அமைச்சா் ஒருவா் தொி வித்தாi்．இந்த இணக்கம் எவ்வளவு தூणத்துக்கு நடை（1）றை்் சாத்தியமானது என்பது கேள்விக்குரியது என்றும் அவா் कூறினाता

## அடุப்படை வசதீகள் எதுவுமின்றி சிவநநகாில் நேற்று மீள்குடியமர்வு

## DIV

 குடிம்பங்கணள்ச் சோ்ந்த 58 பேரும் நேற்று மீக்குடி கப்பட வில்மை எயவும்，இந்த மக்கத் பாவிப்பதற்கு ஒரு

 எøவும் அந்த மக்கள் தெரிகித்தனा்．
 வும் மணழ வந்தால் நேையாமவ் இருப்பதற்கு ஒரு कn．m！

 வயோதிபர்கத் உள்ள குடிம்பங்கத் எந்தவித வசதிகளூம் இல்லாாையால் பெரும் இன்னல்களுக்கு மத்தியில் மீங் குடி யமர்த்தப்பட்டுள்ளததாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது．

वெட்டிக்குளம் மசிக்பாம் முகாம்களில் தந்கக வைக்கப் பட் पடுந்த இந்த மக்கள் நேற்றுமுன்திமமே 10 பஸ்களில் ஏறற்றப்பட்டுப் பதுக்குடியிடுப்ப மத்திய கல்லூாியில்ல் தந்க ணைக்

## கூட்ட யைம்ப சுயேச்ச்சுாக போட்ยиிிட்டால் ஆதாவு

TIT

 பலே இவ்வாறு தெரிமிக்கப்பட் து．
 நாங்க்ா ஏற்றுக் கொள்வில்யை．அத்துட் ஒற்றறயாட்ட யின் கீழ தமிழர்ககளின் அபிலாணைகள் எதணனயும் நிறை வேற்ற முடியாது

எ๓வே கிழக்கு மாகாணத்தில் நநடபபெறுுள்ள மாகாா சாபத் தேர்தலில்，தமிழத் தேனியக் कூட்டமைப்ப போட்ப
 முறைமைமய எற்று்் கொண்டததாகிலிலிம்．







## தட்டிக் கழிப்பத்் உள் Cநாா்க்ம்


















































 அல்லூு அカinச்சा்களோ ஏற்றுக்கொள்ளக் யn｜qu！















 कட்ப










 வைக்ंक एுணைகிறது அரசு．


 அரசு．வा க்கில் தான் செu்வதற்குத் திட்ட மிட்டுள்ள ஒவ்வாந காमிய｜ங்களை நிறைவேற்றி டுiq ப்பதற்கு ஆானウ்ி


# வடக்சு மாகாஜणத்தில் தற்பuாது 468 ஆyந்்பப் பாடசாஜலகள் 

๑ и ทர்ர் பாட சைலைகள் 147

வடமாகாணத்தில் 468 ஆரம்பப் பிกிவு பாடசாலைகளும்， 299 மி．சீ．ஈ．சாதாரணதர ம் வரையாா பாடசாலைகளூம்， 147 ஜி．சீ．ஈ．，உயா் தரம் வரையிலான பாடசாலை कளும் உள்எான．

வலய fீதியாா வமிகாமம் வல யத்திலேயே அதிக எண்்ணிக்கை யிலான பாடசாலைகள் உள்ளன． முல்லைத்தீவு வலயத்திலேயே குறைந்தளவான பாடசாலைகளा உ ள்ளन எண கல்வித் திணைக்கள புள்ளி விவரத்தில் குறிப்பிடப் பட்டுள்ளதது．
இந்தப் புள்ளி விவரத்தில் மேலும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளதா வது：－
வலிகாமம் வலயத்தில் தரம் ஒன்று தொடக்கம் தரரம் 5 வரை 73 பாடாலைகளும்，தரம் 1 தொடக் கம் தரம் 8 வரை 4 பாடசாலை களும்，தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 9 வரை 2 பாடசாலைகளும்，தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 11 வண்ர 43 பाL சாலைகளும்，தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 13 வரை 21 பாடசாலைகளூம் 2 ள்ாா．

யாழ்．வலயத்தில் தரம் 1 தொடக் கம் தரம் 5 வரை 44 பாடசாலை கஞம்，தரம் 1 தொடக்கம் कரம் 8 வரை ஒரு பாடசாலைuும்，தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 10 வரリ ஒரு பாடசாலையும்，தரம் 1 தொட்க்ம் தரம் 11 வரை 41 பாடசாலைகளும்， தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 13 வரை 16 பாடசாலைகளும் உள்ளன．

வடமராட்சி வலயத்தில் தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 5 வரை 33 பाட சாலைகளும்，தரம் 1 தொாட்கம் கரம் 8 வைை 2 பாடசாலைகளூம்， தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 11 வரை 32 பாடசாலைகளும்，தரரம் 1 தொடக்கம் தரம் 13 வரை 12 பாடசாலைகளூம் உள்ளன．

தென்மராட்சி வலயத்தில் தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 5 வரை 27 பாட சாலைகளும்，தரம் 1 தொடக்கமம் தரம் 8 வரை 4 பாடசாலைகளூம்，

## படையெடுக்கும்

## பாம்புகள்

வடபராட்சி，ஜூலை 15 கடுமையாா வெப்பத்றை ய（Bித்த வடமராட்ச்ப் பிரதேनத் कில் पுற்றுகளில் தा்் கியிருந்த பாம்புகள் குடிமmைகள் மற்றும் வீதிகளை நோக்கி நகர்ந்து வரு कின்றன：

நக்ா்ந்ு வரும் பாம்புகாள பகல் வேளைकளில் பல்வேறு இடங் களிறும் காணக்கூடியதாக இருக் கின்றத．

சில தினஙங்கள்க்கு முன்னா் தம்பசட்டி．மந்தியை ஆகிய பகுதிகளில் 2－ள்ள சில வீடிகளில் 5 அடி நீสाமான பெரிய நூாகபாம்புகள் இருக்கக் காணப்பட்டி அவை பிட்க்ப்பட்டு பெ பெ｜ய போத்தல்， பாஜாைตளில் அயை்கப்பட்டி வல்லி புர் கோயில் ச்ற்றாட்்களில் கொா்டு போய் விடப்பட்டன：

இதேவே๓ை துன்னாணைப் பகததியில் உ எ்ா வீதி ஒண்றில் முன் ஞிரசு வேயn 5 அप்க்கு அதிகமாா நீஈத்றைக் கொண்ட நுாகபாம்புகண் คிం காணைப்பட亡－ศ．

அதぁनाக கண்ட அந்த囚ீதியால் சென்று வருவோா் சற்று நேரம்



முல்லைத்தீவு
வலயத்திலேயே
குறைந்தளவாா
பாடசாமைகள்
உள்ளの எл
கல்ヘித்
திணணக்கள புள்ளி
விவரத்தில்
குறிப்பிடப்
பட்டுள்ளது

தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 11 வウர 24 பாடசாலைகளூம்，தூர் 1 தொட்் கம் தநரர் 13 வரை 10 பாடசாலை களூம் உ ส்બा．

தீவக வலயத்தில் தाம் 1 தொடக் कம் தரம் 5 வரை 46 பாடசாமை களூம்，தாம் 1 தொடக்கம் தரம் 11 வウा 19 பாடசாமைகளூம்，தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 13 வாை 6 பாடசாலைகளநம் உள்ளன．

வவுனியா தெற்கு வமயத்தில் தரம் 1 कொடக்கம் தரம் 5 வணை 53 பாடசாமைகளூம்，தரம் 1 தொடக் கம் தாம் 8 வウை 3 பாடசாமைகளூம்ம்， தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 11 வாை 28 பாடசாமைகளூம்，தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 13 வாை 18 பாடசாமலகளூம் 2．ส்ாø．

வவுணியா வடக்கு வலயத்தில் தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 5 வாை 53 பாடசாமலகளூம்，தரம்ம 1 कொாட்் கம் தரய் 8 வரை 5 பாடசாால களூம்，தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 11 வウை 17 பாடசாமைகஞ斤ம்，தाம் 1 தெराட்க்ம் த斤ரம் 13 வ๓ा 9

கிளிநநொச்சி வலயத்தில் தெரம் 1 தொடக்க்் தரம் 5 வாை 40 UIL சாலைகளூம்，தரம் 1 தொாக்கம்

தाம் 8 வウை 4 பாடசாமலகளூம் தரம் 1 தொடக்கाம தரர் 11 வாा 40 பாட சாமைைஞூம்，தரம் 1 தொபக் काம் கரா்் 13 வாை 17 Uாடசாळை களூம் உ ต்ளா
முல்லலத்தீவு வலயத்தில் தரம் 1 தொடக்கம் தரाம 5 வமை 17 பாட சாலலகளூம்，தரம் 1 தொடக்கம் தाம் 8 வாा 7 பாட டாமலகஞூம்்，काட் 1 தொடக்கம் தரம் 9 வณை 5 பाL சாலலகளூம்，தரம் 1 தொடக்கட் தரம் 11 வஜை 16 பாடசாலைகளூம்， தரம் 1 தொடக்கம் தाம் 13 வாை பாடசாமைகளூம் உ ள்ளன．

துணுக்காய் வலயத்தில் தரம்
 சாணைகளூம்，தரம் 1 தொடக்கம் தाஸ் 8 வணை 2 பாடசாலலகளூம் தரம் 1 தொாட்கம் தரம் 9 வாை பாடசாமைகளும்ம்，தரய் 1 தொட்் கம் தரம் 11 வウை 13 บाடசாஜை ఉஞூம்，தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 13 வாை 6 பாடசாணலகளூம் உ ள்ா மன்னாा் வலயத்कில் தரம் தொடக்கம் தரம் 3 வゥை $2 ப ா ட$ சாமைகளூம் தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 5 வாा 27 பாடசாறலகளூம்， தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 6 வாा ஒரு பாடசாமலயுப்，தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 8 வウை 6 பाடசாலைகளூம் தரம் 1 தொடக்கம் कரம் 9 வ๓ை 7 பாடஎாமைகளூம்，தரம் 1 தொட்் கம் தரம் 11 வ๓ை 16 பாடசா ூைகளூம்，தரம் 1 தொாட்கம் தாம்் 13 வウா 19 பாடசாமைகளும் ฉ－ส்ாø

ロடி வமயத்தில் தரர் 1 தெொட்் கம் தாம் 5 வウை 18 பाடசாலை कஞூம்，தரம் 1 தொடக்கம் தரம்் 8 வஜा 3 பாடசாமைகளூம்，काம் 1 தொடக்கம் தரரம் 9 வணை 5 uाL சாळலகளூம்，தரம் 1 தொடக்கம தரம் 11 வウा 10 பாட சாமலகளூூம் தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 12 வாை பாடசாமைகஸ゙ம்，काம் 1 कொட் கம் தரம் 13 வரை 6 பाடசாळல कளூம் உள்ளா என்று தெெெிிிிக்கம் பட்டுள்ளது．
（ $5-4$ ）

## 

## 

தெம்மராட்சி，ஜூ๗ை 15
பொது நி்ாவாக உ बi゙நநா்டு அலு வல்கள் அமைச்ிியால் பொது முகா மைத்துவ உ．தவியாாாा் அதி Aிறப்ட சோைக்கூத் தெரிவு செய்யப்பட் டவा்களூச்க்ாா நியமம்க்கடிதந்ககம் வழங்கப்பட்ட

அமைச்சில் நடைபெற்ற நிகழ் คில் யாழ்．மாவட்டத்தைச்．சோ்ந்த இருவா் உட்UL ஐந்து தமிழா்கள் அதி சிறப்பு்் தரத்திற்குச் ढோை யூப் அपุப்பாடயய்் தெரிவ செய்யபப்பட்டு நியயமனக் கடததங்கकள்

## பெற்றுள்ளாாா்

இதம் அடுப்படையில் தெம் மராட் म பிரதேே செயமலகத்தில் நிிi வாக உத்தியோகத்தாாகக் கடமை யாற்றும் க．காi்த்திதேar，நல்லூா பிரதேச செயலகத்தில் கட mமumi றும் செல்வி．ซ．தம்பிரाாசா ஆகியோாा யாழ்．மாவட்டத்தில் நியயமனம் பெற்றுள்ளானा்．
கடந்த 2011 ஏப்ரல் 30 ஆம் திகதி தொடக்கப் $ந ந ை$ ハுயைற்கு வரும் வळையில் இந்த நியமணா வழங்கப்பட்டுள்ளத
（ $5-9$ ）

## 

## 

கொழும்பு，ஜூலை 15 நாடி முழுவதும் அமைந்துள்ள 340 தேசிய Uாடசாமைகளில் கற்பித்தலுக்காக 31 அயிரத்து 675
 आாा்கள由．
இவா்்कளில் 319 பேा் அकிபा் कஎாகவும்， 14 போ் பதில் அதிபा் களाாகவும்， 333 போ் பிரதி அதிபi்


களாகவும்， 674 போ் பகுதித் தலை வா்களாகவும் பணியாற்றி வருகின் றனा் எண்று கல்வி அமைச்சின் அண்மைக் கால प4ள்ளி விவரம் ஒன்றில் தெரிவிக்கப்பட்டிள்ளது எஞ்சியோाi தேசிய UML சாலை களில் ஆசிரியiாகढாாகப் பணியாற்றி வருகின்றனா் என்று மேலும் தெரி விக்கப்பட்டுள்ாது

# மாசு ஏற்படுத்தும் கணடகळை அகற்றுவதில் நகுரசமப தீவிரம் 



## 1Dங்ாாாாில் கூடு பிபத்தது ாம்புட்டாக் யழ விற்பயை

மன்னார்，ஜூலை 15 மன்னாா் நあாில் ரம்புட் டான் பழங்களின் விற்பனை சூடுபிடித்துக் காணப்படு கின்றது．கடந்த ஒரு வாரத் துக்கு முன்னா 15 அல்லது 20 பழங்கள் 100 ரூபாவுக்கு விற்பனை செய்யப்பட்டு வந்தன．தற்போது 30 அல் லது 35 பழங்கள் 100 ரூபா வுக்கு விற்கப்படுகின்றன．

தென்பகுதியைச் சோ்ந்த வியாபாரிகढே ரம்புட்டான் வியாபாரத்தில் அதிகளவில் ஈடுபட்டு வருகின்றனा்． உ ள் ஞூா் வியாபாரிகளும் இதில் ஈடுபடுவதைக் காண முடிகின்றது

##  

முல்லைத்தீவு ஜூலை 15 மு ல் ๓ த் தீ வி ல் கடலுணவு களின் விலை என்று மில்லாத வகை யில் அதிகாித்துள்ளதால் நுகா் வோா் பெரிதும் பாதிக்கப்பட் டிள்ளனா்．தற்போது நல்ல வகை மீன்ஒரு கிலோ 600 ரூபா வுக்கு விற்கப்படுகின்றது．

தற்போது இங்கு மீனவா் களின் வலையில் மிகக் குறைந்த அளவிலேயே கூறைநநத அளவி லேயே இதன் காரணமாகவே அவற் றின் விலையும் அதிகரித் துள்ளाது．

முல்லைத்தீவுக் கடலில் பிற இடங்களை்் சோ்ந்த வர்களால் மேற்கொள்ளப் படிம் சட்ட விரோதமான மீன்பிடித் தொழிலால் தாம் பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டுள்ளு தாக உーள்ூூர் மீனவர்கள் தெரிவிக்கின்றறனाா．

இத்தகைய சட்ட விரோத மீன்பிடித் தொழில் தடுக் கப்படாது விட்டால் தாம் தொடாந்தும் பாதிக்கப்படு வதோடி மீேின் விலையும் セ யா்ந்து செல்லு｜மெனவும் அவा்கள் தெரிவித்துள்ளனா்．
（ $\omega-18$ ）
 அயைLயாாா்் காணणாச் சீரு60L

## 

 क्रடுக்ண Gu IIJゅை




 இளட்பெண்கஞூக்குப் பாலியல் 1ீक्रीuाா कௌந்क्रणவுकள்



## கின்றன









 அவांकन் प्रितीबிிக்कின்றனा்．



 எடுக்க வேண்டுட் என்றுப் அட்க ேேண்டுடோளிவ் कெतिிிி்க்ப்ப






#   



இலங்கையில் மருந்துப் துறைக்கும்，தேசிய மருர் பொருள்கள் உற்பத்தியில் ஈடுபடும் இன்டர்பார்ம் （பிறைவேட்）லிடிடெட் நிறுவனத்துக்கு，2011ஆம் ஆண்டுக்கான சிறந்த உ－ நாட்டி உற்பத்தியாளருக் कாण விசேட விருது வழங் கப்பட்டிள்ாது．தேசிய மருந்தாக்கல் கூட்டுத்தாப ゥத்தின் மூலம் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்த வழங்கு நூ்களுக்கான 15 ஆவது ஒண்று कூடல் நிகழ்வின் போது， இந்த விசேட விருது வழங் கப்பட்டிருந்தது－இந்த விருது வழங்கும் நிகழ்வு，கடந்த ஜீன் 30 ஆம் திகதी நீா கொழும்பு ஜெட்விங் ப்ளு ஹோட்டலில் இட்பெற் றது．இன்டா்பார்ம்（பிறை வேட்）லிமிடெ i நிறுவனத் துக்கான தலையாய சிறப்பு சான்றிதழ்（Certificate of Excellance），அந் நிறுவ みம் சுகாதாரசேவை பணி மனையின் மூலம் அரチ

வருகின்றதுடன்，தணியாா துறறக்கும் தரமான குறியீ பாா மரூந்துபுப்பொரூ்்காை இந்த நூற்றாண்டிச்் தொட்் கத்திலிருந்து தனது சேணை க๓ை விஸ்தாித்திருந்தயை கூறிப்பிடத்தக்கது．

இந்தக் கௌाரவமிக் விருமை இன்டா்பாா்ம் நிறுவ ஏம் பெற்றுக் கொண்டமை குறித்து நிறுவみத்தின் தமைவரும்，முகாமமத்துவ பணிப்பாளருமான கலம ஹேவமல்லிக கருத்து தெரி விக்கைபில்，இன்டர்பார்ம் （பிறைவேட்）லிமிடெட் எซ்பது， 100 வீதம் இலங்ணை கம்பणி என்பத கதறிப்ப டத்தக்கது அத்துட்，மௌா பம லங்கா அமைப்பின் மூலம் வழங்கப்படிம் சூரிய சிங்க வர்த்தக 月ிள்ゥத்ணை கொண்ட ஒரே மருந்துப் பொருள்கள் உ．ற்பத்தி நிறுவ ஊமுமாகும்．இந்த விசேட விருது नம்க்கு் கிாடத் தமையையிட்டுட நாா்் பெரும் மகிழ் ச் சிய ட ட कி றோம்． எமது தரங்ககளில் நூாம் பேணும் ஜயய் பெறுமதியும்， அのைவருக்கும் தரமாா சுகாதாரத்றை வழா்்குவதில் பாண்டித்தியம் பெறுவது என்பதற்（5）எமது நோக் ఉத்திற்கும் எமது அடிப் பஜைமதிப்ப்ட்டுக்கும்（Coer Values）அமைவாக இந்த விருது அமைந்துள்ளது．இந் தத் துறறயில்ல்，நாா் எம்மக் कબின் உயிி் தொாட்பான உற்பத்திகளில் ஈாடுட்டிளா ตோம்．எみவே நாம் உற் பத்தி செய்யும் மருந்துப்

பொருள்களின் துர்ம குறித்து நாம் அकிகளவு கவாம் செலுத்துவது மிகவும் முக் கியத்துவம் வாய்ந்ததாகும் இலங்கை அரசாங்கத்துக் கும்，எமது இதர பங்காளा் களூக்கும் அவபाககள் எமக்கு வழ்்கும் ஒத்துறைப்ப்க்காக
 மமப்பட்டுள்ளோம்．இவா்க ศின் ஒத்துயழப்பின் மூமம் สம்மால் அந்நியச் செலா வணியை மீதப்படுத்திக் கொள்ளவும்，இலங்கையின் பொரூளாதாy வแாiச்சியில் பங்காற்றவும் முடிந்தது．

அரசாா்க்் உற்பத்தி துறறயை மேலும் ゅூக்கு விக்கும் வணைபில் உதவி காைा வழங்கும் எண எதிர் பாா்க்கிறேன்．இந்த விருmை பொறுத்தமட்டில்，எமது நிறு வயத்தின் ஒவ்வொரு ๗ழி யரும் தமது பங்களிப்யை இந்த விருஞைப் பெற்றுக் கொள்வதற்காக நல்கியிடுந் தாi் எฮ்றறாा்．

இன்டர்பாா்ம் நிறுவனத் தின் உ ற்பத்தி தொழி்்ாாை பும்，செயற்பாடிகள் பிிிவும்， ดிலியந்தலை，மடபாத்த பகுதியில் அமைந்துள்ளான． உ லக சுகாதார அமைப்பின் பாிந் துமரகஞள்க்கு அமை வாக அதிிிறந்த உற்பத்कி முமறமைகள் இங்கு காーப் பிட்க்கப்படுகிச்றோ．இமுங் ळையின் ધrகாதாा அதிகாा பிரிவுகளின் யூலம் இப்த உற்பத்தி நடவடிக்ககぁள் மேற்பாா்ற செய்யப்படு கின்றமை குறிப்பிடத்தக் கது．




IVS லங்கக நிறுவனா் 2012ஆம் ஆண்டிக்கான அதक் வருடாந்த சேவை விநியோகத்தர்கள் மாநாடடை மொறட்குவ கோரサயவெலயில் 2 ள்ள றன்கிய ஹேmாட்டலில் அண்மையில் நடத்தியது
நாாுு முழுவதிலும் இருந்து 350இற்கும் அதிகமாみ TVS விநியோகத்தா்களा TVS அணு சனஸ，TVS மோடடடா கம்பனி என்பみவற்றின் பிரதிநிதிகள்，யுனைட்டட மோட் டா்ஸ் நிறுவேத் தமலவா் ரஞ்சித் பெர்ணான்டோ TVS நிறு வन முகாாமத்துவக் குழு உ றுப்பினाi்कஙा ஆकியunतi இதில் கலந்து கொண்டனा．

வேகம் எø்ற தொேிப்பொருளில் இந்தக் ఉண்கவா் நிகழ்வு இடம்பெற்றது．இன்றறய மாறிவரும் வாட்க்கை யாளाi் தேவை，அதற்கு முகம் கொடுக்கும் வகையில் நாம் फும்னணி வகிக்கவேண்டியதன் அவிியம்，ஒரு நிறுவயம் என்ற ரீீீயில் இந்த ஓட்டப் பந்தயத்தில் பங்கேற்று வெற்றி
 சேேவயின் துளிதம்，என்பனவற்றை வலியுறுத்தும் வகை யில் இந்தத் தொணிப்பொருள் அமைந்திருந்தது விற்ப ஈைக்குப் பிந்திய சோை என்ற போட்டி பிக்க பிிிலில் TVS எப்போதும் முன்ணணி வகிக்கின்றது．இதனால்தான் TVS
 விசுவாசமாேவர்களாகக் காணப்படிகின்றணा் என்ற சந்மைப்படுத்தல் பிிிவுத் தமைவர் கீதால் அந்த்ணி கூறினாாा் இந்த மாநநாட்டில் கம்பனியின் மிகச்சிறந்தத விநியோகத்
 கும் வகையில் பல விருதுகளூம் வழங்கப்பட்டன．அதே
 கள் மற்றும் பணப் பரிிில்கள் எண்பணவும் வழங்கப்பட்டன． தோை விநபயோகத்த்ர்களூ்்கு அதிகித்த்து வரும் தொழில் துறை ஆக்கபூா்வ மாற்றங்கள் குறித்த அறிலூட்டல் மற்றும் அவा்களது செயற்றிறறை ஜீ்்குவித்தல் ஆகிய இரு நோக் கங்கぁளக் கொண்டதாக இந்த விழா அமைந்திருந்தது．（த）

## 

## 

வடமராட்சி，ஜூைை 15 கடந்த வருடம் நடை பெற்ற 5 ஆம் ஆண்டு புல மைப் பரிிில் பரீட்யையில் சித்தியடைந்த，பருத்தித் துறை தேசிய சேமிப்பு வங் கியில் சிறுவா் கணக்கை வைத்திருக்கும் 53 மாண வा்கள்் கெமाणலிக்கப்பப் ฉ ๓ा்．

பருத்தித்துறை தேசிய சேமிப்ப வங்திக்கியையில் அதன் ழுகாமையாளாा் தமை ஜமயில் நடைபெற்ற இந்தக் கௌाவிப்ப நிகழ்வில்

தேசிய சேமிப்பு வங்கியின் வட வலய முகாமையாளा வி．அருளானந்தம் பிரதமம விருந்தினாரाகக் கலந்து கொண் டார்．சிறப்பு விருந்தினர் கஎाாக பருத்தித்துறை நகர சபைத்தலைவா் ச．பா．ரவึந்தி ஏன்，வடமサாட்கி வலய பிரதிக் கல்விப் பணிப்பாளाர் சி．புஸ்பசிங்கம் ஆகியோா் கலந்து கொண்டனர்．

53 மாணவா்களும் பதத்் கட் அணிவித்துக் கௌाரவிக் கப்பட்ட னा்．

## 

## வருடாந்த இிநியயாகத்தர் சந்திபீபு

இலங்கை முழுதும் பரந்து காணப்பலிம் டயர் விநியோாத்த்ाகளை கௌाர விக்கும் வகையில்，றிச்சாட் பீfிஸ் டயர் நிிுவயஞத்தின் யலலம் வருடாந்தம் எற்பாடு செய்யப்பดும் ஒன்றுகூடல் நிகழ்வு இவ்வருடமும்＇Su cess Trail Top Deale Awards－2012＇எனும் தமைப் பில் அண்மையில் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்தத1．இந்த நிகழ்வில் றிச்சர்ட பீกிஸ் கழுமத்தை சோ்ந்த மஸ் கெலிய பெருந்தோட்டத कின் பணிப்பாளाi பேராசி तीயா் அநு ஏக்கநாயக்க， றிச்சர்ட் டீரிஸ் நிறுவளத் कின் குழும பணிப்பாளாரும் தேசிய உற்பத்தி மற்றும் விநயேேाகப் जிரிவின் புகா மைத்து｜பப்பணிப்பாாருுமாண சுனில் லியみகே மற்றும் நிறுவனத்தின் பணிப்பாणाா் சயை அங்கத்தவர்களின் பங்களிப்புடன் இந்த நிळழ்வு அளுத்தகம ஈடி் றிசோiட மற்றும் ஸ்பா ஹோட்டலில் கோலாகலமாக ஏற்பா（B） செய்யப்பட்டிருந்தது．இந் நிகழ்விண் விசேட விருந் कிஞリாக இந்தியாாவின் பிi்லா டயா் कிறுவளத்தின் உப தலைவர் பயிஜூ ராதா கிருஷ்ஷ ணன் கலந்து கொண் டிரூந்தாா்．

செலான் வங்கியின்＇பரிசு மேல் பரிசு＇வெகுமதி வழர் ఉல் திட்டத்தின் ஐந்தாவது சீட்டிழுப்பு அண்மையில் இடம் பெற்றபோது，சூபா ஒரு மல்லியன் பணப் பரிசினை வெண்றெலிட்கும் அதிட்ஷ்டசாலி வெற்றியாளாராக நுுகே கொடை கி๓ளயின் வாடிக்கையாளராா என்．எஸ்．தே． ஆராச்சிகே தெரிவு செய்யபப்பட்டா்i．

கொள்ஞ்ப்பிட் டியில் அணைந்துள்ள செலாா் வங்கியிய் தமைமையகத்தில் நநடைபெற்ற நிகழ்கில்，வங்கியின்
 பிரிஸ்，நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளா் ஆர்．நடராஜா，பொது முகாமையாாளரும்் பிரதம நிळைவேற்று அதிகாரியுமான கபிய ஆரியரத்ன ஆகியோாிடமிருந்து ஐந்தாவது தொகுதி



பகுதிகாையுய் ேே்்ந்த டயா் விநியோகத்தர்கள் 1500 இற்கும் அதிகமாேவர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டு 60 விநியோகத்தா்களூ்்கு தமது குCிம்பத்தினाா 『कிதம் வருடாந்தம் ஒன்று Fூடிம் இந்த றிச்சர்ட் เீரிஸ் டயர் நிறுவனத்தின் விநியோகத் தர் ஒன்று 反ムடல் நிகழ்வா毋து இந்த நாட்ட்ன் டயா் விநியோாத்த்ாகள் மத்தி｜ில் பெரும் வர வேற்பைப் பெற் றுள்ஸது．

றிச்ச்ா்ட் பிfி்் Lயா் நிற வஞத்தின் வருடாந்த விருது கள் வழங்கும் நிஈழ்கில் இவ்வருடம்，மீள் நிரப்பிய －யர்，விற்பணை ஆகிய இரு जிரிவுகளில் சிறப்பாக செய மாற்றியவவா்களூக்கு சான்றி தழ்கள்，பணப்பரிச戶கள் மற்றும் வௌிநாட்டு ேற்று



மாக，இவ்வருட விருதுகள் வழங்கல் நியழ்லில்，＇மாகாண Aிறப்புத்தேர்ச்சி，மற்றும் ＇வா்்த்தकाநாம சிறப்புத் தோ்ச்சி ஆகிய பிரிவுகளிலும் வியு துகள் வழங்க்ப்பட் டிருந்்தன．

இந்த விருதுகள் வழங் கல் நிகழ்கில்．மீส் நிரப்பிய டயர் பிரிவில் டுதலாமி டத்ஜை நீர்கொழும்மப்் धோ்ந்த ஆAிி Lயர் 44 تே டாஸ் நிறுவேத்தின் உ तிமை யாளा் எச்．．எம்．வசந்த குமாा வெற்றிபெற்றாா்．இந்தப்பிரி வின் இரண்டாம் மற்றும் שூன்றாமிடப்்கணைள் முணறறயே कிக்வெல்ல பகுதியாய்் சோ்ந்த சாந்தி Lயா் மார்ட （பிறைவேட்）லிமிடெட நிறுவみத்தின் முகாமமத் துவப் பணிப்பாாாा் திருமதி எம்．ஏ．டி．ஜே．धாந்திரத் क மற்றும் ரம்பு்்கணன मிசl டயர் ஹவுஸ் நிறுவみத்திண் 2．ிிமையாாார் ஏ．டபிள்ய சிசிர குமார ஆகியuா்் வெற்றி

பெற்றிருந்தனा்．விற்பணை பிிிவில் ுுதலாமிடத்நை நீர கொழும்யைச் சோ்ந்த ஆசிாி டயா் டிரேடா்்் நிறுவみத் தின் உ तிமையாாளा் எச்．，எம்． வசந்த குமார வெற்றிபெற்றி ருந்தாi்．இவருக்காா விருळை நிகழ்வின் விசேட அதிதி யாக ப்்குபற்றிய இந்தியா வின் பிi்งா டயா் நிறுவळத் தின் உப தமைவा் பயிஜூ ராதாகிரூஷ்ஷணண் வழங்ંकி யிரூந்தாா்．

இந்தப் பிกிலில் இரண் டாம் மற்றும் மூன்றா மிட்் காள முறையே அனுராத புரத்றை சோ்ந்த ஒடோ டயயா ஹவுஸ்（（ிறைவேட்）லிமி டெட நிறுவனத்தின் முகா மமத்துவப்ப் பணிப்பாளாा் பீ． சூனில் பளரேமரத்ன மற்றும் பன்øல ஹிருணி டயர் ஹவுஸ் ந़ிறுவயத்தின் உ ती மையாாாா் ஐ．б．கருணாாதிலக ஆகியோா் வெற்றி பெற்றி

காணி คிற்பறைக்குறீடு



Qக্gILIIL ： 0775227107

வாகனाம வாடーツぁத்கு
$15,000 \mathrm{Km}$ ஓடш，Full Body அपித்த कிமோ வாகぁाம் மாத வாடமகக்கு 2ண்லு．

Qक्षाL İ！： 0773762934

யாழ்ப்பாணா் ஜூமை 15
நல்ஹூா கந்தசுவாமி ஆலய பெருந்திரு விழாேை முன்ஜிட்டு யாழ்．மாநகர சாை கலாசாரப் பிரிவால் நடத்தப்படிம்் கட்டுறைப் போட்ட இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை காாை 9







## 







## 

 Gक्रू1 іџ： 0788307080
のடட வாட－கைக்கு
வட்டுக்கோட்டையில் சகல வசதிகளுப் ஷீடு வாடகை்்குண்டு．
Qक्राレі川： 0727288795 ， 0213217560
கயை வाட ツைக゙கு இல．40，（8B）ஸ்ராா்்லி றோட்，யாழ்ப் பாணा் எஜும் முகவரியில் உள்ஞ $10^{\prime} \times 37$＇，நீள அகலமுடைய கடை வாடகைக்கு விடப்படும்．

 இறมเรीல்



 （8）๑ロด
4டைமை நிமலயத்திற்கு விற்பயேயபி்் அனுபவமுள்ளாவப்கக்்（பெய்ாகள் மட்டிம்） 2டன் தேவை．
ன்ல்ஜாகம் அதணை அண்ாடிய பகுதியில் 2－்ாாவர்கத் விரும்பத்த்்கது｜




மேமிககு யாழ்， வேம்படி மகளிர் உயா்தரப் பாL பெறவுள்ளது．
Q，

## 

## 

கோண்டுாவிலைப் பிறப்பிட மாகவும் வசிப்பி மாகவும் கொண்ட திருமதி சின்ஈத்தம்பி மகேஸ்வரி 13．07．2012 வெள்ளிக்கிழமை இறை பதம் அடைந்துவிட்டார்．

அன்னார் காலஞ்சென்ற சின் みத்தம்பியின் அன்ப மனைவியும்， காலஞ்சென்றவர்களாா கந்தர்－ வள்ளிப்பிள்ணை தம்பதியயின் அன்பு மகளூம்，செல்லமம்மா காலஞ்சென்ற பவாம் ஆகியோாின் சகோதாியும்
 இந்திராணி，மகாராணி，ரகுநாதன்（ஜோ்மனி），செல்வाாாணி （ஜோ்மனி）ஆகியோாின் பாசமிகு தாயும்，மனோகான்， கனகலல்ங்கம்，சுதர்சன் ஆகியோாின் மாமியும்，சோபிதா， தறோஷன்，அனோஜா，தஷீதா，சிந்தூரா，பானுதன்，அபினா， விஜிதன் ஆகியோாின் அன்புப் போ்த்திபுமாவாா்．

அன்னாாி்் இறுகிக்கிியயகள் இன்று（15．07．2012） ஞாuிற்றுக்கிழமை பி．ப． 2.00 மணிக்கு அவரது இல்லத் தில் நஜைபெற்று பூதவுடல் கோண்டாவில் கட்டையாாலட இந்து மயானத்தில் தகனம் செய்யப்படிம்．

இந்த அறிவித்தலை உற்றாா்，உறவினா்，நண்பா்கள் அணைவயுும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்．


क๘ஃ๐ல்：


（20415）（6－75）

60137．बெட்டித் தெரு


Qक्रा ㅍ川！： 071 1191121， 0716199379

|  | வா1＿0ைக்（8） |
| :---: | :---: |
|  |  <br>  Qक्дाル İ！： 0774767213 |

ดุ马\％o万5．

## 



 தொடர்பு： 0788307080
（20395）（6－7－8）

## 

## 



அறியாறல कிருமकள் வீதி毋யப் பிறப்பிடமாक
 இராசையா प ப ஷியபவத ढூற்றுழுன்லின்ம（13．07．2012） வெள்ளிக்லழமை கால เாாாाr்．

அब்அாா் காலढ்சென்ற வர்களான செல்லையா－ पொன்னம்மா कட்ம்பியாின அள்ப மकளூம்，காலஞ் Øெ்றறவா்களளான சுந்தேம்－ ดன்னம்மா தம்பதியாின் அன்ப மருமகளூம் காலஞ் சென்ற இராேசயாவிஷ் அன்பு फ๓ைவியும்，கோபால இந்கம்，காலஸ்செண்ற மயில்வாகளம் शூஇியாा โின் சGோதேறிய｜ப்，இ்ந்துமதி， உ．தயகுமார்，காரஞ்சென்ற பாலரத்சணி அुலயோாி்


 ஜினி，சூகாசன் அூஆயயாாின் பாசமியு பேர்த்துபும்，Яியாம்，சிறிக்கா，


அब்அாறின் இறுதிக்கிிியயைகள் இன்று（15．07．2012）ஞாயயற்

 மயாாத்துக்கு नடுத்துச் செல்லப்படும்．

இந்த அறிவித்தலை உற்றார்，உறவி円ர்，நண்பா்கள் அளைவரும் ஏற்றுக்கெௌ் ளவும்．
21，कியமணஆள் வiक़，
Digitizzadiby Noola

 28 6ெப்லெம்பі 2012

## 






> 01. முழுப் பெuா்
> O2. கல்கி கற்பித்த வलுடம்
> 03. கற்பித்த பாடம்
> 04. சொந்த இடம்
> 05. நிழற்படம் 1




Sathyan．health＠gmail．com
 Kn．hinducollege＠gmail．com


## 

## 



๗ர்காவற்றுறை சென்மேரிஸ் ஒழுங் கையைப் பிறப்பிடமாகவும்，வசிப்பிட மாகவும் கொண்ட செபเロாலை முத்து றீற்றம்மா கடந்த （09．07．2012）திங்கட்கிழமை இறைவனடி சோ்ந்துவிட்டாா்．

அब்னாா் காலஞ்சென்ற லோ．செபமாலை முத்துவின் அன்பு மணைவியும்，காலஞ்சென்ற சவீன ம் மா மற்றும் மரியதாஸ்，மரியசீலி， ஸ்ரீபன் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும்， あால ஞ் செ ெ்ற றெஜினோல்ட்（முன் னாள் முகாமையாளா்－மக்கள் வங்கி）மற்றும் றொபின்，றூபி（முன்னாள் உழியா்，ப．நோ．கn． बங்கம்），றொபட்，றீச்சேட் ஆகியோாின் அன்புத் தாயும்，மல்லிகா，அமலநநாயகி，பரிமゥா，சுமி， மெதியதாஸ் ஆகியோரின் அன்பு மாமியாரும்，அன்ஸ்டா，பெனிஸ்ரா，அன்றூக்， பீற்，கбிஸ்டா，றீற்றா，இஞோக்தாஸ்，திமோக்தாஸ்，சுபேக்தாஸ்，பிரியந்தினி， பிறீத்தா，பிரியந்தி ஆகியோrின் அக்புப் போ்த்தியும் ஆவார்．

அब்னாரின் பூதவுடல் நாணா（16．07．2012）திங்கட்கிழமை மாலை 4 เமணியயா வில் புனித மாியாள் ஆலயத்தில் திருப்பலியயு் தொடர்ந்து நல்லடக்கத்திற்காக ๗ர்காவற்றுறை சேமக்காாலக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்．

இந்த அறிளித்தணை உற்றார்，உறவினர்，நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்．

## சிறுவணை பாம்பு தீண்ாிியது

வடமராட்சி，ஜூலை 15
பாம்பினால் கடியுண்ட சிறுவன் ஒருவன் சிகிச்சைக்காக பருத்தித் துறை அரசினா் ஆதார வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளாाi்

கம்பா்மலையைச் சோ்ந்த இ．லாவண்யய் （வயது 14）என்ற சிறுவஞே பாம்பினால் கடியுண்டவராவாா்．

வீ亡் டில் வைத்து பந்து ஒன்றினை வினை யாடிக் கொண்டிருந்த வேளை வீசப்பட்ட பந்து வேலியில் தொங்கவே அதனை எடுக்க வேலியில் கை வைக்கவே வேலியில் நின்ற சாரைப் பாம்பு மீது அவரது கை பட்டுமிட்டது உடனடியாக அவரது கையை பாம்பு கடித்து விட்டதாக சம்பவம் பற்றி தொிிிிக்கப்பட் ᄂது．

## ณரண வiதியกிล்

களைஞர்கள் அட்டகாசம்
சாவகச்சோி，ஜூலை 15
வரணிப் பகுதியில் ஆட்டோவில் வந்த இனம்தெரியாத இளைஞா்கள் சிலா் நேற்று முன்தினம் வீதியில் வந்தவர்களை தாக் கியதுடன் வீதியால் சென்ற பயணிகள் பஸ் வண்டியையும் தாக்கியதாகத் தெரிவிக் கப்பட்டது．

இத தொடi்பாக கொடிகாகம் பொலிஸாா் நடவவடிக்கை மேற்கொண்டிள்ளார்．
（10－31）
வाकளाท คிறியணయமியு






 கெயழூம்ப்ல் பாi゙கைையิடலாம்．

ிொயை Guf இலிati ：
0718151260
 இந்தியாヘிலிநூந்து இறக்கூமதி செய்யப்ப்ட
 पெவ்ญாப்，அூकிய நூால்களில் July 16，17） Green Grass Hotel，Hospital Road，Jaffina
 வந்து Guற்று்் எணाள் றைாய்．
ดछाட니 ： $0714920857 / 0112370616$
Spot Admission For EUTODE
ஐரோப்பிய நாட்டு யல்கலைக்கழக／கல்றூரிிகளிிி்

 வழு்குகிறறார்க்
2012 August，September அঅgung｜க்காாஜா Spot Admission
 மிகதிகளி்，அடுத்த மாதநம் 4ம்，5ம்

 MO－$\$$ की
－MBBS
－Enginearing
－Aircraft Flight Operation（Pilot） －Management －Hotel \＆Tourism －Computing Automation －Marketing －Banking －Nursing • La －HR • Design 1000＇s of courses． $\chi$ Rohaka（Pvt）Limited

 Qesncnweuft 0112590445 www．rohaka－global．con

Requirements：

பொன்னாாைை ฝீதி மானிப்பாயில் 2 பரப்புக் காணியுபன் பயன்தரு மரங்கள் கொண்ட வீடு

azan iq： 0774779410
（20ass）


## 



## TOYOT＾АXIO 141 Year 2010／ 07 X

 HID LIMITED PEARL，WIITE WITH TV，DVD REVERSE CAMARA SCOOP LIGHT FULL OP＇TION


## 

அமரர் எெல்லைய｜ா இலகுய்யிள்ளை
（8）
 Яறந்த नமூக சே ைையாாாுும்，पுங்குடுதீவு சோ்
 திருநாவுக்கரச வித்தியாலயயம் ஆகியவற்றின்
முன்ஜாள் அதிபரு மாே एய்வு பெற்ற
 அவा்க ञி｜ఠ் மணைறவினால் துயருற் றிருக்கும் அன்னாரிம் குடும்பத் कியாுக்கு சமையின் ஆழ்ந்த அனுதாபத்ணதத் कெரிவிபபபதுடம்



பிராா்்த்திக் கின்றோாய்．
ஓம் சாந்தி！ஓம் சாந்தி！！ஓம் சாந்தி ！！！


 ఫळை Iи१ிธori．

A．Baur \＆Co．（Pvt．）Ltd．is a long established diversified Trading and Manufacturing Company．We recognize that our employees are our most important resource．We are committed to their Development and Professional Growth．

## BAURS IS LOOKING

## FOR A DELEGATE－SURGICAL PRODUCTS

For Medical \＆Surgical Equipment，Instruments \＆Consumables Marketing in North \＆East

G．C．E（Advanced Level）in Bio Science
2．Minimum of 3 years experience in Sales \＆Marketing of Medical／Surgical products
3．Excellent communication skills with proficiency in English
4．Preferably a resident from North／East
5．Should possess a valid driving license and willing to travel extensively and work in any part of the country under minimum supervision

Please forward complete CV giving full details of the applicant within 07 days of this advertisement together with contact telephone numbers of two non related referees and copies of relevant certificates to：

## The Director－Human Resource

A．Baur \＆Co．（Pvt．）Ltd．No． 5 Upper Chatham Street Colombo 1
（Applicants should mention the post they are applying for，on the top left hand of the envelope）
A．Baur \＆Company（Private）Limited is an equal opportunity company．Canvassing will be a disqualification

[^1] noolaham．org aavanahamorg



##   <br>  <br> 

## 
























 ゆ்களா



 Ciற்டொக்inch யாற்ப்பா 2மய






## 


 D இருக்எ பயம் ஏன்＂என்று முருகப் பெருமான் அருள் தந்து எமக்க


 טயா்் அகைம்பதற்கு அட்க்க்் நடட்பட்டு இன்று பதுப்ப் பொலிவு டம்




历ங்கைணை மருவிக் கோயில் சொண்்ட செல்வக்கதிர்காம ழூருகப்

 வந்த பொன்க்ி்ச்சாமி அட்மா அவाఫத कணणவा்
 வேLத்தில் தோ்்றிக் கொடுத்த வாக்கிற்கு அமைய 1964 ஆம் ஆண்டு முற்பகுதியில்









 கொண்டு எழுந்தருஸிய பிச்ாார் இம் மக்கள் மத்தியில் ஏற்பட்டுள்ள เாற்றங்கள் பல．
 பர்களும் 2－ருவாகியுள்ளார்க்ா்，பヤா் மேமை நாடுகளுக்கும்，
 இத்துணை வார்ச்சிக்கும் முருகப்பெருமான்் இப்பகுकியில் எழு｜்








 அவர்கゥி円ால் வழங்கப்பட்ட நிதிி உதவியுடமும் மற்றும் கொணை வள்ளல்களका मிकியுது







 வேர்்





 எঞ்பது போல் அம்கமம அப்ப்் कட ாட் ச்்தால்







வேலணணைப் பிரதேசத்தில் சரவணணப்பதியில் எழுந்தரு णி இருந்து அருளாட்சி புரியும் முருகப்பெருமானுக்ரு மகா
 றொம்，முத்துமிழால் வைதாறையும் வாழமைக்கும் ழுருகப் பெரு மான்் இந்த ஆமயத்தில் அருள் நிணையில் நிக்று அணை








## 

## 



 வட்－ாத்தில் எழுந்தருரி இருக்கும் சரவணணாப்பதி ஸூூ செல்லக் திாக்．


1962 ஆம் வருடம் உருவாகியுள்ள இவ்வாையயம் பிக்ரஅா் 1 ஆம் வருடம் யுத்த அणा்்த் சூற்நிலை காரணமாக இப்பகுதி மக்கள் இடம்பெயர்ந்து செம்றிறிருந்த நிळையில் ゅகவிடப்பட்டு சேதமாகி இருந்தணத நாாாிிவேம்．


வாழ்வு புயாரமம்பு மற்றும் இந்து கலாசார அமைக்சராகப் பொறுப்பேற்றிருந்த छநந்ர்ப்பத்தில் இந்தப் பகுதி மக்கका இந்தப் பகுயில் மீளக் குடியமர்ந்திருந்த
 குறித்து கோரிக்கை விடுத்திரூந்தனர்．இந்தக் கோரிக்ணைணu ஏற்று நாா்் புத்ற்கட்டமாக 5இலட்கம் ரூபாவிணை வழங்கியிருந்தேன்．அது முதற் கெ ாஜ்்டு






Пெு


## 




 கிடைத்த 『ந்தர்ப்பத்தில் இவ்வாயயத்தின் வரலாற்றுப் பெருமைகணையும்
 நன்கு அறிவேன்．








##  


#### Abstract

கொழும்புத்துறை，ஜூலை 15 அாியாமை कीழக்குப் பகுதிக்கான பிரதான வீதி கபந்த 25 ஆண்டிகளூக்கு மேமாக திருத்தம் செய்யப்படாது Bெவும் சி毋தவுற்ற நிமையில் உள்ாதாக அந்தட்  நாவலடி，பூம்புகார்，பळையடி，அரியாறை கிழக்கு ழுணைப்பகுதிகளுக்குச் செல்லுப் ஒரே ஒரு பாmையாக இந்த வீதி உள்ாது．நாவைธடியிலிருந்து அரியாமை

\section*{} 

\section*{nex olabना}

செல்வம் கொழிக்கச் செய்யுங்கள்  comeno 0771614186  

இந்தியாவிலிநுந்நு இறக்குமதி செய்யப்பட்ட தஞலக்ஷ்மி யந்திரம்் ஜையு（ுப்ப்ல் சொற்பமே உள்ளது 30．07．2012 முண் விணரபுங்கள்！


கிழக்குப் பகுதி வாையிலாrா வீதி மிகவும் ேேதமமடடந்து காணப்படிகின்றது．

இந்தப் பகுதியில் ஏற்பட்ட இடப்பெயர்வுகாளा யடுத்து தற்போது பெருமாவு குCிம்பங்கள் டீตக் குடியமா்ந்துள்ளன．இவர்கள் அன்றாட போக்குவாத் துக்கு இந்த வீதிணையே பயன்படுத்து｜கின்றனா

இதேவேmை இந்தப் பரூதி நெற்செய்கைப்

 படும்．அத்துட்் காமை，மாமை வே๗ை களில் இடம்பெறும் இலஙங்கப் போக்கு வரத்துச் சேையின் பஸ் சேவையுய் வீதி சீிி்்மையால் 月ிரமங்கணை எதிர்கொள்வ தாகவும் மக்கள் விசซாம் தெரிவிக்கில்றறனா்．

அ（ுத்து வரவுள்ா மஜழக்காலத்துக்கு இடையிலாவது இந்த் வீதி円யப் புணाएமைக்க
 என்று அந்தப் பகுதி மக்கள் கோரிக்ணை விடுத்துள்ளனார்．

##  <br>  <br> ady4＠uthayam．com

 0215671111
# Study in 

 ChinaSri Lanka UGC
Recognized University
Able to apply with pending Results＊

Degrees in English Medium
－Aeronautical Engineering
－Mechatronics Engineering
－Telecommunication Engineering OM．B．B．S
Free Consultancy and VISA Assistance Hotline－0775149965， 0777813450 Win Lanka World（Pvt）Ltd

வ่เு வิற்பดைக்்ு แாழ்ப்பเணாம் เธ்லักみเ்， का（bศள் 6рті வாfிகசाமைக்க ழுஷ்பாक உள்ள पाப்பக் काయणीयio
உள்ள ஆகம
வசதிகmைu｜
வெதெயண்ட வiด



## Lycamobile <br> サகாவி்่

#   

இபாட்டியில் தெரிவுயெய்யப்படும் சிறந்த நடிகர்கள்， தொழில்நுட்பக் கஞலஞூ்கஞக்காஞ 12 வியுதுகள் வழு்கப்படும்．

## WMRAM


Tamil Obhor filim Af astivall－2012

15．9． 2012 திகதிக்க ழுல்ப உங்கள் பணLப்பக कை DVDuில் பதிவு｜ேய்து

பணைi்பகள் யாவும் 15 நிமிடங்க்க்்க்க் குறறவாக இயுத்தல் வரலேற்கத்தக்கது．

## 










 คிற்ப Iตைைウ்குண்டு．


 Gカึ．．！！に：－075 7616758， 0777295446

## 






கல்வித்தமைகைை NDT அல்லது NCT（Civil）அரச টேவையில்
இருந்து இகைாப்பாறியோர் அதிகம்் விரும்பu்படுவார்கம்


कல்வித்தமைணை எல்விப் பொதுத்தராதர பத்திர சாதுாரணா
 பயிற்சி எம்மால் வழா்கப்படிம்．



அதே बேவையில் இருந்து இணைப்பாறியuாri அதிகப்
விரும்பப்படுவார்கள்

（பெண்ககள்（யாழ்．நுகரில் இருந்து 4 Km இக்குள் வசிப்பவர்




（லொறி，டிப்பர்，னiதி உ றுळை，（Motor Grader）கбரणக வாகぁணi்
 வேண்டப்படும்．
 அடையாாா அட்கையின் பிரதியுடம் விணாோப்பிக்கவும்．

มีงเทีแ（3x．4380，


เமலा்வு
2．திர்வ


（ஓய்வுபெற்ற மின் இணண்ப்பாளா்，காங்கேनன்துறை）





 แตกilchufio anf




## 

## அமரா் அ．あ．क．おஞஸ்ணाராா

 சகர்களிஸ் அவா்கள் 12．07．2012 அன்று இறைபதம் அடைந்த அதையிட்டு அதிள்ச்சியுற்றோம்．

அன்னாரின் பிரிவால் துயருறும் குடிம்பத்தா
 उக்கு णம்ப் அ ஆத்மா சாந்தியமைய எல்லாம் வல்ல ஸ்ரீ பா்வதவர்த்தனி சமேத நடராஜ இரராமலிங்கசுவாமியயபப் பிராா்த்திக்கின்றோம்．




## 

## வนเராட்சி，ஜூலை 15

பருத்தித்துறற，வடமராட்சி வட்க்கு பிரதேச செயலர் பிிிளில் ஆயிரம் சூபா கொடிப்பேனவுக்காக சுமார் 700 முதியோா்களா தெரிவுசெய்யயப்பட்டுள்ளானா்．

இதுவாை காலடும் பொது｜न மாதநாந்த உ．தவிப் பணம்，சமுர்த்தி நிவாரணம் ஆகிய வற்றைப் பெற்றுவந்த ழுதியோர்களிிலிருந்து ஆயிர்ம eூபா கொடிப்பனவுக்காக இந்த 700 பேரும்ம் தெரிவாகியுள்ளோi．

இந்த மாதம் முதல் நூட முறைக்கு வரும் ஆபிரம் セூபா कொடுப்பனவைப் பெறும் முதியோர்கள் பொதுனन மாதாந்த உ，தவிப்பணாம் மற்றும் ซமுர்த்தி நிவாण ணाங் कmை இழந்துள்ஈாाா．

அரசி் ஆபிரம் ரூபா கொடிப்பனவுத் திட்டத்தில் இணையத் தவறிய எணைய முதியோர்कளூக்கு அடுத்த கட்டத்துக் कान कொடுப்

## ஆண்ாடுநிறைவு

விசுவமด விவ ாாuிகள் பலढேோக்குக் テூட்டிறவுச் சங்க สกிபொருள் விற் பணை நியலயத்தின் फுதூणாம் ஆண்ற（B） நிணறவு விழா இன்று விற்பணை நிமலயத் நுக்கு அருகில் உ ள்ளை மண்டபத் कி ல் நடைபெறும்．
＊＊
2．ூிப்பிட்ட் பல நோக்குக் कூட
 பொரூள் விற்பணை நியலயத்தின் முத லாப் ஆண்டு நிறறற விழா நாஜா कीந்க்ட்
 இந்த விற்பmை
 पொறுக்ंकी नந்த்க்கு அரூकில் செயற் பட்டி வருகின்றது．


பணவுத் திடடடம தயாாிக்கும் வேணை இணைத்துக்கொள்ளைणாம் எண எதிாபபாiக்கபப்படுகின்றது．

## Сேறையாளீகดீ கேவை




＊बाँधाтार்





 ఎரறழi．

 0773405396

 02422 Q 1090

（ $(-17)$


## 

வவுயிியாவில் விருந்திøா் விடிதியாக நகார்தின்ன் மத்தியில் இயங்கிக்கொண்்ுு இருக்கும் வியாயாார நிமையத்துடன் कூடிய 4 பரப்புக் காணி விற்பயைக்குய்்டு．
Qक্ডూ ப்புむஞす்்か： 077340 5396， 0242221090

| $\qquad$ |  |
| :---: | :---: |
| ค1ுுயுறை அறிவிఫ்த்வ் |  |
| 2． <br>  Wi，இuriniobic． |  |
| ¢ேவை ¢ெரர் |  |
|  |  |
|  |  |
|  <br>  |  |
|  |  |

## ஆண்டு நீறைவு

யாழ்ப்பாணம்，ஜூறலை 15 யாழ்．பிராந்திய கூட்டிmைக்கப் பெற்ற பஸ் கம்பனி களின் இணையத்தின் 32 ஆம் ஆண்டுு நிறைவு விழாவும் அதன் தமைவளின் 10 ஆம் ஆண்டு ேேேை நமண் பாராட்டு திகழ்வும் இன்று பிற்பகல் 2 மணிக்கு யாழ்．வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் இடம்பெறவுள்ளா．
நிகழ்வில் பிரதமம விருந்தினाாா தனியாा் போக்குவரத்து அமம்்ச்் சி．ப．ரத்தநாயக்க கणந்துகொள்வாா்

## 



## （2）แை

புலத்பிட் டியாா，லேณமゅயuப் பிறப்பிடமாாகவும்










 （
 மனுய कிரு



 ஏற்றுஸ்கொாள்காவும்．
$56 / 1$ ，ய1ழูแ งโค，
Fitgici．
あ山ดノல்：


## 1ுதல் <br> தரமான فேロாட்டாī சைக்க்ள்களின்

## கட்டLத் திறப்பு

تுழிபுர்் ลிக்டோிியாக் கல்லூரியியி் இணைபநியைப் பாடசாலைகளிின் அபிவிருத்தி நிகழ்ச்சித் திட்டத்தின் கீழ அமைக்கப்பட்ட புதிய கட்ட த்திறப்பு விழா இன்ற முற்பகல் 10.30 மணிக்கு நடைபெறவுள்ளது｜

நிகழ்கில் பிரதமம விரூநூ்தினராக கல்வி அமைச்சत் பந்தும குணவா்்தததø கலபந்துகொள்வாா்．（10）

## 



 வயயு｜்்ுுiபiட பணிப்பெண் ？ட்

 பாசது்தோாடுா் கவஷிக்கப்படு வார்．


## German Deutsch Classess    <br> 464，Hospital Road，Jaffina C

## 

Pure Breed Great Dane ©ுட்டிळள் （கிறேடன்），பொம்ணேரியன் குட்டிகள்， Dachshund ©கட்டிகब் Certificate कளூடன் விற்பணைாக்கு உ ண்டு．



## காii விறுபறைக்（ு

Toyota，ALLION NZT 240 year 2003，KD தொடர் இலக்क வைத்தியாின் பாவனையில் உ ள்ள கார் விற்பனைக்（ுண்（b） Gெक्ता it 1： 0718349035

## வேவையாவீகவํ டேவை

யாழ்ப்பாணத்திலள்ள पுடை வையகத்

 விரும்பத்தக்கது．சம்பளம் பேタித் க்ர்மானிக்கப்ய（bும்． Gक्र刀त іाः： 0775578966 ．

 அळぁா்்து ณிதமாா மடிக்கธ ซிினிகளூம் （Hp，Dell，Samsung， Toshiba，Compaq，Etc） திருத்தித்கொடுக்கப்படும் மடி்க் （Harddisk，RAM，Batteries，Screen，） 2.

Can ị：I Buy Computers 75／10，
 0777072092

## 

யாழ்ப்பாணம் மத்திய பகுதியில் पபதிதாக கட்டப்பட்ட 2 மாடிக் கட்டடம் வாடகைக்கும்ாுு அரசசார்பற்ற நிறுவயங்கள்， வங்கிகள் விரும்பத்தக்கது． உடன் தொடா்புகொள்ளவும்
Qメ」，II ： 0212225620



มixal hhuil Guibuai）

1933 Cuizan 7 Gat G

20 （atin ini PR）

 If：3n｜


## ஸ้

## 

 அறிவொளி，பரீட்சை நோக்கு，uரீi சைப் பொதி，கணிதவழி，விஞ்ஞான アளி，வெற்றித்துதவணை ゅற்றுய் வெளியீடுகள் தற்யோது யாழில் இிைை்க்யும்．


G乡1．（11．0114947856， 0777413990

## மூன்று மாத மซ்எண்ாெெய்ப் விநநயோாம்

யாற்த்பாணா்，ஜூமை 15 மூன்று மாதந்்களூக் காே மண்எண்ஹெய் முத்திரைக் काன விநியோ கிக்கும் பணிகள் ஆரம்பிக் கப்பட்டுள்ளன．

ஏப்ரல்，மே，ஜூன் ஆகிய மூன்று மாதங்களூக்குமாா மண்எண்ணெய் தற்போது விநியயாகிக்கப்படுகிறது．

வறுமைக் கோட்டின் கீழ் சழுர்த்தி ழுத்திறை வைத் कிருப்போருக்கு 200 厄ூபா பெறுமதியாா மண்எண் ணெய்் ลிிநியோகிக்கப்பட்டு வருகிய்றது．
（ $5-17$ ）

## ஆன்மிக சொற்பொழிவு

வடமராட்சி，ஜூ๓ை 15 தொண்ட மாமாறு எந்திதி யான் ஆச்சிரம ๓ைவகணை பண்பாட்டிப்பேரவை சந் நிதியான் ஆ்்சிரமத்தில் நடத்திவரும் வாராந்த ஆண்பீீ நிகழ்வு விிஜசயில் எதிர்வரும் 20 ஆம் திகकी வெங்ரிக்கிழமை முற்பகல் 10.30 மணிக்கு＂தேேிி பாக வதம்＂தொடா் சொற்பொிிசு நடைபெறுய்．

இந்த்்ச்செற்பொழிவை வட்டுக்கோட்டை யாழ்ப் பாணக்கல் லாாி Аரேஷ்ட ลிிிவுமரயாளார் அ•குமாா வேல் நிகழ்த்துவார்．
（ఎ－8）

##  


#### Abstract

இலங்கைப் பாையின ருக்குப் பயிற்தி அளிப்பதை கண்றித்து செண்றை 1ெமெோி யல் மண்டபம் ழுன்பாக இந்  நேற்றுகும்தினம் ஆா்ப்பாட் டம் நடத்தினाi．

இதற்கு மாநிலச் செயலா ளi் தா．பாண்டிய｜்் தமைைம வகித்தார்．மாநில உ．தவி்் செயலாாा் முகேந்திரன்， முன்னாள் நாடாளூமன்ற 2．துப்பினா அப்பாத்துறை． முன்னாளா சட்டசமை உறுப் பினा் பத்மாவதி மற்றும் வடசென்ணை நிا்வாகிகளा சம்பத்，வீரபாண்டியன்， முத்தரச்்，சேதுராமம் உட் படப் பலா் கலந்து கொண்ட  கும் பயிற்சி அளிப்பळத வாபஸ் வாங்க வேண்டிம் 




## नழூப்பினा்．

இதன் பின்னா் செய்தி யாாாi்களிட ப் தா．பாண்டியண் कूमीயதாவது：－

இலங்கைக்கு இந்திய அणन ஏற்கनவே நிதி ฉ－தலி， ஆயுத セ．தளி செய்துள்ளது． தற்போது அங்கு மிச்ச முள்ள்
 இலங்யை இராணுவத்தின

ருக்கு இராணைவப் பயிற் அளிக்கிறது．இது கண்ாடிக்க்த தத்்கத．

இலங்கை புᄂのா ๓ －றவை இந்திியா IDறு uf சீலணை செய்ய வேண்டிம்．
 வது பற்றி தி．மு．க．ufி ீலேை वெய்ய வேண்டு｜ம்－ எซ்றாா்．

## 7 குடும்பு்்களும் கடீடுமடக்கு

நவாலி，ஜூணல 15 வலி．தென்மேற்கு பிர தேச சாபக்குச் சொந்தமான कாணியில் பல வருடங் களाகக்் குடியிருந்த ஏழு குடிம்பங்கள் கட்குடைடயில் （கடியமர்த்தப்படவுள்ளா．

பிரதேモ சாபக்கெの पுதிய மாடிக்கட்டடமொன்று அமைக்கப்பட்（6）வரு कின் றது．இதற்கு இடவசதி இல்லாததன் காரணத்தால் பிரதேச சணை காணியிின்

สல்ஹையுடன் குடியமர்ந் துள்ளா இந்தக் குடிம்பங்காை கட்டு ாை யிஞு ள்ள கேணி மூமை தெक் ซம்பிள்๓ை காணிிில் குடியமர்த்தவுள்்ா ぁாணி．
 மைகゥ பிரதேசசாபத் தவிிாாाi் ஜெபநேनன் உ亡 UL பாதேே சணை உறுப் பிना்कளां நேサில் செб்று பார்மையிட்ட்னா்．
（வ－100）

## 

யாழ்ப்பாணா்，ஜூமை 15

 மகாகும்பாபிசேகம் இன்று ஞூாயிற்றுக்கிழமை காணை 9.45 மணி முதல் நநாபபெறவுள்ளது．

யாழ்ப்பாணாம்，ஜூலை 15
 திருவிழா நேற்று சஞிக்கிழமை கொடியேற்றத்துடண் ஆரம்பமாகி 5ஜைபெற்று வருகின்றது．

இடம்பெறும் திருவி ழாக்கால்த்தின் 22 ஆம் कிிகத ஞாயிற்றுக்கிழைை தோ்த்திருவிழாவும் மறுநாள் திங்கள் कிழமை தீர்த்த் திருவிழாவும் இட்பெெயும்．
（ณ－14）
＊ாழ்ப்பாணணா்，ஜூமை 15
 திருப்பலி இன்று ஞூாயிற்றுக்கிழமை காமை 6.45 மணிக்கு ந5டைபெரவுள்ளது｜．
（ヵ－14）
＊ாரிக்காடு நிரூவத்தம்கப தான்தோன்றி விநாயகi ஆणய पபிிய வேந்த மண்டப நூதன பிரதிஷ்டா एका கும்பாபிடே கம் இன்று ஞாயிற்று்்கி ழாை कாளை 6.05 மணி டுதல் 7.15 மணிவாரயுள்ள チுநேரத்தில் ந5ாை பெறவுள்ளது
（வ－253）

##  เமிळ் கம்பங்களால் விபத்து ஏற்படும் அயாயாம்

யாழ்ப்பாணம்，ஜூமை 15 சாவகச்சோி，ఉச்சாய் வீதியில் இலங்ணை மின்சா சேப அயுவலேத்துக்கு முன்பாக வுள்ள வீதியோரத்தில் அடுக்கி வைக்கப் பட்டுள்ளா மின் கம்பங்்கணா வேறிடத்துக்கு மாற்ற நடவபடிக்கை எடுக்குமாறு மக்களा


கடந்த புதன்கிழமை காலை இந்தப் பகுதியில் இட்மபெ்ற விபத்துக்கு இந்த மின் கம்பங்களே காரஈணゆெணவும் வ்தி யோர்த்தில் இரண்டு இப 亡்ககளில் நாற்றுக்கு மேற்பட்ட மின்கம்பங்கள் அடிக்கி வைக்

ธப்படிசுுநததால வேகமாக வ்நத வாகணா வீதியில் வந்த யைக்கிறள மோதிக் காயi படுத்தியதாகவும் நெரிவிக்கப்பட்டது

இ：ந்த மின் கம்பங்கள் தொட்ர்ந்து இவ் விடத்தில் வைக்கப்பட்கிள்ாதோல் மேலுப் விபத்துக்கள் இடம்பெற வாய்ப்புள்ளதாா் மின் கம்பங்காள வேறு இடத்துக்கு மாற்！ நடவடி்கை மேற்கொள்ஸூ மாறும் கோரி யுள்ளாாா．மேற்படி இடத்தில் இடம்பெற்ற నிபத்தில் காயமமடடநந்த 13 வயது பாட சாலை மாணவன் セ யிிிழந்தது குறிப்பிட தக்கத．


ลब்கைறய நநாต்
உங்களுக்கு எu்படி？





 கற்றுக் கெाள்மத்ர்க்．


 คியாபாリத்க்ல் Фேமையルள்களாா் पிர்்
 ழுன்னேறும் நாள்．



 2 ங்கள் கை ஓங்கும்．பெருந்துன்மையு










 வலकத்தில் மரியாாை அफ़ிकीி்க்க்ம்．தடைப்பட்ட فே๒ைகள் முடிட प｜ம் ！நாள்．

 कாழ்வு एゅட்பான்மை क्रणை काக்கும்．





 कीकी：कामिभक्रनी का． 06.50 aाला




あூலाIIn：சகோருए வகையில் ஒற்










 நெெருக்கடாவிi்कள்．தெொ்்ட का துலு்்கும் நநாள்．











 முடிவுகள் नடுட்ルீர்கள்．2டன்பிறந்்क


 காाி ลியиப்பார்．


 பiாககள்．ஆடை，ஆபリணா் வாங்குவிiாकள்．



சுடோக்கு


| 6 | 8 |  | 5 | 9 |  | 7 |  | 2 |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
|  | 5 | 9 | 4 |  |  | 8 |  |  |
|  |  | 1 | 8 |  |  |  | 4 |  |
|  |  | 3 |  |  | 4 |  | 7 | 8 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9 | 2 |  | 3 |  |  | 6 |  |  |
|  | 1 |  | 7 |  | 9 | 4 |  |  |
|  |  | 6 |  |  | 5 | 1 | 3 |  |
| 7 |  | 8 |  | 4 | 6 |  | 2 | 9 |

சுட்க்கி் நேற்றைய வியை

| 7 | 9 | 5 | 2 | 6 | 3 | 4 | 8 | 1 |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 3 | 6 | 4 | 8 | 1 | 7 | 2 | 9 | 5 |
| 8 | 1 | 2 | 9 | 5 | 7 | 7 | 6 | 3 |
| 1 | 2 | 8 | 6 | 3 | 5 | 9 | 4 | 7 |
| 5 | 7 | 6 | 4 | 2 | 9 | 3 | 1 |  |
| 9 | 4 | 3 | 7 | 8 | 1 | 5 | 2 | 6 |
| 6 | 8 | 7 | 3 | 4 | 2 | 1 | 5 | 9 |
| 2 | 5 | 9 | 1 | 7 | 8 | 6 | 3 | 4 |
| 4 | 3 | 1 | 5 | 9 | 6 | 8 | 7 | 2 |

 ，


 （2 ，








## 



நயினாதுவ 2 அुம் வட்டா ரத்தைப் பிறப்பிட மாகவும்， भुஸ்துரேலிuாவை வ月ி் பிட மாகவும் கொண்ட பघा சக்த இரத்தியம் நேற்று （14．07．2012）சனிக்கிழமை காலமாகிவிட்டாா்．

அன்னார் காலஞ் சென்ற வांकளाrன கந்நதயா பிள்ணை－
 அன்பு மெளும்ம காயஞ்சென்ற வர்களான சவக்கொழுந்து
 கண்மணி，கார்த்திகேசு，சோமசுந்தரம்，இசாசம்ம்ா，சவ毋தம்பரம்，கனகசுந்தரம்，திருநாவுக்கரசு அஆயயோிின் அன்புச்சகோதிய｜ம் காலஞ் சென்றவா்களான சங்கரப் பிள்ளை－வயிாிப்பிள்ளை தம்பதியாின் அன்பு ம（ு மகளூம்，காலஞ்சென்ற வே．ச．இரத்தித்தின்்த் （ ுுன்னாள் कிராமசபை பிரதம லிகிதர்），பாசம்கு மனை ดியு்்，Dr．பவனேஸ்வாி（ ஆஸ்துரேவியா），ஓவநாதன் （ஓய்வு நிఐை पொலிஸ் சார்ஜன்ட்），நகுலேஸ் வாி（ஓய்வு நிலை நீதம்ன்ற சுருக்கெ（ுத்தாளர்），பரமேஸ் வரி （கொடும்ப），காசிநாதன்（அூ்திதேலியாr），திலேஸ் வாி （LLB भुஸ்துரேலியா），குலநநாதன்（ぃண்ா ன்）ஆூலயuாாி் பாசமிகு தாயும்，குலன்்்க்்（இன்ஜினியர்，ஆம்தி ஞேலியII），இராஜேஸ்வாி（யாழ்ப்பாணம்），சோமேஸ்வர பிள்ளை（ஓய்வுநிலை அதிபர்），காலஞ் சென்ற கணேசு யூர்த்த（ஓய்வு பெற்ற பொலிஸ் சாஜண்ட்），ஸீஜெயந்த （भூ்த ரேலியா ），பிரபாகரன்（भஸ்திரேலியா）， कங்காதேவி（லண்டன்）அூலயோாின் அன்புமாமியும் திாாரன்－தனுஜா，கவிதா－பிரேம காந்தன்，சோபனா－ சுாளகிருஷ் ணன்，கஜனி，பதந்தன்－நிரோஜினி， சுபந்தன்－தi்ஷிகா，மகிந்தன்，காலஞ் சென்றவர்कளாா ரஜீவ்，சஜ்வ் மற்றும் பிரசன்னா，பிரகாஷ்，டிமன்，அரன்
 சஸ்மிதா，விபூஷணன்，சாருகிருஷ்ணன்，தராணி，


அண்னாாின் இறுதிக் கிிியைகள் அூ்்துரேலியாவில்

## நநடைபெறும்．

இந்த அறிவித்தலை 2ற்றார்，உ றவிினர்，நநண்பு்ககள் அனைவரும்ம ஏற்றுக்கொள்ளவும்． कูมดเํ์：

43 ，ذலाாमाखை คfமி，

－छヵనை
Scooty pep or Scooty pep＋வిற்க


கணை क் 6ெொகுதியுடன் 10ாடி விடு คிறிபறறைக்கு சாவகச்சோி சந்நைக் கட்டட கடைத் தொகுதி முன்னால் கண்டி வீதியி லிருந்து திரும்பியவுடன் டச்சு வீதியில் மூன்று வர்த்தக கடைகளூம்，மாடி வீட்டுடன் இரண்டு பரப்புக்காணியும் விற்பணைக்குண்டு．

QகூILİU： 0771738050

## வாळึ่ ஷிறிபறைைக்கு

GU xxxx தொாடிிலக்கமுடைய Nissan Vannte Van விற்பணைக்குண்டு．（ $\mathrm{\Lambda} / \mathrm{C}$, Disel） Qத̆ाL ர்ப ： 0773222999

## คீ（C）வாடணைக்கு

uாழ் மாநका சபை எல்லைக்குட்
 பத்தி்குப் போதுமான வசத्रகकளு டன் வீடு வாடகைக்குத் தேவை．



## வலை உறீபக்திக்

 தொிிறியாலல்க் பணியாாாiகதீ Cேவைकொழும்ப ஜா－எ0 பகுதியில் இருக்கும் தொழிற்சாமைக்கு 18 வயயிற்க் மேற்பட்ட ஆண்，பெண்ா இருபாலாரும் விண்ரேப்பிக்க முடியு｜்．விண்யணர்ப முடிவுதிகதி 29．08．2012．
 ซம்பแा் 15.000 ரூபா．துப்குமிடம் இणவச்்， சாப்பாடு வசதிகள் செய்து தரப்பดும்．நோி்்

 அவர்கண๓（மஸ்பா றொப்ஸ்）MALBA ROPES（PVT）LTD，212，ஆஸ்பத்திிி வீதி，
 ซந்திக்க வேண்ாியய நேரர் மு．ப．மு．ப． 9.00 － ง．ப 1.00 வ๓ा．

## நொாப்புளள்க்கு：

ศヘ்．காண்ாயா்，
 MALBA ROPES（PVT）LTD， 15 A，TEMPLE ROAD， EKALA，JA－ELA
TEL： 0777701695

#  

## 



## （இறைப்பாறீய அக์பர்）

கல்லியங்காடு செர்க்ந்தா வீதியய பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட நல்லதம்பி சிவசுப்பிரமணியம் கடந்த（10．07．2012）செவ்வாய்க் கிழமை காலமமாமாார்．
அब்னாா் காヤஞ்சென்றவர்களான நல்லதம்பி－முத்துப்பிள்ळை தம்பதியாின் அன்பு மகஞும் காலஞ்சென்றவர்களாஜ அங்கப்பமுதலியார்－சின்ஆத்தங்கம் தம்பதியாின் அன்பு மருமகனும் காலஞ்சென்ற இராஜலட்சுமியின் அன்புக் கணாவரும் காலஞ்சென்ற कிருஷ்ணசாமி முதலியாரின் அன்புச் சகோதரனும் சந்திரலேகா காヤஞ்சென்ற ரகுநாதன் மற்றும் ரஞ்்ித்（USA）வத்சலா，சசிகலா， நளினி（ఉぁடா，மொன்றியல்）ஆகியோரில் அன்புத்தந்மதயும் காலஞ்சென்ற ராமச்சந்திரராஜா，ரஞ்சினி，றோமலா，மகேந்திரா（சுப்பிரமணியயம்－அன்கோ） பாலசுந்தரம்，கணோசலிங்கம்（கனாடா）ஆசியோரின் மாமனாருு்் மோகன்ரராஜ்， கோகுல்ராஜ்，கிவராஜ்，குகராஜ்，குமரன்，கவிதா，பிரபராம்，தர்சன்（USA）， பிரசாத்，பிரதீக்கா，கிரயம்்（grem），பிரசம்øா，பிரம்மியா（UK），மதுரா，றோகான்，
 அब்ரோாிி்் இறுதி்்லிிிळயயகள் இब்று（15．07．2012）ஞூாயிற்றுக்கிழமை 34 ，
 இந்துமயாானத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்．
இந்த அறிவித்தळை உற்றார்，உ றவினர்，நண்பபர்கள் அணைைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்．

[^2]




ลఎఎ円n









 செயலாளள், 2 றுப்பினांகள் கலந்க்செொண் னा்.
( $60-9$ )


 கொண்ாி.ருக்கின்றனன்.




லங்மைபில் கோாூாா்் றிப் பாய்த்ல் என்றாம் அศவெட்ட அடு ணோருயா என்று சொல்லுப் அ ளவுக்கூ கோஞு｜்றிப்பாய்ப 5ஹி்் பல்வேறு சாதணைகளை

 பபர்ற ஆிிய கணிட்டட ลிிळை யாட்டுப்போட்டிகளில் அள
 வாணவள்்கள் இருவா்் பங்குுப்றி

 எब்ற இரு மாணவர்களே இ்் भाकृぁைぁயப் புரிந்துள்ளாா்க்ள்．
 ன்＂क्रமது அனுபவங்கயைப்」கி்ர்ந்து கொள்கிங்றார்கள்

2007 ஆம் ஆண்டு தொா க்கம் அளவெi் அ4 அரூணோருயाக் கல்
 பாய்தலில் சாதித்து வடுகின்றறனா்．
万தத்் தேேிிய மட்டப் போட்டிक গிக் வெண்கமப்பதக்கம் வென்றி நநந்कாா்．இதøைத் कொடக்கப் சள்ளியாகக் கொண்ட இக் கல் 3ூாிிபின் வெற்றிப்பயணம் இன்று دฑा தொாப்்கி்றநது． 2008 இல் இரு பதக்கाங்களும்， 2009 இல் 6」தக்க்ங்களூம்， 2010 இல் 4」தக்கங்க ब็ம்， 2011 இண் 10 பकக்கங்ககளூம் தேனிய LDட்டத
 เில் இக்கல்றூாாி เாாணவர்களாாம் วลம்லப்பட்டடுுக்கின்றன，कம் ：பாேதய அक्षிபா் என்．கேதீஸ் வர்் 2007 இல் பொறுப்பேற்றுக்入கाண்ாடकத் தொடா்ந்தே அள ذவட்19 அரூணோாதயாக்க கல்லூாாி தகாாாான்றிப் பாய்துலில் சாதமø பண，க்து வரூகின்றது．
இனி，நம் சाதணை வீரர்கள் ஈฮ்ळ சொல்கின்றார்கள்？என்று נார்ப்போம்．

பாஹதுப்பிிரமணியபம் พவேன்
 தும் เவाணவன்．படிப்பில் இவன் 1டி சு்டி．கடநந்क வருடா் ந5மை ）$u$ ற்ற ஜி．\＆ீ．ஈ．சाकाரண काப்
 11． 4 ஏ சித்திதிக๓ைப் பெற்ற்ருக்
 рன்று இன்றும் இவணை வாட்டு Аब்றத51． 30 வருட கால கொடிய பத்काi இவா் குடிம்பத்றையும் タி்்（b）ஹவக்க மி ஷ் ๓ ல． 2007 8ेல் புक्रकक்कிळாळ் क्रबது क्रा் nதெயய இழந்த ఎவனன் कゆ்
 भின் பரயாமிிப்பி்் வித்து வளுு


## விண்ணையும் தாணடி

கோலூன்றிப் பாய்தலில் சாதாை படைக்கும்
அருணோதயா மாணவவ்களுடன்
ஒரு நேர்காணால்．
 பாடசாலையில் கல்ดி கற்ற அவा் 2008 ஆம் ஆண்டி லிரும்து
 pाit．
 துறைபி்் படிக்கின்ற மாணமிி． இவளூம் படிப்பில் கெட்டிक்காाரி அடுக்क्र வருட ம் உயர்क्षाப் பரீட ळெயை எक्कीர் கொள்ளவு｜ள்ளாாா்．
 5 ஏ சிक்की பெற்றி（ுக்க்கின்றறாாi，அள
 இவுருக்கூ 4 ォகோருரிகள் உ ள்ள
 இதே கல்லூாாயி்்் படிக்கின்றார்．
＂2007 இல் நவமநீதன் அண்ணா பதக்கம் பெற்றது कாா்்，கோலூான் றிப் பாய்தலில் நநாகும் சாதிக்க லாம் என்ற எண்ண்த்றதक் क्ञமக்கு விळதक்தकதாக இருவரும் ऊூ று கின்றனர்．

ఎவศன் 2009 இலிருந்து கோறூான்றிப்பாய்த்ல் பயிற்்ி்க बி ்் ஈடுபட்டு வரூகின்றார்． 2011 ஆம் ஆண்டு தேேிய மட்ட ப் போட்டிகளில் பங்குபற்றிய லவ னன் 3.70 เீீற்ற் தூரம் பாய்ந்து
 பดித்ரा தேசிய மட்டப் Cோ் पிகளில் இடு कடமைகள் கு｜்்） கப்பதக்கம் வெண்றிருக்கின்றாrா்， 2010 ஆம் ஆண்டில் 17 வயதிற் குட்பட்ட்ாா்் பிரிலில் 2.50 மீீ் றர் தூாரம் பாய்ந்்து முதலிட த்ळத யும்， 2011 இல் 19 வயकிற் குட் பட்டோ்்｜ிிிிிில் 3 เீீற்ற் தாரம் பாய்நந்ு முதலிடத்கकையும்

பெற்றிருக்கிக்றாா்
கம் ஞூரி ஆிிிியர்க ளான ச．சுபாஸ்கரன்，த．பாகீஸ் வரன்
 கब் வழங்கப்பட்டு）வரூகின்றकாக இவர்கள் कூறுகிறாா்ககள்．போட் டிக் காலங்களிி்் காわலயும்． மாாேலயு｜் பயிற்தி வழுஙஙகப்படுவ क्நால் இந்த்ப் பயிற்ீியே क्रமக்கு போதுமானதாக இருக்கின்றறது என்றுபம் க2ற1கின்றறார்கள்．

ஒலிம்மிக் போ்ட்டகளிி்் யா்்கு பற்றியவரூம்， 1958 ஆிியப்
 வில் துந்கம் வென்றவருமான 15．எक्रிர்வீரசி｜ங்கம் ஒரு வாரம் क्रமக்குப் பயிற்சிகள் வழங்க்ப் பட்டதாகவு｜்் இक्ञிலிருந்தும் கில
 கொண்டததாகவும் இவుiககள் சொல் கின்றனா்．

ஆனியப் போட்ட்டயில் பந்்கு பற்றியுதன் மூலம் நூாட்டுக்க்கா คीனையாடக்கூடிய சந்த்ர்ப்பம்
 மเயயடைவுகு｜कக் கூறும் இவா்கள் கனிஷ்ட் போட்டிகளில் மமட்டுமமல் லாது कीறந்த போட்டிகளிலியு｜ம் நநாட்டுக்காக बிळையாட ஆூ்வ เாய்ப இருக்கின்றார்கள்．

ஆசியப் போட்டிகளில் ீீன வீரர்ககளி்் कிறறமமயை எண்ணி நநாம் டியந்்தோ்்．ஆண்ககள் பிிி விட் ீன வீரர் 5.35 மீறீறறுும்，பெண் கள் பிரிிில் சீன ลீராாங்கணனை 4.25 เீறறறறறர் உயாம் பாய்ந்தकார்＂ என்று ம் இவர்களுடன் பழகக்



பவித்ரா
 कू．ற．

พค1னன் எाம்மிி ம் ஷூ று கை 4ி்் 2014 இவ் நூணை பெற｜கின்றற ஆூிய கணிவ்ட ட اெய்வல்ดு｜ணा் போ் 19களில் பங்குு றற்றி｜நா்ட டுக்
 எみ Яிடும்ப｜கிச்றேே்் என்றாா்． மாணவள்கதளின் பயிற்சிக்
 5 க்கும் டேற்பட்ட கோல்ெள் வாங்கிக்க் கொடுக்கப்படிகின்றறன இந்த்க் கோல் ஒஞ்றின் பெறுபிकி ரூபाா ஒரு இலட் अத்துக்கு｜் அकி கம் என்று｜ம் கூDப்படுகின்றp

 வழம்்கிவுருகின்றறத



லவனன்

களிढ் பங்｜கேற்பகாா்் எเமது கல்மி

 வகுப்பு்கள் ஒழு｜ங்கூ செu்த क्राப்படுகின்றிண．இक्रனाா்் முா்

 வ（நும் ஒ（டுமிகிक கூரனி்்．












## பயிறியியリாளா்் பதவியிலியுந்த

அல்வாா்்்் அணிக்கு பயிிற்சிய

 இருந்து நீக்கப்பட்டுள்ளாா்

ஆர்ஜென்டி．னா முன்னாள்
 சேர்ந்த அவ்வாஸ் வ் அணிக்கு பயிிற்சியாளாராக இருந்து வந்தாா்，
 குப் पி்்ळाi இநந்क அரப அணிठ்கூ 2 ஆண்டிகளஎ்்க் பயிற்தியாாाリाए कடந்क्र 2011 ஆம் ஆண்டு Cு

 பொறுப்பேற்று ஒரு ஆண்டுடகள் மமட்டு｜ே ஆூியுள்ள நிఐைuிஷ்，அல்வாஸ்ல் பயிற்சியாாளா் பொாறப்பில் இருந்து
 பார்ப்ப்கேற்ப அணி மூன்னேற்ற ம் அடைய ฝím


## மரடோळाா நீக்கமீ








 பதகிபி்் இடுந்து நீக்கப்ப் டுள்ளாாi்．


 ஆவுு இ क्रதையே பிடிததது．LDரடேனா பொறுப்பில் இல்ாா

# தரப்படுத்தலில் இ๕ாசிியब்ல் தொடர்ந்தும் யுதலிடத்த்ல் 



யாழ்ப்பாணா்்，ஜூமமை15 யாழ்．செண்றல் விøை யாட்டுக்கழகம் மூன்றாவது ஆண்டாக நடத்தி வரும் யாழ்．நबளில் मிறந்த கழக அணणதத தெரிவு நிகழ்ஷில் 8．7．2012 வேा நமைடெற்று முடிந்த 70 போ்பிககளி்் ழுுி வுகளு்கு வழங்கப்பட்ட
 யாழ்．ஜொரேியன்ஸ் விணை யாட்ட்க்க்ழகம்் 83.3 புள்ளி காைப் பெற்று முதமாவது இடத்திஞும்，ஜொாிஸஸ்ராா் விணளயாாட்டிக்கழக்்் 75.4 புள்னிகாளைப பெற்று இரண் டாவது இடத்திலும்，யாழ் பல்கமைக்கழक அணி 62.7 பள்ள்காளப் பெற்று שூன் றாவது இடத்திலும் உள் สซ．மற்றைய அணிகள் பெற்ற पுள்ளிிகளा வருமாாு
 கழகம் 59.5 புள்ளிகmளi்

பெற்று 4 அவது இடத்திலும்
 Cbக்கழகம் 47.4 प्ுள்ளிக ๓ைப் பெற்று 5 ஆவது இடத்தி லும்，பற்றீசியண் விตளயாட்டுக்கழゅகம் 42.7 பு்ஈிிாmைப் பெற்று 6 ஆவது இடத்திலும் ஸ்ரான்ல் அணி 29.7 புள்ளிிகாைப் பெற்று 7 ஆவது இடத்திலும்，செண்ற Øலட்ஸ்（சொக்ஸ்） 28.6 புஸ்ஸிகாளाப் பெற்று 8 ஆவத1 இ－த்திலும்，யூனியய்் விळளாயாட்டுக்கழழக்் 26.1 पுள்ゥிகmை பெற்று 9 ஆவந1 இ－த்திலும்，திருமெெல்லேவி कीிி்கெெட் கழக அணி 21.4 பு்்டfெ5mை Cuற்று 10 அவது இடத்திலு｜ம்，திருநெல்டேலி வை．எเ்．．ஏச்．ஏ விळ๓ாயாட் முக்கழகம்் 19.9 புள்ளிகकாள பெற்று 11 ஆவது இடத்தி فும்，மாாிப்பாய் பீீ்்
விணளயயாட்டிக்கழகம் 17.7

பளள்ஸிகாளப் பெற்று 12 ஆவது இடத்திலும்，கே． ஸึ．ஸึ．ஸी விตルயாட்டிக் கழக்ம்（பி）அணி 15.6 புள்ளி ऊாளப் பெற்று ${ }^{13}$ ஆவநு இடத்திலும்，கிறாக்கொர்ப் பஸ் விøாயயாட்டுக்கழகம் 14.3 புள்ளிகゥைப் पெற்று 14 ஆவது இடத்திலும்， ஒல் கோல்ஸ் விேையாட் ஜிக்கழகம்ம் 12.9 புள்ஸிககாைப் டெற்று 15 ஆவது இடத்தி லும்，ஸ்கந்தாஸ்ராா் விணை யாட்டுக்கழகi் 10 புள்ளி ऊ๓ை பெற்று 16 ஆவது இடத்திலும்，அரி யாஜல சென்றல்் விตルயாட்டுக்் கழழக்ம் 8 புள்नीிகmைப் பெற்றン 17 அவது இடத்தினும்， நியூஸ் ரார் விळையாட்டு कழகம் 5 पள்ளிकாளப் பெற்று 18 ஆவது இடத்தி ழும்，சிறிகாமாட் சி அணி 3.6 புள்ளிகளை பெற்று 19

ஆவது இடத்திலும்，，சென்ற மைட்ஸ் விळை யாட்கிக்
 காைப் பெற்று 20 ஆவத1 இடத்திலும்，ஈகிள்ஸ் விணை யாட்டிக்கழகம் 2.6 புள்ளி க๓ைப் பெற்று 21 ஆவத இடத்திலும் உள்எाன．வแाi மதி வిமாயாட்டிக்கழக அணணி எதுவித प्ञ்்ளி க๓ையும் பெறாத நிமையில் உ ள்ளது

ழு த ல $\pi$ மி ட த் ๓ த பெறும் அணிக்கு ஜோாi்ண வெப்ஸ்ரர் வெற்றிக் कीண் ணமும் 10 ஆயிரம் சூபா பணப் பிிசாம் வழழ்க்ப்படிப் இந்்த தரப்படுத்தலில் முதம்
 அணிிகक் 2013 ஆம் ஆண்ா（b） ரடைபெற இருக்கும் மும் கோண வெற்றிக் கிண்ணாப் போட்டிக்குத் தகுதி பெற் றகை என்பது குறிப்பிட தおぁது．

தேசிய கபடி அணणியிில் யாழ்．வீரர்கள் இருவா்


 இருவா் இயைை்்கு｜் கெтள்வ ஜृท்ळाळத்ं दृெெெிவு செய்யப்பட் டுள்ளாा்க்ள்．
இளவாமை மெய்கண் Lாब் மகா விக்कியாலய
மாயார் களா ச．チான் மற்றும் சி．செந்தூாவ் ஆகிய


Gோட்டியலல் யாழ்．மாவவட்ட
 விர்ர்களிி் இரும்ஞு कெ ரிவ्य செய்யப்பட்டுள்ளார்கள்．
இவர்ぁள் இலுவரும் பாடசாயைகள்க்த இகை யிலัாब கயடிப்போட்டிகளில்





 றுள்ளது｜．


## 

வவுனியா，ஜூலை15

 வருமாாறு，
 －
＊ $\mathbf{~ f ி . க ா ண ் ட ீ ப ் ் - வ வ ு ண ி ய ா ~}$ பிரதேச செயலகம்
＊ஆர்．தர்ஷன்－வவுனியாா ளォதேச செயலகம்
फட்டி எறிதேல்
 பிரதேச செயலகம்
＊எஸ்．எுஜீவウ்－வவுணியா பிரதேச செயயலகம் ＊ஏ．ச்திதியாஜா－வவுणியா பிரதேச செயமகம் Guண்கム்
 ＊ஜே．．றொஜிற்கா－வவுனியயா பிரதேध செயலகம்
＊ஆர்．தனுசியா－வவுणியா பிரதேச செயலகம்
＊பி．கிருஷாாந்திமி－வவுळியயா பிரதேச செயலகம்

200 inpmpi \＃பெதேேச செயலகம்
＊ஜே．றொஜிற்கா－வவுனியா பிரதேச செயலகம் ＊ซம்．அம்பிகாதேவவி－வவுஞியா जीரசேே செயமणகட் 800 in̉p̉pi ＊テाம．．வினோதினி－வவுøியा பிரதேø செயலகம் ＊எம்．லலலாேேி ซது｜fிகா－வவு णியா தெற்கு பூரதேச செய
＊ஜே．வினோஜா－வவுனியா பிரढேச செயலலகம் 100 เถืற̣pi ai＇，ตลเฉி
 தேन செயமகம் பி．தர்சிகा－வவுणியा பிர தேச செயலகம் கே．துசாळி－வவுणியா பி

## தேச செயலகம்

＊Cே． 400 மீற்றா
＊Сே．லேகாசிळி－வவுனியா जीரதேச செயலகம்
＊नம்．சர்மிளாதேவி－வவ ศியா பிரதேச செயமகம் \＃की．தந்கமபில்－வவுனியा பிரதேச செயமகம் 5000 เดืp๋pi \＃ஆர்．சா ตி कி－வவுனி $u \pi$ பிரதேச செயமகம் ＊नiம்．விใோாஜினி－வவுனிய｜ பிரதேச செயலகம் ＊கே．நேர்மதி－வவுனியா பிரதேச செயலகம் 10,000 เฉ̉p．pi ＊எเ்．．விஞோதிலி－ณவுனியயா பிரதேஏ செயலகம் ＊ஆர்．धாளினி－வவுனியயा பிரதேே செயலகம் ＊கே．நேர்மதி－வவுனு $u$ ா


## 

ஐப்ளா பிேண்ம்ல்，ஐப்யா கிங்ம் வவற்றி

## யண் க்திிப்ப．ஜூめை 15


 இळளஞூ் விのையாட்டுக்குழ



 फाவリட்ட த்தின் लூकலாவத
 मியாக நநைபெற்று வரூகிக்



 நடைபெற்றன．

இந்த çதிலாவது அூட் த் कीல் ஜூப்ாा கிங்ம் அணிய｜in

 லிரண்டு சுற்றுக்களிழு｜் ஜப்னாा கிங்ஸ் அணி இமகுவாே வெए்
 காை \＆இரு वுற்றுக்களும் เமிக












यआक இ（5 पढानीकळना क्विा मेंक


 みறற்றும் பார்ணめル







 Gேmட்டuி்் வெற்றியケí quक







பண்ட த்திிபபப，ஜூலை 15
புனித ஹென்றியரசா் கல்லூரியின் கல்லூரி திみத் தையெயாட்டிய மரதன் ஓட் ப போட் प् கள் நேற்று முன்லினம் இடமபெற்றன．இந்த மரத ஞோட்டப் போட்டிகள் இரு பிாிவுகளாாக நடைபெற்றன இதில் கனிஷ்ட பிกிவில் தणம் 6－9 வரையான

 வரையான மாணவா்களும்

 வருமமாற1：
＊．சுஜித்－முதலாமிடம் ＊ஞூ．அன்ரனிராா்்－இரண்
ᄂாமிடம்
 ＊ஜி．ஜதயன்－நான்காமிடம் ＊அ•அன்ரனிள்－ஐந்தாமிடம் カிரேஷ்ட பிกிவில் வெற்றி பெற்றோா் விவரா்










 पघावक்कில் ஜ்யாा $191 y$ ஸ்！ஸ்




















－ BLம் ＊கே．கஜேந்்திரன்－ஐந்தா இந்த மாககன் ஜட்ட ப் போட்ட களில் 200 இற்கும் அதிक களில 200 இறகும் அதிக பற்றியிருந்த னाi்，இவர் க สில் 90 வiகமாேோा் ஓட் டத்ணைப் பூர்த்தி செய்திருந்த


## டிராவிட்ட்ட்ா இடத்யூத நீரப்ப முழியாது

\author{

- சச்சின் டெண்டுல்கா்
}




|  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |



## 










$\qquad$
$\qquad$


$\qquad$


ungúutomio

## คிறீபறைைக்கு

மொத்தமாகவும்,
சில்லறையாகவுும் செங்கற்கள் ாம்மிடம் பெற்றுக் கொள்ளலாம்

 шாற்ப்பாணฒா்.
'T.P :077 3818799

## 
















## Personal class (கறிคกी)

 ©

* Ms Office, Dip, Intemet and B-mail, web De sign. Graphic Design. Computer type setting


 - ஆमிிிuां :- KRC

 AAT Foundation 05.08 .2012 (eb ru Thy 12 in 3 mf ANT Intermediate $18.08 .2012 \operatorname{son} 9$
AAT Final $18.08 .2012 \operatorname{son} 9 \mathrm{sin} 2 \mathrm{n}$ Banking CBF 01.09 .2012 san 9 inomn Banking CBF 0.09 .2012 , onn 9 insonn
 ooken English 30.0 ..n


Spectra Skills
\# 19, Stanly Road (People's Bank 2nd floor) Jaffna
Tel:- 0212221422/1423

[^3]

தொல்யையாகும் தொமைபேசி



#  

## 

## 91 <br> ந்த நாட்ட மळ்ळब் தब் ஜய 

 பட்டத்துணியயால் ผூடியிருப்பாா்． அந்தப் பட்டத்துணணி மாா்மம் பญ நாள்

 மன்என் சவரம் ிெய்துகொள் வதற்காகப் புதிதாக அரு நாவிிஞ்்

 காதிலிருந்த பட்டத்துயை அகற்றப் UL，மர்மம் லிமயியது．வழமைமயாாக アரு மธणிதனுக்க் இகுப்பயைதலிட வும் மன் ซबின் காநுகள் சுளகு
 பெருத்कிருந்தனா．அகை5 மமைறக் கடே மன் எஎ்் பட்டத்துணைியால் காळை மமைறத்தார் என்ற உண்கை நாவிதனுக்குப் பாிந்தது．


 காது＂என்று பட்லத்துணி மர்யத்
 ธேள்லியுற்ற மன்னனன் அவனின் நாக்கn $\Phi \dot{5}$ துண்டித்த்துப் பட்தத்து จిட்டார்．

நாக்கைய் पாைதத்த இடத்தில்
 யாத்த ซமாக டゅய்ந்துவிட்டது． அதற்கப் பிpக எப்धurgा uாriத் தாஜும்＂थம்பா！எங்கட ராசா காது எஎஎகுக்காது＂என்று கத்தத் தொடங் கிலிட்டது．இதுவுய் மன் ซ कி ஷ் காதுகளி்் விழ，மாட்டுக்கு पரடலா ๔ப்பதலி＇அศிக்கப்பட்டது．மாட்டின் ததாळை アருவส் எరத்து அதळை
 உருவாக்கிஎான்．அந்த்்் டuff
 ดம்．．．லம்．．．．！எங்கட ராசா காது சுஎககக்காது＂என்！ற அது ழுழு்மி யது．இதநாால் நுாட்டிம்கள் எல்
 சுஎகுக் எாதுகள் எब்ற உண்றை தெரிந்துமிட்டது．எல்டロாருக்குயே
 கக் எாgுகळை மணைறப்பதில் Uய
 காதுகணள பuாri்த்தியுநந்த uட்டத்


## இடடுக்குகளிலீ கசிய｜ம் உண்மைைகள்

சி


 2．．．


 เธธ்








































































 มนกโ์

 ดคโ．





















 இக்த60）कய எธ்







 இยண்்பு




 （๘10，कు





 （1）






க1एக்கு Iिाகாணண अடைது் தோ்ா்லில் タறிலங்கா பு ம் லிiD காங்கிரஸ் அளும் ஐக்கிய $ए க ் க ள ் ~ ச ு क ा ந ் क ा ए ~$ （1）ன்னணிप｜ண் இணை ！i்का போா்டியிடுவது என்ற டுடி． வுக்கு வந்துவிட்டது．இிது அயைவリாツு்் ஏற்கனவே
 காリணம் எட்போதும் ஆளூட் क्रणப்பி ன் ஒட்டிக் कொள் வத़லேே அவா்कள் வல்லவர் கள்．

இ／ந்कத் தேோ்ெकலில் ஆளூ1்
 ணிப｜ன் இணண！b்த CuII＇ 19 แி1 வேண்டு｜i் எண ดிறிலலந்கா （1）ஸ்லி1i் காங்கெரஸின் அயைவ்் சர்கள் யூறிவந்்த நிலையில்， அந்தकக் கட் Яயின் இன்ஞொடு कஏப்பினा் அक़ற்கு नकிர்ப்ப！ कெெிிிித்का வ｜ந்த்னाi．இक़னाひ் Яிறிலங்காா முஸ்லிin காங்கிரஸ்
 லது ஆளும் ஐக்கிய மக்கள்
 போட்டி，யி कு เெा नன்பका कெकाए i்பான கேள்லிकள் எハூ！ந் कण．

 வைக்கப்யा்டது ஆட்னயி அள்ள அரகை பகைக்க คிரும்பอில்லை．அक్రஜுட ன் ஒட் पிக் कொண்（B）பயயணிக்களลே விரும்பிகறோம் என்பあை மும்லிலிம காங்கிெஸ் क्रकளி வाகよ் சொல்லியிகூக்கிறது｜． அரசு ன் இணை！்த் بோi 19 யி（b）வकற்ற் இi்டுமை பும் லிட் காங்கிரயுண்கு 2 ள்ளே பலा் க（bit் எकி்ப்ப்யை வௌி पीic 1 அा்．அக்த்பு ன் कிएक்கில்

 （15iD அரசுL ன் ए1ுஸ்லிம்
 คிரும்பคில்லை．இक्ञனால் அவI்कள் क्रणித்து அல்லका வேற！வழியில் இிழக்கல் போர்டியிட வேண்டிட் என்ற
 இका குறிक्क்का ஆणाய்ந்का एுا？ வெடுப்யकゆ்காक புண்லிம் காங்கிரஸ் உயா்டீட in uல
 कब் नकाவு｜் नட்டіபル คிธ்மல．

இிதஏाவ் யு．கाr．क्रซிक்தा！
 இணைய｜்்து கொள்ளூபாா？என்றற แலक़்த எकிி்பார்ப்ப பக்கள் 10த்क्रuில் இருநந．कதा．ดல

 2ள்ளன என்று ஆ（ுடட कूріиयां का．

இ｜ந்क ஆருட த்கक్ 2 ண்கைை யாக்குவது போல แு．का．


 அமைந்ந்துள்ள தक्रர்क्रல் कிணைக் कளकृ்துக்குச் சென்று டேi்ப
 क्रனிதிंकाப் பெற்றுவந்ंकाா்．இிक्र
 แிட ப் போகன்றத என்ற


 பொடியாக்கூவது போல

 தாक एுஸ்லிம் कாங்கிர்்




 களப்ப மாவட்டங்களீல் தலா ரூம்்று வேட்பாளா்ககையும் ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திாு


## ตซிiminibig

 டுடிட미தாii


இதனால் மு．கா．தனித்தூப்
போட்டியீடூமா？அम्रடன் இணைாந்து கொள்ளூமா？என்ற பலத்த எதீர்பாா்ப்பு மக்கள் மத்தீயில்
இடுந்தது．சீலவேயை அது தனீத்துப்
போட்டியீடுவதற்கான வாய்ப்புக்க
ஞும் உள்ஊஞ என்று ஆருடட்
சூறப்பட்டது．






 வகிக்கிறாाi．அவ்வாரリ இருக் कை पीில் எப்பா एுஸ்லிi்
 कøித்துக் களமிறந்குுு் எண்ற எதிர்பார்ப்பு வソுவாक இாநந் प्रது 2 ண்டைெकाா்．भட் Яயில்







 Gோकाi் அपசைப் பळぁक்துண்

கொண்டு வெi்．19．Ðடுைகற்கு
 क्राi்कலில्याi் அぁைक்தाான்


அक़ற்காाएक அपசு ன் 21 ன் படி．க்கை ஒன்றை செய்பு
 கின்றது｜．எவ்வாறฺான 21 ன்

 அका 21ன்பाप்க்கக்கு அு்
 कாலுப் வளை｜்்துெொடுக்குுi் மிலையில்क्रான் பு．கा．இருக் கிறது－இருந்த்லெाாண்டு வ（ு5 कीறத5

இ！ந்தத் தோ்कலில்（ுுஸ்லிi் काओंकிரणின் एூ19．வக்कात

 ரஸ் फனித்க்｜க் களமிறந்்கிாIல்

அவார்कளூ1 ன் ஒ化 ？ 1 ब்










 कका．





 அம்ப IImை Inाேム்＇，क்கில் शூற வே1்பாளா்்कளைutin，की（15








வுண்லிเ் कாந்கிリஸின்













 （1）ன்வ｜ந்काळ் அका 1 ற்றிி

 Сொள்றका என்ाற அपांपाळை









 அாக்குகளைuи！i் पெற்று இிவ்்கு






வா க்கு－இழுக்ல் இハு

 की




 कひు｜ா
 ！ந1｜ந்，



 மிकи் पெருin வリலाற்று




 เில்யைை．











UITடசாலை செல்லும் பிள்ளை யில் இருந்து வீட்டல் இருக் கும் பாட்டிவரை இன்று கைத் தொலைபேசிப் பாவனையில் இருந்து தப்ப வில்லை．கைத்தொலைபேசி தற்போது அத்தி யாவசியப் பொருளாக மாறிவிட்டது．பலா் ஒன் றுக்கு மேற்பட்ட தொமைபேசிகள் வைத்திருப் பதும்，பல＇月ிம்＇அட்டைகளைப் பயன்ப டித்து வதும் கூட சாதாரணமாகிலிட்டது．கைப்பேசி வைத்திருப்பது ஒருவரது कரா தரத்தை எடை போடுவதாக இருந்த் காலம் போய் கைப்பேசியின் தரத்துக்கு ஏற்ப ஒருவரது தராதரத்தை எடைபோ டிம் காலம் வந்துவிட்டது．

கைத்தொலைபேசிப் பாவனை பல அனு கூ．லレான விடயங்களைத் தந்துள்ளது என்பது உண்மையே．
சில முக்கிய விடயங்களூக்கு உடணடித் தீர்வு காண்பதற்கு，பலரைச் சந்தித்து முடி வெடுக்க நேர அவகாசமற்ற சந்தா்ப்பந்களில் கைத் தொலை பேசியே கைகொடுக்கின்றது．போக்கு வரத்து விரயம்，நேர விரயம்，தேவையற்ற அதீத பணவிரயம் போன்றவற்றுக்கு ந5ல நிவாரணி யாகக் காணப்படுகிறது．குறுஞ் செய்திகள்， படங்கள்，வலைப்பின்னல்கள் போன்ற விசேட வசதிகள் நவீø கைத்தொலை பேசியில் இருப் பது மேலும் அனுகூலレமானது．வானொலி，கணிப் பான்கள் போன்றனவும் இதில் உள்ளடக்கப்பட் டிருக்கின்றன．

இப்படியாா பலவசதிகள் உள்ளபோது அந்த வசதிகளை உாிய முறையில் பயன்படுத்தத் தவறுவதால் பிரதி ஜூலங்கள்் ஏற்பட வாய்ப்பாகி விடுகின்றன．குறிப்பாக இளைஞா்，யுவதிகளின் சீரிிவுக்கு இவை முக்கிய பங்கு வகிக்கின்றன என்ற வாதத்தில் பெரும் உண்மையும் இருக்கவே செய்கிறது．தவறான தொடா்புகளை இலகுவாக ஏற்படுத்த இவை துணைபோவது கவலைக்குரி யதே．தவறான，பாலியல் சாா்ந்த குறுஞ்செய் திகள்，படங்கள்，இணையத் தளங்கள் போன்ற வற்றுக்காக இவா்கள் இதைப் பயன்படுத்துவது மிகப்பெரிய \＆ீரழிவைச் சமூகத்துக்குள் விதைத்து விடிகின்றது என்பதும் உண்மையே．

கைத்தொமைபேசியயப் பயன்படுத்துபவா் கள் உ ரியமுறையில் பயன்படுத்த வேண்டிட்． சமூக ஆர்வலர்களा இதில் அக்கறை காட்ட வேண்டிம்．சட்டம் சிியாக்் செயற்படவேண் டும் என்பதுதான் இன்றைய தேவை．

அண்மைக் காலங்க ளில் கைத்தொலை பேசியை சோதணையிடிம் பொலிஸாாிடiம பல இளைஞा்கள் சிக்கி வருகின்றனा்．

பாலியல் ரீீியாா படங்கள் உலாவு வதும்， சமூகப் பிறழ்வுகளை ஏற்படுத்தக் கூடிய செய்தி कள் पाிமாற்றம் செய்வதும் பிடிபட்ட இஞை ஞா்களிடi் இருந்து கிடைத்திருக்கும் ஆதாரங் களाா அவा்களது கைத்தொமைபேசி கள் சாட்சி யம் கூறுகின்றன．

பாடசாலைகள்，தனியாா் கல்வி நிலையஙங் களில் ஆதிாியர்கள் இதில் முக்கிய கவனம் எடுக்க வேண்டும்．வீட்டில் பெற்றோா் கண் காணிக்க வேண்டும்．மாணவா் கைகளில் இருந்து கைத் தொாலபேசியை களைவதே இதற்கு மிகப்பொிய தீர்வாக அமையலாா்．

கைத்தொலைபேிிப் பாவனைகளை அதி காிக்க，கைத்தொமைபேசி நிறுவனங்ககள் அதீத விளம்பரப்படுத்தலை மேற்கொண்டு வரு கின்றன．பல்வேறுபட்ட தொயைபே月 நிறுவ ォங்களது போட்டிகளால் இணைப்புகளின் இலாபகரங்களை அதிகாித்துக் காட்ட வி๓ைவ தால் பலா் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட இணைப்புக் களைப் பெற்றுக் கொள்கின்றனा்．நிறுவனங்கள் தமது தரங்களை நிலை நிறுத்த இணைப்புகளின் சூர்தன்மையை மேம்படுத்தப் பல தொலைத் தொடா்புக் கோபுரங்களை நிா்மானிக்க வேண் டிய தேவை உள்எது．

கிராமங்கள் தோாுு் புதிது புதிதாகத் தொமைத் தொடா்புக் கோபுரங்கள் முளைவிட，தொமை பேசிகளின் எண்ணிக்கையும் அதிகாித்துச் செல் வதால் அவற்றின் கதிரலலகள் மக்களிடையே பாதிப்புகளை ஏற்படுத்துவதாக நம்பப்படுகிறது． மூளைப் பாதிப்புகள்，புற்றுநோய்த் தாக்கங்கள்， கா்ப்பம் கலைதல் மற்றும் இடிமின்னல் தாக்கங்கள் பேKன்றநன அதிகம் ஏற்பட ஏதுவாகின்றன．இப்படி

## ดொல்ळலயாாுும்

# ดதாணலபேசி 



யான சலனங்கள் சமூகத்தில் பாதிப்புகளை ஏற் படுத்தத் தொடங்்கியுள்ளன．

இவற்றின் எதிரொலிப்பாக，தொலைத் தொடா்புக் கோபுரங்களை நிர்மாணிக்கப் பெருந்தொகைப் பணத் துக்காக நிலங்களைக் குத்தகைக்குக் கொடித்த வா்களூ டன் அயலவா்கள் சண்டையிட்ட சம்பவங் கள் நிறை யவே உส்ளன．

இலாப நோக்கில் வியாபாரத்தில் இறங்கிய
 அடைந்துள்ஙாாா்．சில பிரதேசங்களில் மக்கள் ஒன்று திரண்டு எதிா்த்த சம்வங்களும் உள்ளன．இதற்கு பிரதேச சபை，சுற்றுச் சூழல் அதிகார சபை போன்றன மக்களுக்கு சமாதானமாக நல்ல பதில் எதையும் முன்வைக்கத் தவறியுள்ளதே வேதனைதரும் விட шம่．
மருத்துவ ரீதியாாக இதுபற்றியய உண்மைத் தன்மை களை அறிந்துகொள்ள மகப்பேற்று மருத்துவர் கே．சுரேஸ்குமாரைத் தொடா்பு கொண்ட போது அவाா कூறிய விளக்கம் அதிர்ச்சியூட்டுவெதாக இருந்தது．

あருச்சிதைவுகளூம்，புற்றுநோய்களூம் ஏற்பட வாய்ப்புக்கள் உள்ளதாகவே அவா் চூறுகின்றார்． தொலைபேசிக் கோபுரங்களால் மனிதருக்கு மட்டு மல்லாது விலங்குகள்，தாவரங்களூக்கும் कூட பாதிப்புகள் ஏற்படுகின்றன．ஜோ்மணியில் செய்யப் பட்ட ஆய்வு ஒன்றில் பசுக்களின் நடத்மைப் பிறழ்வு， பால் உற்பத்திக் குறைவு ஏற்படுவது சடட்டிக் காட் டப்பட்டுள்ளது．மருத்துவர் சுரேஸ்குமாா் மேலும் कூறியதாவது：－

கைத்தொலைபேசிகள் 300 MHZ இலிருந்து 3000 MHZ゙メவரையான வானொலி அலைவரிஜை யில் இயங்குகின் றன．இ！்த அலைவரிசைகள் 10 இலிருந்து 100 சென்ரிமீற்றா் வரையான அலை நீளஙு்களை உடையவை．இந்த அலை வாிசைகளின் கதிா்வீச்சுக்குத் தொடர்ச்சியாக நீண்ட காலத்திற்கு உட்படுவது ஆபத்தானது．தொலைபேசிக் கோபுாத் திற்கு அண்ணையிில் வசிப்பவர்கள் இதே போன்ற ஆபத்தான கதிர்வீச்சுத் தாக்கத்துக்கு தொடர்ச்சியாக உட்படிகின்றனா்．

இந்த வகைக் கதிள்வீச்சால் மனிதனுக்கு ஏற்பட்் कூடிய பாதிப்புகள் பற்றி பல ஆய்வுகள் வெளிப் படுத்தி உள்ளன．இதன் பாதிப்பால் கடிமையாா உடல் அயர்ச்சியில் இருந்து，கலங்களின் டி．என்． ஏயின் சிதைவு வரை பாதிப்பு ஏற்படலாம்．

கலிபோர்னியாாவில் செய்யப்பட்ட ஆய்வு，
 கூட இழையங்களுக்கும்，டி．என்．எக்களூக்கும் சிதைவை ஏற்படுத்தும் என்பதைக் கண்டறிநந்துள் எது．

இந்தக் கதி்் வீச்சினால் நோய் எதி்்ப்ப சக்தியிி் வீிியம் குறைவடைவதுடன்，சிறுவர்களில் இரத்தப் பறற்றுநோய் ஏற்படலாம் என்பதையும் ஆஸ்திரேலி யாவில் செய்யப்பட்ட ஆய்வு முடிவுகள் சுட்டிக் காட்டு கின்றன．

தொலைபேசிக் கோபுத்திற்கு அண் மையில்
 ncoslargoty

भதிகเமாக உ ள்ாぁぁ இந்த ஆய்வு கண்ட றிந்துள்ளது．

அ த் துட ன் தொ ல பே பிக் கோபுத்திற்கு அண் மையில்ல் வசிப்பதால் பாதிப்பு，மூளைக் கட்டிகள் போன்ற நோய்கள் ஏற்பலிம் வாய்ப்புக்களூம் அதி கரிக்கின்றன．

இவ ற்றை வி L பாதகம் குறைந்த நித் திணைக் குழப்பம்， 21 ல் அயர்ச்சி，கிடு கிடுப்பு， பதற்றம்，மゥ அழுத் कம் என்பனவும் ஏற்பட லாம்．மறதி，மலட்டித் தன்மை போன் றனவும் ஏற்படலாம் என சில ஆய்வுகள் চூறுகின்றன．

இது இப்படி இருக்க இந்தப் பாதிப்புகள் ஏதும் ஏற்படாது என்பதுவும்，எமது கோபு ரங்கள் தகுந்த பாதுகாப்பு விதிகளின்படி அமைக்கப்பட்டுள்ளது என்பதுவும் தெொலை பேசி நிறுவனங்களின் வாதமாகும் என்கிறாi்．

பெண்கள் இடுப்பில் அல்லது அருகில் செல்போன்களை வைத்திருப்பதால் அவா் களाது கருப்பையும்，சூலகடும் கதிா்வீச்சால் பாதிக்கப்பட்டு மலட்டுத்தன்மை ஏற்பட ธルாம．

கருவுறறறறவா்காாாயின் கருவை இநந்தக் கதிர்வீச்சுக்கள் பாதிக்கலாம்．ஆண்களளக்குும் இந்தக் கதி்கள் விதைகாைப் பாதிப்பதுடன்， விந்து உற்பத்தியையும் பாதித்து மலட்டுத் தன்மையையும் ஏற்ப டுத்தலாம்．எனவே தொமைபேசியை இடிப்பில்，பிறப்புறுப்பு களூக்கு அண்மை யில்，குழந்றை ஞூக்கு அருகில் வைத்திருப்பதை தவிர்ப்பது நல் லது என்றும் அவா் ஆலோசனை கூறுகிறாா்． சமூக ஆர்வலர்கள்，பசுமை விரும்பிக ஞும் நல்லதொாரு விழிப்புணா்வை மக்கள் மத்தியில் ஏற்படுத்துவது மேலும் வலுவூட் டும்．இவர்கள் மக்களைக் காப்பாற்றலாம்． சூழல் மாசசாறுவதைத் தடுக்கலாம்．

## ＊





# மஞ்சள் அங்கிகளால் மஸறக்கப்படும் <br>  

1

 வึடூதலை பெற்ற சேபவியத் யூமீயயன்,










































 தமீழ் மக்கன் தமக்கு மேல் இமைக்கட்பட்ட






 அாதத்யை அபித்தூがட்டாகத் कர்பட்டம்





 ๗ட बாమ்கஎல்














## தமிழ் மக்கன் மீதும்

 அரசுக்கு எதிராகக்் செயெற் படிம் நேர்மையயाடன சக்தி கள் மீதும் வண்கொடுமை களையும் கொம்ல்க்ளா யும் நு த்த ஏळிளிட i் บட்ட Uाठாா உ லெகக் கோக்ஷடி யிினரும் பத்த பிக்குகளூம் இப்போது தெம்னிலம்்கையிலும் தந்கள் மைைவண்ம் 601 த் தைக் காட் ப ப் புறப்யட்டு களூக்காகப் பயன்பநுத் தப்பட்ட இவiாகள் இப்
போது அரசுக்கே தமை யிடி யாகினிட்ட நிம000 யில் தூரு சிலणராலது கைது செய்யயப்பட Сேண்்ட u b நிர்ப்பந்தம் бறற்பட்டிலிட்டது.

























































 (1)








 று










































 Нமobir IPக்கூ








# கண்ணீர் விடும் கற்பகதருக்கள் கற்பகதருக்கள் <br>  

Tbகणा அழகுபடித்து｜ம் நநாக்கில் யாழ்．மாநக்ா சமையிி்் ஏற்பாட்ட்ல் இப ம்பெற்ற பணை เீள் 15（5）कைத் कிட்ட ம் எकிிரபபார்த்து அளம｜க்கூ வெற்றிய｜யிக்கமคில்மை いனக் கருதடுடியிறது．

யாா்．（1）ஞியப்பர் வீकியில் कூ L Qाなぁ்

செழி क्रதத
 வேரோடு பெயர்த்தெடித்து பொத நூாகத் कின் வெளிப்பநத்ணத்் சுற்றி நடிகை செய்யப்பட்டது．ஆூரம பத்कில் நூலக வளाாகक்कின் உட் புறத்कில் அவற்றை เீ்ளநநடுணை செய்யத் कிட்டமிடப்ப்டிருந் कது ஆயினு ம் அதநறுகு நூலकரின் அணு｜மकி கிட்டாத காரணத்क्राல் அஹை｜ு｜லகத்தின் வெளிப்புறத் क्रில் மீள்நநடுகை செய்யப்பட்ட வெ லிப்பருவம் काா்டி வளா்ந்து คிட்ட மரங்கள் என்ற காரணண்தி आா் அவற்றிஞ் மீள்நுடுணை எதிி் பாा்த்த बीकத்कில் எந்தவிி申மாா பய｜னு｜ம் அளிக்கவிஷ்யை．

குருத்कெறிந்து தஹழப்பதゆ் （கப் பதிலாக முற்றியு｜ம் கருகிய
 இன்று காட்சி தருகின்றன．அது மட்டி மிி்றிிிெயர்த்தெடுக்கப் பiட்டு பல ！நாள்கள் கட ந்த் போஜு｜ம்
 யப்படாமம் போட்ட நிळைuின் காணப்படுகின்றை．
＇மீள்நநடுமை செய்யபப்பட்ட அம்மமர்ஙகளூக்கு அळை क्रணைப்

 தந்்ணீரேோ பயன்படித்தமிில்மல． துறைசாा் நிபுணाiகளது ஆலோச ゅぁகぁ ๓யோா வழி காட்டல் கぁையோா பெறப்படாமம் வேறு இடத்कில் பெயர்த்தெடிக்கப் பட்（ு）நடடபபட்டது＂என்று குற் றம் சாட்டப்படுகிறது．

कர்போது कு்டபெிக்கும் வெயி லில் पுकிி్రाாक ஒரு மரர் நடப்பட் டால் அது துளிர்த்து வருவது என்பது இலேசானகாரியமம்ல
 காட்டுகின்றைய்．

இந்த நியைuில் வேரோடு உ றுதியாா நிலத்தில் வளர்ந்த
 நெடுத்து வேறோர் இட த்कில் เமீส்｜5（b）செ செய்வது எ்்்பது மி கு｜ம்த్ அவதாணक்துட ब் மேற் கொள்ளப்பட் 4 ரூக்க வேண்டிய பணியயாகுும்．


யாழ்．மாாநகரசேைபயின் தான் தேோன்றித் தனाமான செயல் क्राடர் பாக பøை அけிிிருத்कித் சமை
 கேட் போது அவர் சொன்னாா்，
＇யாழ．เமாநகர）சமபயாானது பळை மீக் நநுுळை कொாட்பாா எநந்कவிதமான கருத்து｜க்கணளயேோ， அணு மதிகள ๓யோ சமையிட ட் பெறவில்லை．அவ்வாறு மாநநகர
 कகுந்த ஆூலேサசணைகண ளயும்， தெொறில்நுடபப வசक्कிகள்，இரசா யுன Lமுநந்துகள் ஆூியயவறறறை வழும்ங் இருப்போம்．பிலுா்்கப் பட்ப மரங்க மளி்் பக்க வேர் களிக் பாதிப்புக்கள் ஏற்பட்டுள்
 வளा்வது சாक்திய1யற் றது．

யாழ்．மாநகரசேப，வீकி அकி காரசமபபுட்் இணைந்தே இந் தப் பணிゅய மேற்கொண்டுள் ளது．அண்ணேளவाக 15－20 เமரந்் கள் வரை வீணாக்கப்பட்டிருக்
 சமபயหிட ஆ் ஆலோசணைகணளப் பெறவில்மல＂－என்றார்．

कம்போது வீकி அக囚ிப்புப் பணிகள் அதிகமாாக முன்ஞெடுக் கப்பட்（6）வரும் நிமையில் பல் லாயிரக்கணணக்கான பலकரப்பட்ட மரリங்கள் தறித்து அழிக்கப்பட்（6） வடுகின்றற．

இவற்றில் சில பணぁமரリ｜்் あஞும் அடங்கும்．பல்வぁை பயன்कராம் பணனமரரங்கள் வேக மாக அழிக் கப்பட்டு வருவது （5றித்து அரன கண்டுகொள்ாாாது குறி்து वுற்ற்ச்கூழண் ஆ்்வఎா்கள்

அது குறிक்து பெரும் கவळை அடைகின்றனர்，ஆணாஷ் வீதி அடிดிருத்திப் பணிக்களூக்காக இவ் விकाம் மரங்கள் பெரும் அளவி்் அழிக்கப்படுவணத நிய｜ப யப்படுத்துகிறது வீதி அடிிிருத்தி அकிகाए சமை

அபிிிருத்क्षி தదளிர குபாநாட் 4 ஷே அक्रிகளவाக இராணுவ அரண்கள் அறைப்பதற்காகவும் பனை மரரு்கள் அழிக்கப்பட்டுள்
 வாறு மரங்ககள் வெட்ட ப்பட்டு வீணாட்க்கப்படுவது கவலைக் குரியதே．

வேம்பு，பலா，1மா போன்ற பயன்நரு மரவகைகள் பருவ காலத்कில் மட்டு｜மே பயன்தரக் கூடியவை．ஆனால் பணை เரரம் நீண்ட நெடுநு்காமம் மணிதருூ்க்கு முற்று முழுதாக பயன் அளிப்
 எணப் போற்றும் पெருயை பாைட் कது．कன் ஆயுள் एுழுவதும்
 ஏஞெணில் நுனிபி ®ிருந்து மரத் தின் கீழ் உ ब்ள வோ் வ円ரபும் பயன்துக்கூடி யது．நீண்டகாாலம் பயब் தரக்ळூடிய பळைமரाங் களை क्रறித்து அழிப்பது மிகவும் வேதேைக் குாியது．

இப்பனை เரரங்கள்் பொது வாக பயிிிிடப்படு வकில்ம இ． இயற்யைபிிலேしே வரண்ட நிிப் பரப்பில் வளர்ந்து ஆலுய் மூழுவ தும் பயன்தர்் கூ டிய தன்ळை கொண்டவையவை．

ஆதிய நாாுககளில்क्रாங் பணை เரஙங்கள் அक्रிகinாகக் காணப்ப（6）
 றみ．

இலங்ணை முழுவதும் 11 மில்லியன் பணைகள் உண்டு． யாழ்．மாவட்டத்தில் அண்ாணா வாக 35 ๑ட்சம் பணைமரाங்கள் உண்டு என பணை அபிவிரூத்தி்் சமை कெொிிிக்கின்றது．

மூன்று தசாப்த कாலமாா இடம்பெற்ற போர் காரணமாக வும் பல்வேறுபட்ட தேேைகள்
 டுற்றும்，அழிக்கப்பட்டும்ட டிட் ட．தற்போது இகுக்கும் பணை


 விடப்பட்டுள்ளது எø 1 ஞぁ
 बி申்தøाi．

 कn டியது．இப்பळை ஆண்டிடான்றுக்கு 180 லீற்ற்
 16 கிலோ பனஙங்கந்கண்டு， 11.5 \＆லோ தும்ப， 2.25 கிலோ मांक்கு 10 \＆ிலோ விறகு， 10 \＆ி（ேேा ஒமை，
 பெற்கி்றறன

அล่เவாறற பேைபிலி ருந்து அழகுப் பொருள்கள்，உ ணவுப் பொருள்ंகள் எळ 801 வぁகயாா －ற்பத்திகள் பெறப்படு கின்றந
 பொரூள்களில் இருந்து क்ற்போூ
 பயண்படுத்தப்படு கின்றண．மீकி 85 வீதும் வீணाிக்கப்படுகின்றின
＂कற்போது பணையைப்＇பயண் படுக்கி பனाம் பொருள்கल बा 2．ந்பத்कி वெu்பு｜ம் 2 ற்பத்कியாलाi
 2 ண்டு．அவார்களின் வாழ்க்மைது் काத்ळक్రயும் சந்மकப்படித்தकळ யுட் ஜா்குவிப்பது பळぁ அ19 ดிருकுक்க்் ச๓பயின் பொறுப்பு எळ क्रமைவा் பசபபி ீீவரதுंकி سां क्रिிிிி申்क்ा்．

कற்போது அடுகிவரும் பळை
 பதற்காக பணன మுர்ற் बிळதぁகள் －ற்பத்தி செய்பபப்படுகின்றன


 あाぁ ？ण णं ஜூபा ஒது कப்பட்டுள்ளது．எணぁル เDாவเ்் டங்களி இு ம் 5 ஆपपリத்து்குும் Cேற்பі்ட பண நாற்றுகள் நட ப் படவுள்ளன

எதிள்வருும் நநாற்றாண்｜்ุல் பணை மரங்｜कளின் உற்பத்்कிகள் இடுக் குமாா என்பது கேள்வி்்குறிதான்． ஆூாம் எाமது मeூகक்कின் அ๓ை யாாாமாகவு｜ம்，தனிக்து｜வமமாகவும் ஏஜை மக்ககள் வாழ்மில் ஒர் அட்க inரகவும் விளाங்கும் பணைகळைा
 செம்வது பணை அपிிி ரुक்ंक्र்்்
 எல்லோリது कட றமபும் कू

வோோாுு உறுரீயாக நீலத்தீல் வஎா்ந்த பळை மாங゙ぶகळை

## ๑ெயா்த்

தெடூத்து வேறோi இடத்தில் மீள்நநுணக செய்வது என்பது
மீகுந்த
அவதானத் துடன் மேற் கொள்ள வேண்டிய பணீ！யாகும்．


# வலி தொியா மமடீகளீ．．． 


－คி®காம்
தொ ๓ఎபேசிகள் の14 க் ぁ 4 ேே円்


 புக்கள் பわ எซम்கும்் வந்தぁ．










 டேன்

வட்்கு்．கிழ்்க்்்







 வருடம் பட்ட்் படப்யபப்




 பெறறேேg कறு आा் மாயவர்கकीி்ா அழுதுதம்

 கும் எब்றy ஞேட்பதi்கு் பه தட
 டம்．पிळழ எब்மீது ஆळぁ






 サ（C）பட்டிடநநநநकाi．
இந்தப் पाச்சி円a எண்்கு






 வது காட்ட வேயை எலிक்திலு வய்，அழாक குஈрயாக ஒருநாள்



 do that இ๓s மட்டிடே இோல்லி

 தான் உள்ளது．அதஞ் டug








 யில் நிய்றூொண்்ட Cுந்தார்கத்
 வநந்பிிட்டோ
 இெய்யாயமமயா்்்்்ேப்மன்ட்








 డூண்கு ஸ்றேப்ம்்்ட கொடுக்க நடடவிக்கை எடுக்கபபட ப

அப்போதும் போட் மீறீறிய்ந்，































 தநங்கள் தந்்களின் ，ीயயாயயங்ககளை மூன்வைப்பார்கள்，நநான் எனது வேலைக்காக எனक प्रாயக்கை


 ளின் நெெர்க்கு4 சூடியதுா்் இு்்க

## எढाकु कவற

பல்கமைக்கழகक्र்क्रीல்｜ط｜1 ன்
 இல் कொா ப்ந்த நான்，அकன் ழூकலாi் வடு க्रंक्रीன் இणண்
 पின்போது ூூங்கிலப் பாப க் कில் मிक्र்कியடைய்் क्रथाறி （ேே்．எனக்கு அதன் பின்னா்் เீீ பரீட் ேை மிமலம் அந்कட்
 இரண்டு சந்த்ர்ப்ப｜ங்கள் இடுந் क्रன．புकலாவது अந்தர்ப்பக்கூ


இிரண் ாவது मந்क्राiப பத்கிில் பரீi கைக்கு ดிண்ணா ॥ித்கேேன் பiீi சை｜நணை பெற்ற कினक्र்कில் உ1 ல் உபாकை காリணாமாகक் தோறறறறிில்லை．அकறற்கான
 கொடுக்கமிில்லை

फとை சி घा் का்ப்பப் ？ 011 15டை பெறடேே்டிய｜இリண் பாம் அரையாண்டுப் பரீட்கை पில்（ேோற்றுவதுதாா்．அकறற் கाக बிண்ணாாபிித்தேன்．ஆணா இு｜ம் பல்கலை แிด் இிா
 லால் குறித்த பாா ப் பரீட் கை 2012 ஜூனவிிपிலேலே ！طண பெற்றது．இத என்ஞைாை पெருந்தவறு

เคाனாம் எाங்கூ போuிற்ற் எब்ற கேब்வி！இதில் நாஜுப் ஒ（ுவ னாक இடுுக்கலாம்．पிळழ எண்



 பல்வேறு காுணாங்களாண் பாழி்்் कப்பட்ட เமाணவபாககளின் ङேள்
 2）ல்மஹuா？＂எண்பதேே．

அவுா்கள் क्रாமாகक் क्रவறி ழைக்களில்லை．பரீட் சைபில் ＇பெயில்＇बிட வெயிி் கூழண் பஹ இゅற்குக் காரயாமாக இடுக்கிய்

 நநாங்களே பார்த்தோம்，கண்ா

 எб்ாறை คி！நநா்（1ுன்னுக்கூ






 कि। ாது．पிறழையை। बीடं（5）बிi（6）
 அணைபு｜்ககள் என்ற டேロிட க் कில் உள்ளவா்கぁ க கெஞ்ச்்
 எந்குவாை செல்கின்றதுு எனக் சோதிக்கக் कூレாது．அவा்கள்
 கள்．முள் இடுக்கும் இ1 த்ळक्र1 பார்த்துக்का ஞ் காண் ๓வக்க
 குள்ளூக்கூ ఎळி फெெியாது．அது எாக்க்கே வலிக்கும்，விறை๓ை

## －कान <br> औuाका in क் कणना if If ib MS ib 4『 கூறி்






































## தொடா்கிறது

Uூறாட்ட்







 உயத் அகூஜா『த் துப்பாலேயே




 அப்யமைக்கப்யட்டுள்ாது．அத்யு டன் அந்த்் சயையே இம்தக்





 ดொธ்வேவு செய்வைதண் ழுலா்
 புன்நொுக்கப்ப（ுவவக தௌீலாகி
































































































## ாவயையுப

 வசியリம்
 சொம்லிக்ं कெெெியயேேண்ாி，ய லிி யாம் இம்மை．
$\qquad$
－का०ामफ़

வーாi்ந்து－
 திळ் இळ்ற ぁணா வஜு 1ं เமळぁハி



இந்த，๑யळகuி்் இன்று பெண்ர
 Lबाij．











 aif．

## 




 நநட்க்ம்，｜நடக்தப்போகும் இ்்ப

 எடுப்பதந்காண காணம் இன்ற மமゅఎயேறிப்போய்மிட்டது．








 விட்டுப் பேன வாய்ப்ப் ஏற்படா
 นி்் பிிிிவகளூம் ஏற்படிவதந்கும் இது காா்ப்புபாக அமமம்து Cuாப் ลிடிகி்்்ற









 வாய்ப்பு ஏற்படும்． பாசத்துக்காக ஏाங்கும் ஒரு குழந்ゅぁ இயண் ఏேரியயாரணவ்ंकबाாம் காட்
 துக்கு அடியமயாரும்


 கிங்றpai்．இதத் பிळ்ฒा் வாயி்் வயிிறறறி்் அடி் துக்．இொள்வழதா்் எது คும் நடடநந்த விட ढோவது இฝ்ண๐．
ஒ（1）（ுமம்பத்த்ல்




 แเ่ இம்ண๐









 இடு்்கி்்றுது．
 ஏウ்பด̆in பाक्ष்பு்்




 की：

















இอ่மாாற 18 ดแ
 ๘ब் இருக்கும் कூாய்பாாா்் ஹெศி








 कிிி்் இடுப்ப்்கூ இது வழிி ஏற்ப


## 

あ



 கின்றறன．இவ்வகையாான படந்ககளில் よடூக

 களூக்கூ இறை யே நட க்கும் சாகச சண்டை


 செய்துகொண்டே．இருப்பாா்கள்．கற்பணை
 கொண்டே இருப்பார்கள்．இक्र்் கொடுமாம எब்ணவென்றால் இவ்வகையாா क्रிறリப்
 வரโே！ற்று மெிிழ்வார்கள்．







 பொருளாரதாரத்தை ஈட்டிக்கொடுக்கும் பல டேேளககளில் மக்களின் பாா்றைக்கும்月ிந்தோனைக்கும் வாாது．

1மாற்று சினி｜மாவிஷ் क्रமிழழ மக்களை कன்
 குநநi்களிळ் பாலா，அமீi்，சேரன்，வசந்நक
 டவாககளை சொல்லலாம்．ตியாாபாரம் เமட்

 क्रி毋リப்படங்கணை அவ்வப்பொழுது कுங்


 कாள பணை க்क இப்பொழுது வந்து சோந்ந कிடுப்பவय் பாலாஜி ச்க்कிவேல்．

இவு்் क्रळது Cுक्रலாவது பட க்தில்＠qு｜்
 கிறேே் எண்ற பேிி்் டிக்ரணiம வைத்து
 வே๗ையリாक அकில் இருந்து बிலலகி म्கூகக்

 களில் क्रब்ணை मीறந்ந் இயு்்கு｜bரाक மிளிர வைத்कவாா்，வழக்கு எண் 18／9 பL த்कில்


## 

แாரா்்ைை புன்னை

இ．ந்कृப் பை ப்பின்


வைக்கு｜ம அளவு ஓঙு

สண์ $18 / 9$ ．
 ஒ（15 Cibiா என யuாசி்க் வைக்குும அளவு

 வானது．இன்னொா்ற ச் 1 in பணக்காリा்
 ஆும் வாளाந்து கொடுக்கூும்．சட்ப க்தும்


 கப்பட்டு，அங்கேயேப காவல்து றற पிின்

 படிம் அப்பெண்ணின் क्रாu்，काான் बळழ




 வே๗ை பார்க்கும் பணக்காு வீi पிக் சi்ப


#### Abstract

 கல் ூुா斤ிகளி்் இருக்குப் क्षிறைப்பட பாட த்துறறuி்் இியக்குநா் வசந்कபால   ＇வழ்்கு எண் 18／9＇படமும் வைக்கப்பட  काாமळा இந்தத் பLi．்．  ஆா்ப்பாட்டமில்லா வசனஙஙககள்，ஆபாச  சென்ற பாா்கு，கூர்றமயாான வசனஙங்கள் ஏதும் இல்லாாமேலே वொல்லவேண்ாியய  பிலுப் செய்ணகபிலு｜மே சொல்லியப நெறறி முறை என சொல்லிக்கொண்டே போக லாம்．சம்பிரक्रாயமுான ஒரு பாராட்டை முன்ஜு ஈரயாகक் क्रருவது｜क்ட，இந்क्रப்




கூணம், மெெல்ல மெல்ல உ பி்ர் விட்டுக் கொண்ாிுடுக்கும் கிராமமத்து கட்மை க் செक்கிி



 நொாியில் குணாட் เமாறும் அந்த क्षள்ளூ வங்டி சாப்பாட்டுக் கடை டூதலாளி, மெக
 வயதுா வேஹலக்காாியின் பாுு காப்பு உ ணர்வு, இவா்கள் அணை வळையும் நநம் கண் குன்னாய், நம்
 เநம் நநண்பபா்களில் பாा்த்துக்கெொண்








 कுமிழ் मினிமாாமிி் இதுவாा இவ்வளவு

 பழகும் ஆண்ககளூட ன் பெண்கள் எவ்மளளவு கவோமாக இருக்க வேண்டு|ம் என்பதந்்கு


 களூ1் அடந்(கூகிறாா்கள் என்பதேன பெற்
 சொல்லிபி (ு5க்கிறார்கள்.






 கண்டு உங்கள் மனம் கொரிதத்काா்் நநாம்
 உ லகிய் நநு க்கூு் அநியாயயந்|कளூக்கெல் லாாம்கா
 யங்்கஞுக்காகவவாவது (கர்் கொடு|ந்க்ள்

 இரூக்கிறுது.









 பூர்ं०मாா பक्ிிவ.

இப்போது அமெெிி்க்க்ககளில் பெரும்பா



 நநாள் வெलூ தெொமைลில் இல்மல, இர்த்க்் காகீ
 கிய க்க்ப் போவమில்மல" என்புு|ம் அவுத க(டுத̆து




 பாளा்கள் वெய|ம்படுகிக்றற pari.

அமெரிக்க்ப் பொடுளாक्रாणां இ்டோक







இம்யை என்பதும் அவுது கரும்து. "போணक్


 பळकப் டோன்றது இந்த டொலiा அச்சா


 துக்குு் ஆபத்து எற்பட்டுளிடும்.
 வடுமாாணகும் லாபகும் கியை க்கும். கட ணை அயை க்க ลேே்்ாுும் என்பதுாம் கட ன் பெற்ற


 எब்று அவाi் कूறுகிறார்.


 களூம் கருक्रीదிL குடியாாதுकான்; ஆனால்

 யாகவவும் பாகிிப்மை ஏற்படுக்துவது அமெ ரிக்க பொலாி்் பிதிப்பு என்பணை மறறுக்க டுட


 क्राன் द्रूவைப்படுகிிறது.

என்வே இந்क्र எ்்சிி்க்கக்கு நநமது அकி காரிகளூம் வரமிருக்கும் ஆபத்ळை எक्रிi்கொள்



#   


#### Abstract

- गबर         19 (ら)     நெெல்லக்கேட் I ாள்                    






































 पெ !்றற











\＆ந்துக் கம் ழு｜ 1 யிின் குன்னாा் அதிபा் அம ரा் என்．சபாரதக்தினம் அவा்கள் ลேฯ்்ஸ்เด யா் படைப்புக்கள் பயவற்றற ஆய்ப்து கற்றவா்．அक्रणால் ลேஷ்க்ஸ்பியரின் வாழ்க்கक வர ఎாறும் あூ1 அவருக்கு அத்துப்பl
 அक्रीபi்கள் சा்கकத்कிळ் பிரதிநிதி யாக ஒருழுறற இந்்கிலாந்துக் குச் சென்றிருந்தார்．Шண்டமிி் அவणை வரவேற்று உபசிிக்க வும் முக்கிய｜மாஜ இடநங்களூ5க்கு அணழक்துத் செல்லவும் பெண் மணி ஒருவா் ஏற்பாடு செய்யபப் பட்டிருந்தார்．พண்டணில் வர லாற்று முக்கிய இடங்கள் பல வற்றுக்கும் அறழத்து｜் சென்ற அவ்வம்மையாா் வெஸ்เமின்ஸ் ப் தேவாஐயத்தில் பொயட்்் கோனார் என்றழழக்கப்படும் கவி ஞர்களளுக்காø நிळைவுச் சின்ணங்கள்ம் கல்ல றைகளும் இருக்கு｜் இட，த்कில் Cேq்்ஸ்பிய กின் கல்லறறறயய பார்க்க விரும் புகிறீiாகளா என்று கேட்டாリாம்．

அळைக் கேட்டதும் மேற் कொண்டு நநட க்காாமல் நின்றுவிட்ட சபாருக்कினம் அதெப்படி セேqக்ஸ் டியரி்் கல்லmற அவा் பிறந்த ஊரான ஸ்ட்ராட்போர்ட் ஒன் அவோேி ஞுள்ள தேவாலய வளவில் அம்லவா இரூக்கிறது． இங்கூ எப்படி அकதைக் காட்ட் Cோகிறீர்கள் என்று கேட்டாராம்．

அம்ゅமயルாா் சிிிக்துவிட்டு ஆங்கில இலக்கியம் தெரியும்， セேษக்ஸ்பியறைப் பற்றியெல் லாம் தெெிி்ந்தவா்கள் போங் இா்்கு வரூம் பめ ரைக் கண்டிருக்

# ஷேக்ஸ்டுய｜ர்ஜ் 

## கல்லయை

கிறேன்．அவர்கள் அணைவரிட மும்் இந்த்க் கேள்விஐயக் கேட் குள்ளேன்．உங்கぁைப் போல் விடயம் कெெிநந்தவர்கள் குறறவு． அவா்கள் அார் சுற்றிப் பார்க்க வந்்தவர்களாகத் कுன் இருப்பாா் कள்．அதनाா் அவர்களிடம் எனக்கு மதிப்புக் குறறநநதுமிிிடும் என்று கூறி மிக மமிியாமதபு｜ட் தம்மை நடதத்தியார்．எब்று சபா कெெிிித்துள்ளாा்

## 


அமெரிக்காவில்் கெட்டிஸ் பேர்க் போர்（The Batlle of Gettisburg）எங்பது அங்கு நடந்த மிகப் பிரபல்யமான உள்நாட்டு புक்தமாகும்． 1863 ஆம் ஆண்டு ஜூலை 1,2 เற்றும் 3 ஆம் திகதிகளில் அந்த யுத்தம் நடந்து முடந்தது．அந்த போர்க்களப் பகுதியாாஞு தேசிய வீரர்கள் துயிிும் பகூதியாா அப்போமைய அமெரிக்க அकிபர் ஆபிரகாம்


அந்ததச் சமயத்कில் ஆபிரகாம் லி｜்்கன் நிகழ்த்திய இரண்டு நிமிட சொற்பொழிவானது இன்று உ いக பிரசித்தமாகவுள்ளது．அது மட்டுமல்ல அமரத்துவமாகவுும் நிலலத்துவிட்டது．இந்தச் சொற்


பொழிலில்தான்＂＂இங்கே மரர ணித்தவர்கள் எவரும் வீணே மரணமாககிி்லை．கடவுளின் கவனிப்பிலுள்ள இந்தத் தேன மானது மீளவும் புதிய சுயேய்் ஜையான ஒடு மறுவாழ்வைப் பெற்றுக்கொள்ளூம்．மக்களாா்் மக்களூக்காகை உ बाள இந்த மக்கள் அரசானது இந்த மண்ணி லி ருந்து ஒருபோதும் அழிந்து போகமாட்டாது＂என்ற பிரசி்த்த மான வாஆகத்ணத வௌியிட்ப ாा்， இதுல் இன்னொாடு முக்கிய விடயம் எண்ண்வெண்றறால் லிங்கணன் அன்று பேசிய அந்தச் சொற்

டொழிவு இண்ற அம ரத்து வ ம் பெர்ற்மிட் ா ாஜும் அங் தக் காலゆक்தி்் இருந்தक

66 Gurit quig க்்கிாிகககள் எல்லா！

உள் பக்கाங｜कளிம் அकூळை

 என்ற புகழ்பெற்ற சொற்பொழிளா
 எல்லா பத்திதிிைைகளிழு｜ம் முதம்

 இல்க்円ை
அமெரிக்காமி்் இயச்சிணை
 பாரதியாரு゙ம் कலந்த कொळ்ा। лा்．
ஆூனाங் அவுூூக்கூ பiी் கிமை க்கமில்ணை．அவाுத அ！்
 டோன்ற அノரத பாL ふ்ゃள்

 பெற்ற பாட இும் எதுளென்று



कุற்கெண 1776 ஜூめை 4 ஆம்

 லின்，ஜோன் அ1 ாம்ஸ் inp்று




 ＇பல வற்றிறி｜ம் ஒன்று＇என்ற




 மிட்டுப் அकற்கூேேேே ஒ（1）

 காணாட்ப कிषின்றறன
 117 ふั
 கळை ம்் கூறிப் कゆ்கான பாí（b）

##  <br> 

ทn
$\qquad$ in
बांध
$\qquad$

அตアす ButL


## நிற்காமல் போவது எதற்காக？







 எண்ண சீள்ளா வோ்கக்க் கொண்டு

 அந்தぁவృக்கு ஏ－9 பஙணதயூடா








 இதுபதோ எாணள்் போட்டு வணைற்கு
 ணா்் எசய்யும் அணைவள் மத்தயீ











 வவுணீயா，கொகூம்பு மற்றைம்

 உ பாேைகணைப் எழிப்பதற்கும்，பய ணக் எயைைப்யைப் போக்குவதற்கும்
 எாபபோது வரும் எே எதிப்பார்த்தீகுப் பா்்ळா்．இப்போகைம் அந்தத்பழுக்க


 ธルற் नळ நுணைத்குக் கொண்்டே


அண்ற 历ாஜைு் அப்படி．த்தாண்

 ลேண்டும் எண்றந எண்ணணா் பஸ்ஸலல்


ழுறிकண்ாி，யை அண்ாமீத்தபோகு







த்ன் வேஎத்ணைக் குறைக்காமல்

 नぁ नதிள்பார்த்க பயணீकள் 山ஸ்










 ழுக்கால்めாாச்பேபே் இறங்கலே
 வாச்்்போ் காற்றோட்டக்குக்காの


 कாள்கढோ कெரியாகை）．

．

















 கிடை









 அகூぁாா木，லே இகூக்கும்．





































－ஆறுதல் கடைத்திருக்குi் என்ற कித்தியா அடிக்कடி செய்ல்க்கொண்（6）இடு！்் काள்．அன்று பक்துாம் क्ककி．पிரசவ1ம் என்பது inறリறிறப்பென்று பெரியவார்கம்

 பததகளித்துக் கொண்டி ருந்துது．
 விழ விரைந்து அவi்களூக்कெみ ஒதுக்கிய அறைக்கூக் சென்றாா்
 விக்கு பிெசा் கொஞ்ச்் कூடி னமாकிிி

அவன் அநந்தத் தனியாா் வைத்தியயசாலை வாசலில் காक்து நின்றான்．பார்வையマல் ஏக்கமும் கவखையும் யூழ்ந்து कிடந்क्रது．क्रஞியே कன் சுமைகளைச் சுமப்பது மிகவும் कடினமான काாीயமமாकப்பட்ட நூ1．

காலை நுரர்் இேேகிதர்ககள் விழித்தெயு｜ந்த ருப்பார்கள் என்ற நினைப்பில் அவர்களளத் தொலைபேタியில் தொாட்பு कொண்டாா்．மது
 கலவரமமடை｜ந்து போனாi்कள்．＂இன்று பத்தாம்
 என்று சொன்னனியல்லவா இப்ப வாறம்．இரவ
 விட்ட कு＂என்று இருவரும் சொல்லிவிட்（6） அரக்கப்பリக்க வந்துசேர்ந்து தேோளளத் தொட்ட தும் ஓர் உ ற்சாகம் कிரும்பி வந்कது போல் இருந்தது．இவனின் இந்த5 நட்புத़ான் எல்லோரூக்குi் பிடி，்த்ளிட ய1ம்．இவனிடத்தில்
 இ）$ந \dot{5} த 1 ~ ந ந ா ன ் க ு ~ வ त ு ட \dot{ம ் ~ क ழ ி ந ் ் த ு வ ி ட ் ட த ா ல ் ~}$ அவளை எல்லோரும் LDறந்தே போனлர்கள்． அந்த வைதேकியை இவனும் இவனது நநண்பா்களும் சோ்ந்து செப்த கேலியே அவளது மரணக்துக்கு வித்தட்டது என்னவோ 2 ண்மை काன்．கடை Яயாா இவனிட i் பேดய அவள்
 நாட்ட நநான் உங்களிடம் வருவேன்＇，என்பது துான்．कொஞ்ச நநாள் நந்ாபா்कளின் தமை कொா்்த்த்ான் போனकு படிப்படியாக அவனின் இழப்பி் துயリம் தேறற் தெெொட்க இப்போது நூன்கு வருட iம உருண்டோடி விட்டது．

இப்போதும் அவன் அந்த நண்பர்களுடன் क्रான் சுற்றுகி்றான்．அவஞது இன்றைய உ，றவான நித்தியாவின் காதல் கடந்து कிரு மணத்தல் முடிய 2，தவியவர்களூம் இவர்கள் काன்．மித்தியu Яல காரணுப்களூக்காக அவா் कளின் பெற்றோரூக்குப்பிடிக்காது போாாலும்， நித்தியின் பெற்றோரூக்கோ பேரப்பிள்ளையய நேூாக்कய पதிய விருப்யம் இருந்தது．काமும் விi்（ுுக்கொடுக்காது இவர்களின் कிருமமண்தில்



 அறைத்குக் கொண்டுவரூவோம் என்் செெல்
 யாவையும் குழந்தையையும் கவனிக்கவெண் ஏற்கみவே பேタவைத்த ஆியா வ｜்்து சே்ந்ந்தாள்． ＂கொஞ்ச்் நேரம் போட்டுது தம்மி＂என்ற！ சொவ்னவாறノ அச் Яசுவை ஏந்ंதிக்கொண் டாள்．இது என்ன சோதனை என்று அவன் குனிந்த5 நிலையில் அடூம்போது அங்கு வா்்த வைத்தியா்＂ வனன்ுக்கும் பயமில்லை ஏன் கவலைப் படுகிறீர்கள்＂எனண் நேற்றிறிிி்ட（b） சென்றாा்．

காலை $ப$ திொரு மணி்க்கு நித்தியைக் कொண்டுவ｜ந்து கட்டிலில் படுக்க வைத்துாா்கள்． அத்தனை வலியோலிட் அவனைப் பாா்த்து அவள் पுன்னணைக்க வயிிற்றில் பால் வாांकं，
 சந்தோஷ夕த் மைப் பார்த்தபின் நண்பா்கள்

அன்று பிp்பகல் தேேவை கரூதி அவன் வெளியu சென்று ேோது வைத்த்யசाலை வyவேற்பறையில் தனது தாாயார் யாறையோ விசாளிक்துக்கொண்（6）நிற்பது कெकाிநकதका． யாரைப் பாi்க்க வந்்திருப்பாாiகளi？ஒரூவேளை
 என்ற எண்ணத்தோ（b）காத்து நின்றான்． அவனது ஆணை நிராசை ஆகவில்ணல．क्राuாாi அவர்களது அறைறை நோக்கி் சென்றுபோநு அவஞு｜் அவाின் பி்் சென்று நென்று கொண்டான்．அந்தத்் ดிறノ பிஞ்Яி் ணககளை
 அப்பiம்மா வந்த்ருக்க்றேன்＂，என்று தூக்கிக் कொஞ்ன，काனும் கொடித்து வி்ட்ட்ச் சென்று விட்டார்கள்．அவனுக்கும் அவளுக்குi் சந்்தோவிம் தாங்க முடியவில்லை．அங்கிருந்த ஆயா＂போகப்போक எல்லாம் சிிவரும்＂， என்று ஆறுதல் சொல்ல ஆனநந்த்க் கண்ணீ！ே வந்து விட்டது．

மறு｜நாள் ล9்ட்டுக்கு அனுப்பி விட்டாா்கள்． பத்தியம் பார்க்கவெみ ஆயாவும் அவांकளூ

 g山iadvanahaibsgrg ஆuा eூலiம அம்மம்மாவுக்கு தெெெ｜ந்துவிட அவரும்ம் पெெிய

புக்கு அவளை அழைத்து்் சென்று என்னவோ பயเம் கலந்த，மூனம்

காலை ஆறுเமணி அந்த்ப் पி்் அங்கு நின்ற काநक्र அவனிட in குழ！்

## உண்றைதூான்，அந்த்் ดறு

 ऊூட்டில் இவஞ1ம்அவளும் காकல் ดட்ட்குக்களாய் வாழ்ற்ந்
 சाட்சியाய் அேையाப்
 कில் मத்ंकाரலலकி்்ை என்புு｜
 துண்கெெ்று வரும்மோநு
 துக்கொள்கின்றதத｜．
19்்๓ル கூதுக்காक இருக்குது சத்க்திலக்ச்சை செய்துதான் பிள்ளை๓ய வெளியே ナடுக்कலேே்்டு டென்று வைத்திய｜i ஆொன்ன நநாளிலிருந்து இவனுக்குு் कித்தியாவுக்கும் Яிு 10 नக் குழப்பiம ஏற்பட亡ட

－





 பணிந் தே．போu் ลி டு வாா்．ढநேசறிக்குப் டோவதெெक்றாறு｜ம் பா்்டிய｜ட்துான் செல் வாள்．
 Сொண்（b）कோயி லுக்கு்் செல்ல ดிரும்பி ＂•ரர்த்தक அப்பாவுட ன் கோயிதுக்கு イாறீங்களா．அங்கு ஒேேோியில் இநுந்து เண்விிளையா லாட்＂என்！கேள்விக்கு， ஏன் அங்க உங்களઝு ！நண்பாi்கள் வரூளினம் துாேே，19，தேன் ！நான் அங்கு வைவேண் （b）$\dot{\text { ？}}$ ？

என்று அவள் IDற1கேள் ลி கேட்க அவஞுக்கு eூளைuில் ดிறு पொறற ஒன்று
 இவஞூக்கூப் பிடிப்பதல்லை，அவா்களைக் கண்ட ாாேே ஒதுங்கிட்போகிறாள்．அவா்களும் கேலியIா ஒருநநாள் கேட்（ட）ிிட்டார்கள்． ＂＂आப்கணளைக் கண்ட ால் ஒцி．ஒளியச் சொல்லியாா


 அவஞுக்கு ஒரு உறு துத்ல் இல்லாயல் இல்லை．அம்மாய்பாட்ட்．u｜I அப்பாப்பாா்்

 เமाठ அவள் சொல்லyப்போது அका அவனின் காकில் ดிழுi்．எல்லாாம் ஒன்றுக்கொன்று யுரணாकப் ப（b）வதாक அவன் மினைक்துக் कொள்வான்．

 யயப்ப பற்றிய｜i்，கதை வந்தकதा．＂ஏனடா？ நர்கத่कக எங்ளோL சேடுகிறாள் இல்லை， என்ற！நண்பு கேட்க＂அட போங்கடா
 சேர்கறாள் இல்லை எண்டு ！5ான் கவலைப்பட்（b）்கொண்（b）இருக்கிறன் நீ
 இவன்．＂ஆடாா ！நான் ஒன்று கேட்கிறறன ｜நர்த்தூकியப் பார்க்கும்போூு எனக்கு ஒரு ஆளைப் பார்க்கும் ஞாபகம் வருகுது பச்சான்＂，என்ற！！நண்பன் சொல்ல，இவ ஞுக்கோ மூஈையில் ஒரு மின்னல்．எங்கோ ஒரு एறறநந்துபோன அவளின் நிவைவுகள் ஞூாயक்துக்கு வரூவது போல இருந்தது． ＂ வைதேकியய ஒருக்கா ஞாபகப்ப（b）த்திப் பாரேன்＇י என்றது｜் இவன் Яலைபோலா னाன்．

 எங்க யோ иார்த்தமாकிிி இருக்கு．என்று நினைழ்துக்கொண்டே இருந்தकனான்，＂என்று சொன்ன இவன்，பல கேள்விकளுக்கான விடைகள் நிலைநூட்ட வந்து விட்டாளா？ என்ற கேள்ளிக்கு விடை தெரியாாலேயே ［நடநந்து சென்றான்．








 அவன் உ ஈா்ந்क़ाன்．அவளூக்கு யல் （1）ளைक்து பாற்ப்ற்கन் இருபணு ஆணயேோதாம்


 ஒன்றாகியது．

அவளின் เุறநந்த நநாள் คிழாக்களை எல்



 இவஞリா் கயைப்ச்் कொடுப்பதில்லை． ｜நித்ंकியின் சொல்லைபுiம கேi் கाமா்ட ாள்．
 ดன்டே செல்வாள்．இிது ஒரு குறறயாாகத்








[^4]




[^5]



$\qquad$
$\qquad$

[^6]

# ஓடி மமறந்துயிடடதுு பக்த கலந்த ஒற்றுயை 

கன்னாकிட்டிப் பகுதி செல் வச் செழிப்புள்ள பகூकியாக விளங்கியுது．இன்றும்தான் கன்னாதிட்ட்ச் சந்தியிிலி ருந்து कிழக்கே கொஞ்சம் பள்ளமமாக்் செல்லும் வீதி एுன் कிறவல் வீकியாக இருந்தது．இந்த வீதியில் मில யாாi் தூாரம் செண்றதும் சக்தி வாய்ந்த ளூ！காளி கோuில் உயा்ந்த்பிிகளூடன் காட்தியளிக் கும்．வடக்கு நோக்கி இருக்கும் அம்மன்
 மறறபக்கத்தில் அருமையルா पளள்மையாா்் கிழக்கே பார்த்தபlி வீற்றிருந்து அருள் பாலிக்கிறார்．பிள்றையாருக்கு அடுகே கன்னாரிட்டி தாமமைக்குளம்．இந்த்க் குளம் இப்போது பல பக்கங்களி இும் சுருங்கி Аிறிய குளமாக இரண்டு பக்கங் களிலிருந்து வழிந்தேோாா வரும் மணை நீறை பழைய பெரிய கால்வாய் மூலம் வண்ணாங்்குளத்துக்கு தேக்க் அணுப்பும் குளமाக இன்று ம் இருக்கிறது．கाஷ் வாயிிுப் குப்மபைள் कृாப் குமிந்துள்ளன． காளி கோயிலுக்கு முன் கூளத்क्षின் ஒரு பகூதி கேணியாாகப் பயன்படுத்துவதற்குப் பல்லாண்டுகளுக்கு முன் முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டது．

இந்த்் குளத்துடன் சோ்த்து கோuタ இுக்கு எकிரே कிழக்குக் கயையில் ஒரு கிணறு அமைக்கப்பட்டி（டுந்தது．அந்தக் கிணற்றடி விரும்பத்தகாक சிலரின் இருப் पிடமாக மாறியதால் அந்தக் कीணறு மூடப்பட்டது．இப்போது வண்ணாா்்குளத் ஜையே காணவில்ஹை．கன்னாक्ிட்ட்க் கூளத்தின் மற்றைய கறையோரங்கள் காலலக் கடன் கழிக்கும் இபமாக முன்பு பயன்படுத்தப்பட்டன．பி்னா் கஸ்தூாி யார் வீकியருகே குளக்தின் பக்கம் பொதும லどடம் அமைக்கப்பட்டது． கயையைப் பயன்படித்कிியோர் மைதா आाர்கள்．மமதூL மும் இன்றில்மை．காளி கோயிலைக் கடந்து சிறிது தூரம் சென்ற தும் வலது பக்கத்कில் ஒரு ஒழு｜ங்கை． கன்ஞாகிட்டி ஒழுங்கை என்றும் பின்øர்

 யாழ்ப்பாணक்துக்கு வந்திक्षाக ஒரு வரயாற்று்க் குறிப்ப कெषி விப்பதுாகவு｜்் நம்லார்க்கு आடியான் வரம்பு என்று
கோபிிலேடி சம்பந்தப் கाண உ உ ற की யொன்றிலிருந்து அறி யப்படுவகாா் நநல்லார்க்கு

ஒழு｜ங் கை பி ன் டு டி வி லி ருக்கும் பொியவளவில் உள்ள வைரவா் கோயில் காரணணமாக வைரவா் கோயில் ஒழுங்ணை என்றும் அழைக்கப்படுகின்றது．இந்தக் கன்னாகிட்டி ஒழுங்ணையிிவிருந்து தான் சேணிய தெரு தொடங்குுகின்றது．நான் பிறந்ததும் என்ணைப் பெற்ற कாயயாா் இறந்ததும் இந்த கன்னாரிட்டி ஒழுங்கை யிலிருந்த இருவேறு வாடணை வீடுகளில் कான்．பல வருடங்ககளின் பின் நான் குடும் பஸ்தனாகி நாா்் பெருமாள் கோயில் முன்பான கோபில் காணிிபில் மதிப்புக் குரிய அறங்ககாவலர் சமையின் அங்கீகாரத்் துடன் கட்டி வாழ்ந்த வீடு இருபது வரு டங்கள் வாழ்ந்த நியலயில் 1990 ஆம் ஆண்டில் நாங்ககள் இந்தியா சென்றிருந்து போது பொருள்களோடுடு கோயி மல்் சொல்லி கொள்ளளயாித்துவிட்டார்கள்， புकிதிாக அறங்காவமர் என வநந்தவர்கள்． இப்போது அற்்காவலர் சறபயைத் कெரிவி செய்யும் ஆकீø மகா சணையே பளவவுபட்டு நிற்கிब்றது．இன்று ஆதீண மகா சபையே அறங்｜कாவலர்களாம்． மொத்தம் 15 போ்．முன்ளோர் கோயி லுக்கு எழுकி வைத்த காணியயயயும் வீடுகளையும் அபகிிப்பதில் போட்டி நநக்கிறது．மகா சபையி்் பாதி உறுப் பியा் புறக்கணிப்பிலுள்ளனாा்．பத்மசாலி்் செட்டிப் பிள்றைகள் என்ற சேணியச் செட்டியார்களின் முதல் பரம்பmை
 ன் பரம்பறையும் இந்த்க் கோயிலேோடி कொப்பு कொண்டிடுப்ப்தாகக் கருதப்படு கிறது．வரヤாற்றாிிிியர்க்ள்
 தறிந்து வெரியிிட வேண்ாியயது அவசியபம்． ஆலய வரஐாறுகணை ஆராய்ந்து எடுிक्री வருும் வரலாற்றறாிிிிய｜ர் என்．கே．எஸ்．कிடுக்
 மிர்வாகிகள் இதற்குச் சம்மதிப்பாா்ககாा？

அறுபது．எழுபது ஆண்டுகளூக்கு முன்யா் இ்ந்த்க் கோபிிலிவ் வாழ்ந்தவளा்कள் நெற்றியில் நநாமம் क्रாிி்து நநாராயயண்
 பெற்றவர்கள் ลிரத நாள்களில் மார்பிலும் புஜங்கள் மற்றும் நெண்ச்，வuிிறு முதமியை

 இரும்நकது．வீकிகளிி்் பாவோடு｜ம போுும் நாமம் क्राி்த்தவா்கள் எல்லோரும்ம் பாவா， ரா，ரா，இக்க்ட，அக்கட என कெकुणा்கு வார்க்ணைகள் பே\＆ி உறவுழுறை சொல்லி ஓற்றுமமயாா உ றழப்பார்கள்．இன்று கோவிந்த சாமி வீட்டுத்த தறிக்கு பாவோடி
 பலரும் தேர்ந்து நின்று பாவோடி்் कொடுப்பார்கள்．ஒரேநாளில் இப்பழி． ஒத்துறைத்து இரண்டு முன்று பாடோடும் பணி நநஜைபெறும்．இன்று கோவிந்தசாமி வீட்டுப் பாவோடினால் இரண்டு மூன்று அல்லது நாா்்கைந்து நநாள் கமித்து நநாராயய

ணசாமி வீட்டிக் கறிக்கு பாவோடுவாா்கள் இவா்கள் பாவோடு｜ம் போதும் வீட்டில் இ（ுக்கும்போதும் அவா்களேூமைய क्रாய் மொழியாகவு｜் வீட்டு மொழியாாகவும் คी बाங்கிய कெणु｜ங்கு டொழியிலேயே
 டொரிக்கூ எழூண்து வாிவா் இருக்க


 कியாாகராஜூ சுவாமிகள் உ（15கிப் பாடியயு）



 யவதீ்தின் அயையாாாமாகவே இங்கு



 றும் क्राாடாபுள்ளவா்கள் இங்கூள்ளோi்．
 அடையாாாம்．இந்कியாாவில் மைல்ணண வா்கஙள் எந்क्रப் பகூकியிி் வாழ்ந்कுாழுப் நாமம் क्रாி்தே्र வாழ்कின்றனா்．இங்கு



 உச்சரிक்துக் कொண்டே இருந்தकால்
 அめழத்கதாாा்கள்

 कெ क्राடர்பு कொள்வாா்．கூடும்ப உ．றவு கொண்டவள்कள் நாா்．இப்பொழுத
 （b）பவர்களும் கோபில் நிிர்வாகிகள் என்று சொல்லிக் கொள்பவர்களும் நாம்க்

 क्राரிகளல்லர்．

#  

马ேाレனा

CbIn
 குறறவற் செம்வும்＂எต் பாா்கள் ．இது மருத்துவ ரீकிியாक ஏற்று｜க்கொள்ளப்பட்ட ஒரு கருத் தாகும்．மனிதனின் உடல் ஆூேோக்கியப் நேோயற்ற வாழ்மி லேயே துங்கியு｜்்ளது．ஒவ்வொரு மணிதனு ம் தனது உடல்，உள ஆூேाாக்கியம் தொபா்பல் கவயம் செலு｜த்த வேண்டியது அவிிய மாகும்．முக்கியமாக குழந்ணத களின் ஆரோக்கியாம் தொடா்பில் பெற்றோர்களின் கவனம் அவசியமான ஒன்றாகும்．
＇இன்றைய குழந்றைகளே
 சிறு பிராயத்क्रில் இரும்தே குழந்ळதぁளி ன் ஆரோக்கியம் நொடா்பாக பெற்றோா் கவனक் துட்．இருக்க வேய்டும்．

யmj．เமாவம் த்தில் அண்மைக் காமமாக போசாக்கு குறறபாட் டாம் ภிறு பிள்ளளகள் நோய் வாய்ப்படுவதாக வைத்திய சாळை வட்டாரங்்கள் प्रள்ளி คிவர அடிப்படையில் தகவல் வெளி पிட்டுள்ள நிமை யி்் சிறுவர்களின் ஆரோாக்கிப் எந்தளவுக்கு，பாதுகாப்பானநூாக இருக்கிங்றது என்பதை தெி்ந்து

கொள்ள முிிந்துள்ளது
சிறுவா்கள் போசாக்கு குறை பாட்டால் பாதிப்பணையும்் போது அவा்கள் உடல்，உள ரீकியாா பாதிப்படை ந்து சிறு பராயக்க திலேயே ஆூோாக்கியபம்ற குழந் ஜதைளाாக வளा வேண்டிய நிi்ப் பந்தத்துக்கு துள்ளப்பட்（6）விடு வார்கள்．

யாழ்．மாவவட்டத்தில் கிராமம்， நநகரம் என வேறுபாடின்றி சத் தான உணவை உட்கொள்ள டுடியாமம் சிறுவர்கள் பாரிப்ப மைகிறார்கள்．கிரアாமப் புறந்ஙகளிில் வறும்ம்கோட்டுக்கு உட்பட்ட வர்களை வாழ்க்ணை்் செலவு வாட்டி வணதப்பது ஒரு புறமாாக இருக்கும் போது பெற்றோர்கள் தமது பிள் ளாகளுக்கு ஆரோா் கியاமான，சத்தான உணவுகளள பெற்றுக் கொடுக்க முடியாாமல் வெறும் பிிக்கு மட்டும் உணவு எஜும் போக்கில் பி்்ஈைகளின் வயிற்றுப் பசியைப் தீர்த்தால் போதும் என்பதையே fிணனத் துக் கொள்வார்கள்

கிராமப் புறம்ககளில் வறுமை காரணமமாக்் Aிறந்த ஆரோக்க் யத்ணத பேண முடியாாத நிமைமை ஏற்பட்டுள்ள போது，நகர்ப் புறங் களில் இயந்திரமான வாழ்க்ணை
 கடைகளில் கிடைக்கும் そすण｜a களை பிள்றைக（எக்கூ வாங்கிக் கொடித்து விடுகிறார்கள்．இதன்


காரணாமாக குழந்்ததக்் போசாக்கு குறைபாட்டால் பொிதும் பாதிப் படை－Aிறா்்க்ள்

அரசின் पுक्षியकொாतு कीட்ட மாக வடக்கில் பின் தநங்லியிய பாடசாலைகளில் வறுமைக்

களின் உடல் ஆரோாக்கியத்து｜்கு சிடைத்த வரப்பிரசாதுமாक அமைந்துாயு｜ம் மாாயவர்களின் ஆரோாக்கியத்ஞை ஒரு வே๗ை கியை க்கும்ம்முட்ாையாாுும் பேர்க் சம் பழத்कாாுும் நிறறவேற்றிட ழு டியாருு．
on．5டந்த காலங்ககளில் இயற்ணை யா்க் கிறைக்கும் உ ணவு வகைகள் போசாக்குமை யமவ
 யத்துடன்，あூடிய வயதுவணை நநாயறற்றவர்க ளाா ఎாழ்ந்துள் ளணा்．இன்ணும் வாழ்ந்து கொண் 19 Сுக்கிறார்கकள்

ஆனா்் कற்போது சிறுவய｜தி லேயே（ङりந் மை கள் கடி ம்
 றமா்．இவற்ற｜க்கு மூல காाணா் கழந்ぁைக ๓ின் உட்்，உ ள ஆரேராக்கிய｜ம் कெொாட்பாக அக்


சிறுவா்களின் ஆढேリாக்கியப｜ कொடர்பாக கவனம் செலு｜क்क ลேண் पி யு அ் அவ 2 ணர்ந்து கொள்ள வேண்டுட்． சூக்கியமமாक்் சीறு வர்களிின்
 பகூक्रிपில் अத்क्रान உணவுகணள உட்கொள்ள பழக்கப்படுத்த வேண்டும்．குழந்ணைப் பருவத் कில் 21ண்，2．ஆणேரाாக்கிய｜ம் பாதிப்படையும் போது மநந்क

 உ ருவாக வேண்டிய நிळை ஏற் படிம்．பெற்றோர்க த் कமது பி்்றைகளி ஜ் உடல் ஆரோக்க் கியक்क्रीல் कவனம் செலு｜क் कி நநாய்கள் அற்ற சடு தாயத்றை 2（ுுவாக்க முன் வाர வேண்டு｜ம்．
இல்யையேவ் ஆரோக்கிய மற்ற अந்தकிக்கு அक்திபாரம் இடுபவா்களாக நீந்கள் மாறி

Бோ


























































ஒாிடத்தி்் ஒருநுாள் ஒரு பார்ப்பயன் வநந்து．
























 தேவமாதரும் வேதணனப்பட்டார்ஆளாம்










## 




 சுடுவதற்கு இங்கு வுந்கேேன்，என்ஞி in பணம் ஏது｜ம் இம்ணை，என் เீீது கருணண காட்டு｜ங்கள்＂என்று அவன் காஓிஷ் டிழுந்து அழுक्रாள் சந்क्राரமதி．







 ெெழுகொத்து थ ருகியाள் みந்क्रीரமक्रி．

அன்டின் कட லான என் क्रळைவன் என்ฒை




 कன் குமக்கொழுழ்து என அறிநந்कதும் பெரிதும்


 உன்ணை அந்தோன் பிடிக்து இழுத்தபோது இரங்ககாक


 பொய்யாாமொழிக்கு இலக்கணாமாகிறாள் சந்க்ிரமமதி．

இவ்விதமாா கட்ட க்कின் உச்ச நிமையை அனைபவித்து ஈற்றில் क्रனது உயிரையே คி கிகின்ற மகぁையும் பாா்ப்போம்．லோகிதோசணை அயல்வீட்டுு் சிறுவர்களோடு －ிறெகு சேகாிக்க காட்டுக்குச் செல்ல மைக்கிறிார் எஜாமான்． ஒருநநா்் விிகுக் கட்டோடு）வரும்போது தருுப்்ைப் புற்கள் இருப்பळதக் கண்ட லோகிதாசன் அந்தப் புற்கணளக் கொண்டு போனால் அந்தணரான எஜமாான் மகிழ்ச்சியடைவார் என்ற எண்ணத்कில் ளிறகுக் கட்டை வைத்துவிட்டுப் புற்களை வெட்டுகிறான்．அப்போது அரவந்कீண்பு இறந்து போகிறாா்．

உட்் சென்ற ிிறுவா்கள்，அந்த உடலை இமைகுறை

 மகன் வராாமமபயால் ஏाங்கிக் கொண்டு நின்ற லோகிதிார னின் कுாய் இந்ந்்் செய்தி கேட்ட துப்ம பணத்ததுப் போகிறாள்．




காட்டுகிறார் புயவு்் அவளது நிமையையை．
 இல்லாாத5னாா் அவளது உட் உ பிリற்று அலமந்தது எஎா்்

 விட் பானாம் என்று சொன்னதும் அவன் 8ீறி விழுகிறான்．



 คிமைக்கூ வாா்கிய சிறுவன் இறந்துால் எனக்குத்தாயே நட்டம்，உனக்கு இல்மையே，போகவேண்டாட் என்று உரத்துக் கத்துகிறாண் எஜீமானன்，ஆூாாுும் பெற்றதாய்｜ படும் வேதைைையக் கண்டு சற்று மனம் இரங் कி ＂$ி$ டியமுன் வந்துமிடவேண்டிய்，போ＂என்கிறான்． மற்றறய சிறு வ்் சொன்ன குறிப்பன்பட காட்டிக்கு ஒடிப்போய் தன் மகனது இறந்த உடமலக் காண்கிறறாள்．

## 

 எமது கோமான் எब்றோ ஒருநாள் எம்கை மீட்க வரும்மேபாது எம் மகன் எங்கேே என்று கேட் ாா்் நான் என்ன பதில் कூறுவேன்？அப்பா மோகிதாசா！என்று வாய்விட்டுடுக் கதநறி அழுकாள்．காட்டிய் அவளது அழுகைக் குரலே எங்கும் எதிரொலித்தது．ஊர்க்கோழிகள் कவுும் ஒலி கேட்டதும் பொழுது புலரப் போகிறது，எஜமானன் சினந்து சீறுவான் என்று எண்ணியவளாய் மகळின் உடமைச் சுமந்துகொண்டு சுடமலயைத் தேடி நடக்கிறாள்．

சுடமையைக் கண்ட சந்திரமकி அவசा அவசரமாகப் பிணத்ணத்ச் சுடுவதுற்காண செயலில் ஈடுபட்டாள்．ஆணாா் சுடமையின் ஒழுு்்குமுறை பற்றியோ அதற்கெक ஒரு காவலாள் இருப்பது பற்றியோ யாதும் அறிந்திலாள்． ஏற்கணவே பிணம் எாித்துமிட்ட இடத்திலிருந்த கொள்ளிக் கட்ாைகளைப் பொறுக்கியெடுத்து அடுக்கி அதன் மேஷ் தனது குமாரனின் உடஹை ஹைத்து எரித்தாள்．புதிய இடத்தில் தீச்சுவாமல எழக்கண்ட காவலன் அங்கே







 வைத்து அழுது கொண்｜ி．டுக்கிறрாள்．













＂யயாரிடiம இந்த வாा்क्र்ळத சொல்ல வுந்कீர்；நாங்



## 










 யானாண் இவள் இறவாது இருக்கட்டிப்＂என்று சொல்லி







 ஆண்，பெண் இருமாருக்கும் பொுு என்பது 2 पிதியாகிக்றறது．


 காந்தியடிகளाாக வாழ்ந்து சூரியன் அஸ்த्रமிக்காक्र சாம்ராஜ்ஜியுத்ぁை（உலக வவ்லரஜை）வென்று

 உயப்வாா் ஆகும்．உ ண்மமம்்குப் பல தோதேனைகள் வரும்

 மனாங்கெொள்ளத்कக்கது．


சிவாஜின्णி，சுரேஸ்லகுமார்．





 पூ்்ியியம．

 படத்துப் பட்ட ம்் பெற்றுப் பuflu துmpu9்் இருக்
 போது ஒவ்வொரு பெண்றூக்கும் பெரூமைதாா் ஏற்






 எाந்தப் பெற்！ேோ்் செயற்படுகிळ்றøா்．












 எம் நாட்டுக்கூபே பெருமைமுா்்


திலகத்துக்கு
ஆக்கங்களை அனுப்ப விரும்புவோா்
 உ．தயன்，361， கஸ்தூmியார் வீத， யாழ்ப்பாணம் என்னும் முகவளிக்கு அனுப்பி வையுங்கள்


## சந்தேகம்

## 0ிாம்ாவது ஏன்？

## பல குமும்பங்ககள் இங்று பிளவுபட்டு குடிம்பநமல நீதிம்்றை

 एுக்கியமாகக் காணப்படுவது கணவன் மணைவி மீது கொள்ளும் சந்தேகம்．பெண்கண ைப் பொறுத்த வரரயில் அவர்கள் தமத கணவரிடம் கடந்தகாய வாழ்க்கை பற்றிய இரகதியங்க लள்்
 சேர்த்துத்தான்．कாம் எவ்வளவு क्रவறு செய்லிறோம் என்று அட் போது அவா்களூக்குத் தெकெிவதில்யை．पுதுமணைவி அவற்ணைக்
 கடந்த காலத்மை மறக்கப் பழகு எண்றறறல்லாம் ऊூறுவார்！நாளாக
 ळைச் சந்தேகப்பட்டு பிரச்சியை செய்வார்．சந்தேகம் என்பத புற்ற｜நநோயைப் போல் கொடூரமானது．மøதில் உ ள்ள நல்ல எண் ணா்ககண ๓ மெல்ல，மெம்லக் கொண்று，இறதியில் அரக்க குணத்றத தோற்று｜விக்கும்．அளவு कட ந்த பாசட்ம சந்தேகப்படுவதற்கு காரணம் எส்று அா்த்தம் வேறு கற்பிக்கிறார்கள்．இது ழுற்றிலும் தவறாஜ வாதம்．உண்றையாா அங்பு எதூையுமே பொறுத்து｜க்கொள் ஸூம்！ஒருவருக்கொருவா்் बிட்டுக் கொடுக்கும்
ஒவ்வொரு பெజ்் மஐकிது｜ம்，ஏதோா ஒரு சம்பவம் ஆழமாய் பதிந்து மஈணை வேதळனப்படுத்தும்．சில காலங்கள் ஆறாத ரணமாக இருந்துாலும்，நாளணைவில் அது சாியாகிவிடும்．ஆணால்
 அவா்களே காரணமாகிவிடுகிब்றळाi．பெண்கள் நிெைக்கலாம் என் கணவா் மிகவும் நநல்மவர்；என்றைப் புாிந்து கொா்வார்；எனத கடநநத காலம் பற்றி கணக்கில் எடுக்கமாட்டார் எள்றெல்லாட் எண் சி சந்தோாஷப்பL லாம்．ஆணாவ் ஆண்கள் அவ்வாறெல் லாம் இல்மல，எதணைய｜ம்் இலகுவாக எடுத்துக்கொள்வார்கள் कிருமணம்，மணைளி எब்றெம்லாம் வரும்போது நிறறய நம்பிக்ணகபும்，எதிர்பார்ப்பும் வைத்திருப்பாா்கள்；ஆணால் அத பொய்யாகும் போது அல்லது சிறு தவறு நடந்தாலுு்போதுும் பெண்களி்் வாழ்க்ணை நரகம் தான்．இதமை உணா்ந்து ஒவ்
 பரம்பஜை என்று பெயா் எடுப்பळை விட，இல்லறவாழ்வு இனிமமயாாக இருக்க உங்கள் கடந்த கால வாழ்வின் வி ரும் பத்தகார சம்பவங்ககளை மゅைப்பதே மேலானது．

## 山ட்ப்ட் நேோலை

 இன்றறய பொருளாாதார நெருக்கடியில் பெண்களிங் பங்கு எब்பது மிக அவசியம்அயுவఎகங்கள் சென்று உゅைக்க வேண்டும் எங்று ஒரு சில பெண்கள் விரும்பியாலுப்ம் அதற்குக் கணவ்் இபம் அளிப்பதில்மை．இவ்வாறானவா்களூக்கு பொரூளாकாリ வசதி போதுமானதாக உள்ளதே காரணமாகிறது．

 கொண்டுள்ளன．இவர்களூக்கான வருமானाங்கணை அவர்களே ஈட்டிக் கெाள்ள வேண்டியவர்களாக உள்ளனा்．இவர்கள் தங்களது வீட்டுப் பொடுளாதார சிக்கல்களைக் தாங்களே கூராத்துக் கொள்ளும் அளவுக்கு மாற்றம் கண்டுள்ளனா்

படித்த பெண்கள் அலுவலகங்களிலோ அல்லது ததனியiார் நிறுவனங்க ளிலோ பணிபுரிகிறார்கள்．வேறு ிிலரோ நிறுவஞங்களி்் உதவியோடு சுயதொழிலை மேற்கொண்டு வருகின்றனர்．இதனால் தமது குடும்பத்ணைத் தாாங்களே நு த்த்க் செம்கின்றமார்．
சிலரோா வததிக๓ள ஏற்படுத்திக் கொடுத்தானும் குயற்சி எடுக்காது அடுத்தவர்களிடi் மையேந்தி நிற்கும் நிఐலயில்உள்ளனர்．இவா்களிடம் சேடிப்பும் இல்லாத நிமையில் （ுுடும்பத்றை நடத்தி்் செல்கின்றறனர்

இவா்கள் ஏதோ ஒரு சுயதொழிமலச் செய்தோா？சிறுவா்களூக்கு வகுப்புக்கள் நடத்தியோ 5ゆ5bol


## రస்ヘாంை நன்றைம்ஞ


















 நब்ஜைธ்க் எฮ்ற ுுய்் உ．ணா்ந்தத5．


## வாாியாா்

 டெொல்லிய 4வருவதும் பேபுவதும்－இன்படும் துன்படும்ம் வந்தால் போகாததத5－புகழூம் பழியு｜்்
 த斤ாாக வரூவது－இளமையும் மூப்பு்

 தவிர்க்க ழுடியாதத5－பசியும் துாகமுமும் நம்மார்ல் பிசிக்க முடியாாதத5－பந்தமும் பாசடும்் அழிறைத் தருவது－கோபமுு் பொறாாையு｜்
 எல்லோரரூக்கும் சமமானது－பிறப்பும் இறப்பும்

## ดொதுறறிவு

1．த．நநா．ச．என்பதன் ளிிிஃாக்கம் யாது？ ஜக்கியு நாடுகள் சணை
2．ஜக்கிய நாடுகள் சணை எப்யோது உ முவாக்கப்பட்டது ？

$$
1945 \text { இக்ரோபா் } 24
$$

3．ஐக்கிய நாநுகள் தினாம் எப்யோது கடூடப்பிடிக்கப்படுகின்றது ？ ஓக்ரோuா் 24 இல்

 5 நாடுகொ
 சர்வதேே நநதிிமம்றம் எாட்கு அம्णமந் துள்ளது？

ழெத்i்மாந்தின் ஞோக் நநகாிம்

## கருவ்க்க2（6）\＆ற゙யது

கள்்ச வாழチ்சீறந்தது



2ந்தन் கைக்த மீதந்த UNம்
ஒற்றுயம மuாக மக்கள் வாழ்வது
இவ்வொரு நாட்டிலு்் நூறmந்த வளம்


ஓ4 ஓடி 2mழப்பவா்
உ $\omega \sigma 2 \omega \sigma$ नाणルாம்

அள்ளிक் कெतள்ளவும் மmழ
ஆட்ட் GunLO्य் cons

# 10 <br>   

－$\quad$－நூத்துாா கு．சுறாலான்

கடந்த காலங்களில் நமமது மக்கள் மரரூத்து வத்துறையில் பல வித சிக்கல்களை அணு பคித்து வந்कனाi．அक्रாவது முதுலில் நோய்கள் தொடர்பான விழிிர்ப்புணர்வு மற்றும் அவற்றை ஆரம்பத்कில் கண்டறியு｜ம் வழி முゅைகள் எதுவுமே कெெியயாதவா் களाகத் தான் இருநுதணன்．இதற்கு ாாறாக அவர்களிடம் பாரம் பரியயமாக இரும்து வந்தक मில क्रவ றாண அபிப்பிராயயங்க்ள்，அதாவது மூபநநம்பிக்ணைககள் துான் மேலோாங்க் เின்றற．இதனால் ஒவ்வொரூவா் சொல்லும் கணைைぁளக் கேட்டு ஒரு குழப்ப நிலைக்குத் தள்ளப் ட்டனர்．இதன் மூலம் நோய் களூக்கான சரியான தீர்வைச் சரியாா நேரத்தில் பெறத்தாம कித்து அதணால் பெரியளவில் பி்்


அடுத்ததாக எமது மக்கள்
 போராவ் உரிய இடங்களூக்குப் பயணிிக்கவோ，தகுந்த மருக்துவ ஆூாேணைகள் பெறவோ சந்தiா்ப் பம் இல்லாது போனது．அக்காஐ கட்டத்कில் அவர்கள் இவற்றைப் பற்நி சிந்திக்கவோ，திட்டமி டவோ முゅயாாு வேறு பல பிரச்சியைகளூக்கு முகம் கொாுத் कனा்．அதकळையும் काண்டி நநகi்ப் பகுதிக்கும் தலைநகரூூக்கும் வவந்


ஓரஎவு எாது மொழியைப் பேசுவாா்க்ள் எண்று நிळைத்து அயல் நநாடி சாா்ந்த் மருத்துயா்கணளை
 றமா்．ஆமாா்் அளா்களேIII ஆुங்கில சொற்கன் கமநந்த துமிழ்் மொழிக் கமெமை கூமம் அளயு அவ சणமाகப் பேசி எமது เமக்களைா் சிந்திக்களோ， நோய்களைற்் நெெெிிஃாகத் நெெெிிிக்களோ சந்


குாு｜ம் மருங்துவ சிகி்கை வே๓ை களில் மொழிிப்பிரச்சினை காரணா மாக வைத்தியர்களிடம் कமது ढேோய் நிலை பற்றிக் கூDமுடியாய ソும்，அவा்கள் कூறுவணத விளाங்க ழுடியாாமலும் அவकியுறும் அவல நிळை कெொடார்ந்தது．

எமது மொழி பேசி சேவை புரியக் कூடி வைத்தியர்கள் எமது மக்கள் பற்றிச் சிந்திக்க்ாமல் தம்மமபப்பற்றிச் சிந்திக்க வேண்டிய காலகட்டம் இருந்ததால் வெளி நாாுுகள் சென்றமடந்தார்க்ள்． இதனால் மக்கள் மருத்து வம் சாा்ந்த விடயாங்களில் சொல்லடுடி யாक துன்பங்ஙே๓ள அனுபவித்தனा்．

இவற்றின் காரணத்தால் ஓரளவு எமது மொழியயப் பேசு வார்கள் எब்று நிமைத்து அயல் நமாடு சார்ந்்த மருத்துவர்களள நாடியும் அயல் நாட்டுக்க்கு் சிிி்்
 அவர்களேा ஆங்கில சொற்கள் கலநந்த कமிிி மொழிக் கலவவ மூலம் அவசा அவசரமாகப் பேசி எமது மக்கのளச் சிந்कிக் கவோ．நோய்க๓ளத் தெளி

வாகத் தொிவிக்கவோ சம்த்ர்ப்பம் கொடுக்காது சிகி்்கைககறை வழு்் कीனा்．

புந்தியதாக இவா்கள் कெரிி்து கொண்ட விடயம்，தேேையற்ற பல பரிசோநதணைகள்，தேவவையற்ற சிகிச்ஜைகள் எல்லாம் வெறும் வியாபாா நோக்குடனேதான் எல் จாம் என்பது．

இவ்வாறு சோதணைச் சுணை களில் சிக்கிண் कவிி்ககும் எமது மக்களூக்குத் தேவைப்படி வது என்ஈ？முதலில் அவர்களூக்கு தமது உட ஆ் சோாக்கிய1ம்，நோய் கள்，நநாா்்காளத் தமுக்கும் लுゅற கள் मிகிச்கை முறறகள்，மற்றும் அவற்றில் உள்ள நன்றை கள் என்பவற்றறத் அவர்கள் தாய் மொழிபி்் कெ ெிியப்படுத்क வேண் （B）ம்．

இதன் மூ லしே，कமக்கான சரியாான சிகி்்ணை முறைகぁளら் தொிவு செய்யக்கூடு நிఐலயில் அவர்கள் இருப்பாா்கள்．இதற்கு எமது மொழியில் மக்களூ்்கு คிழிப்பு யர்வூட்டும் தொயைக் காட்சி நிகழ்ச்சிகள்，பத்कிிிமைக்

கட்டிணைகள் என்பன வுக்கிய புங் காற்று｜ம்．

கடந்த் காலங்களில் இவற்றுக் கான சந்த்ப்ப்ப்க்ள்（குறைவாக
 றுக்கு்் சந்த்ர்ப்பம் கொடுக்கும் இது போங்ற பக்திளிகைகぁை நாம் மக்கள் சார்பில் பாராாட்ட வேண்டும்．பெண் நோயியல் முக்கியு புற்ற｜ஞோாயாா கா்ப்பப்கை வாசல் புற்று நோணய ஒழு｜ங்கான பிிசோதமணகள் டூமம் வெளி நாடுகளில் ハுற்றாகத் कுடித்துமிட் பாா்．ஆணால் எமது மக்களேा
 பற்றி கேள்விப்பட்ட கே இஇல்ணை எみக் கூறுகிறார்கள்．இதனாால் कொாட்ந்தும் புற்றுநோய்களூக்கு ஆளாகிவிட்ட இப்போது புற்று நோய் வைத்தியசாம லおள் மிரம்டி வழிகின்றன．இது कெொடi் பான விழிிபபபுயர்வுகணள வழுங்கு வதன் eூலம் இவ்வாறான புற்று நோய்களள ஒழிக்கக் கூ டியய அறிமை மக்கள் பெறடுடியும்．
குடும்பமாக வாகும் தும்பதி கள் கூடிம்பக்கட்டுப்பாட்டு

ழுறைகள் பற்றிய சிியாண फ्रகவல்கळள அறியாநு அவற் றின் பக்க விळளவுகள் பற்றிய｜ பயத்कில் கருத்कடுப்பு வळைகள் எதøை யும் பாளிப்பதில்ळ இதனால் எதிள்பாரராத கருத்திிிப்ப கள் மற்றும் அதன் பிळ்ணரான நநடைமுறறத் சிக்கல்கள் எனப் பலவற்றை எकிி்கொள்கின்றனाர． அூகையால் குடும்பக் கட்டுப் பாட்டு முறைகள் कொாட்பான சியயாr क्रகவல்களும் அறிவூட் ا ஞும் மக்களூக்கு．மிக அவசியம்．

குழந்மைப் பாக்தியம் தாம தமமடததல் कொாட்பாக பமவிி சந்தேகா்்களூம் அதுன்கூ லப்
 பிரச்சிணனகளூும் あூடிக்கொா்்டே போகின்றன．அத்துடன் குழந் நைப் பாக்கியத்ஜதத் துளிதப் படுத்தும் சிகிச்ஜை முறைகள் மற்று ம் சிகிச் சைக்குச்．செல்ல வேண்டியு இடங்கள் பற்றி சிியான வழிநநட்தல்，விளக்கஙங் கள் இல்லாது மக்கள் அவकிப் படுகின்றனா்．இந்த்த் துறறபில்
 மக்களூக்கூ தேவைப்படுகின்றன

காலத்தின் தேவையாக 10ருத் துவத்து｜றறபிில் மக்கள் எक्रிர்கொா் （ூம் பலదிதத் मிக்கம்களுக்கு ிில உதாரリணाங்களே இவ்வாறு कெெியயப்ப（b）த்தப்பட்டுள்ளன．

எाDது மக்கள் ஆரோா்கியத் ఐத़க் கட் டியயயழுப்ப எமது மொழி பில் அாட கा்்கள்் வாயிியாக कககுந்क， எஎிிிி்் பொது｜மக்களாம் ดிிளாங்கக் कूடிய சிியான கரூத்துக்கள் சென்றமைய வேண்லும்．

## 

அா்ச்சना உதயரட் 円ம்



GIமத ந5ாட்ட் வேளாண்ணை நீ்்ட காமமாக மேற் கொள்ள்ப்பட்டு வரு கின்றது． 1970 களीல் அறிவியல் 6தாா！நுட்பக்कில் ஏற்பட்ட வளர்ஷ்சி பசுமைப் புரட்சியாக மாற்றப்பட்டது．இந்த்ப் பசுமைப் புரட்சியி்் மூலமாக செயற்கை யாாக உற்பத்தி செப்யப்படிகின்ற உரங்களள் மற்றும் பூச்சி கொல்லி கबां விவசாயத்कில் அதிக ஆकிக் கத்ळை செखுத்कத் தொட்்்கிய．

இந்த் வகையான செயற்கை யான உரங்கள் மற்றும் நச்சுத் தன்றை ऊூடய பூச்சிக் கொல்லி களையும் பய்்படுத்தும் போது எமது வளமான நிலங்கள்，வளம் குன்றி விவசாயத்துக்குப் பயன் படுதித ழுடியாத நிலங்களாக เாாற்றம் பெறுகின்றறன．

இதன் மூலமாக நாம் உட் कொா்ளும்ம உணவுப் பண்டங்களி இும் நச்சப்ப் பொருள்ககள் கலந்து கொள்கிய்pø．இந்த வகையாா 2．யவுப் பொாருள்களை உட் கொள்ளுகிின்ற போதுு காலப்போக் कில் அவ்ற்றில் புற்று Gோய்கணள र．पபடுத்தும் சாத்தியக் கூறுகள் அकிகமாக காணப்படிகின்றண．

மேலும் நமமது அட்படை வாழ்வாதாரமாே நீர் வளகும்


தற்பொழுது மிகவும் மோசமாகப் பாதிப்படைகின்றது．குறிப்பாக யாழ்ப்பாண மக்கள் நிலத்தடி நீறையே பயன்படுத்துகின்றனர் இந்த வகையான விவசாயத் துக்கு பயன்படுத்தப்பகும் மித மிஞ்சிய நிணையிலுள்ள செயற்மை இரசாயனங் கள் நிலத்தடி ஜீறையும் மாசாற்்் செய்கின்றன．

இவற்றைத் தடுப்பதற்கு நாட் மண்ணை வளமாக்கி இயற்கையு டன் இணைந்த ஒரு விவசா யத்ஆத மேற்கொள்ள முன்வர வேண்டும்．இயற்ணை முறைபில் மிகவும் எளிமமயாான உத்कிகளள
 யில் கிடைக்கும் பொரூஸ்キஜீ｜ன் －ェー

இயற்கைபுடன் இணைந்த விவ சாயத்ணத மேற்கொள்ளலாம்．

இயற்கை சார் கலவைகணளக் கொண்டு இலகூலில் பசேளகள் தயாாாிக்க फுடியுும்．

1．அடுத கறைチல்
இந்தக் கரைசலானது து｜ிி வளா்ச்சி ஊக்கியாக செயற்பட்் ธூடியு．இதணைத் தயாாிிப்பு மிகவும் எளிமையாாது，ஒரு கிலோ அமுதக் கறைரலை தயா ரிப்பதற்கு ஒரு கிலோ மாட்டிக் சாணம்，ஒரு தடவையில் மாடு பெய்யும் சிறு நீர்，ஒரு கைபிட பணை வெம்லம் என்பவற்றை
 பயன்படுதுதுவதன் மூலமாக நாம் 24 மணி நேரத்தில் இந்தக்

கறைசல் தயாராாகிிிிும்．பின்ப இந்தத்் கணாசலின் ஒரு லீற்றருக்கு



2．பஞ்ச கௌลியம்
பசுமின் ஐந்து பொரூள்களாா பால்，क्रபி்i，．நெெெய்，சாணம் பற்றும் சிறறநீா் ஆலியவற்றற்் சோ்த்து பெறப்படும் கலறை இதுவாகுi்． முதலில் மாா்டுட்் சாணத்றை யும் நெய்யையுயும் நன்கு பியசந்து 4 நாள்கள் ஈரத்து ணியால் மூடிவைக்க வேண்டிம்．ஓவ் வொரு நாாளும் இந்த்் கலவை ๓யபப் पிळெய வேண்டிம்．पின்னा் கலゆவயுடன் மாாட்டு சிறு நீர்， தேமையாா அளவு நீர் சோ்்து மட்பானையில் ஞற்றி 15 நநாள்கள் விட வேண்டிட்． தியகூம் 3 வேளை கலळையை｜க் கலக்க வேண்ருடிம்．पின் 16 அம்் நாா்்，புளித்த தயி毋ையும்，பாணை யும் மற்றும் பணை வெல்லத்ணை யும் இந்த்் கமஹவயுட ன் சேர்த் துக் கலக்க வேண்டிம்．ஒரு வாரம் உறவிடுகின் போது பஞ்ச கௌவியi் தயாராாகும்． இந்தக் கலఎவயய 35－50 వீற்றர் நீடுடன் சோ்த்து கலக்கி பயன்படுத்த ๖ாம்．இந்தப் பஞ்ச கௌவியம் ந1 ண்ணாட்ட்் குறைபாட்டை நீக்குவதுடன்，பூச்சிக ளயும்ம ヒイரப்டும் தன்றை கொண்டத அத்துடன் பपிிில் நோய் எதிா்ப்பு

## இயற்கை பூச்சி内ிரட்டி க ต்

இயற்கையாக நநது பிரதேததத் क्रीல் அाிதாகக் காணப்படிம் मில தாவு இனங்களே இயற்कை பூச்ச் बிரட்ட்ள் ஆகுi்．

ஆடாதோாடை，வேம்பு， ஆடிதின்னாப்பாமை，ஊாத்றத． எருக்கわ ை，காட்டாமணக்கு கற்றாழழப்பூ，நொச்சி，துளசி， தும்மை போன்ற தவரரங்கண๓ளக் குறிப்பிி லாட்．

இந்த மூலிळைச் செடிகளில் ஏதேனு｜ம் 5 வぁை๓யक் कொிவு ஞெப்து． 2 कிஷோ வீதம் எடுக்து，Aிறு சிறு துண்டிகளाাக வெட்டி அவற்றற நன்கூ இ1ி，5்து，மண்பாணனயில் போட்டுக்க் கொள்க．पின் அந்தப் பாணையின் கழுத்து வஜை மூழ்கும்படி மாட்டு சிறிநீீரை உற்றி 10 நாள்கள் வळை விடுக．பின் ஒரு லீற்ற்் களைைசு｜ட்் 10 வீற்றர் நீ்ர் கலந்து பயன்படுத்தலாம்．இந்த
 ๑ிவசாயத்தை மேற்கொள்ளம் போது எமக்குக்க் கிமைக்கக் கூடிய பயब்கள் அதிகமாகும்．
＂நநாயற்ற வாழ்வே குறை வற்ற செல்வம்＂இதற்கு ஏற்றாற் போல் சுத்தமாா இயற்கை முmை பில் வி円ளகி்்ற உ ணவுப் பொருள் களை உ ணவுக்காகப் பயன்படித்து வதன் மூலம்，எம்மமயும் எமது வருங்கால னந்தकியயயுும் நோயு

## போட்டி விதிகள்

1．அイナ







5

बुपा $300 /=$ ，बुपा $250 /=$ ，बुणा $200=$






## ดaiṇợかinuiñ Guirí 4

（จง． 225
मியு உ，தயன் பப்ளிகே\％タ்் ［பிறைவேற்］லி｜மிட்டெட்， இणக்கம் 361，கஸ்தூராியாா் வిதி，யாழ்ப்பாணா்．
 க்ழூமைக்கு அடுத்கு வரும் 丩ゅம் கூழூயைக்கு முன்ணுற்，25．07．2012 ஆம் திகத்க்கு முன்னா் கிடை க்எத் ぁக்கதாகத் कபால்டடை யுல் ஒட் ท9． அதுபப்பி வைக்ஆப்பட்ேே்டும்．



 б马y゙





## 2 अमें पानक










## 5




##  <br> ดाறு Gேामी <br>  கரவெட்ட வட்்சு，ஈரவெட்ட．

## 



கு•குலறமணணா்<br><br>

இலக்கியயயு｜்்


0








ஒவ்லொங்றக்கும் ஒவ்லொரு வுரயாற இருப்பது


















































[^7]





ถரணாற்ற்றின் எந்தப் பக்கத்कில் வெற் றிக் கணதை இருநும்का ஒும் அணक्र ஒடுடுறறைக்கூ இரு
 கள்．＇கூाியும்＇என்று கூயன்ற
 கब்．ளெற்றி கண்ாிடு（ுக்க்கிpாाiகள்．

あடந்क्र கाळाந்களில் நூடை பெற்ற คியப்நநாம் போேையே
 கர்கள் टூடிळையாா ஆயுक பலத்தேோநுி வியட்நுாா் மக்களின்
 ஒ（ுக்க ハூயம்றறறாா்கள்．ลியபட் நநாம் மக்களी in ஆயுक्र பலا் இரூக்க வில்லை．ஆணाண்，மண உறு कி

 போரリाி குறியाிக்க குடியும் என்ற நம்பிக்கை அவா்களுக்கு இடுந்தず・

பயபங்கரமான ஆயுுுந்ககளை எல்खாा் அமெரிக்க இராணை
 ஆோா்் டியட்நுாாமியப்்கぁ ๓ அவाர்ளாய் அடியிய வைக்க
 போiா நநைபபெற்றது．குடிவில் அடெெிிக்கர்கள் क्काங்கள் தோல் बிळய ஓப்புக் கொண்டு बியப் நாாிிலிருநநது வெளியேறியார．

குசியும் என்கிற சொல்லுக்கு
 அடப்படையில் மேோकத்துவ உண்றைமையு நாா் நன்்றாக ரிமணளிக் வைक்துக்் கெा்ள்ள வேண்டு｜ம்．मில விடயங்ககள் பார்க்கும்போுு கவ்டடமாகத் தோன்று ம்．எந்कக் कடி னமாான
 ஒரு வபி 2 बाबது．அळை एுक्र லிக் நீந்கக் நும்ப வேண்டுடும்．
 இந்த்க் கணைையu இப்போது เロறு
 பத்து்க்ச்சிகளை ஒன்றாகக்


யய｜க் कெொட（ுூகிறீரககள்．
நம்ம்ட்க்ணையிய்் இரகதியபடே




 （ரும் குன்｜ேேறுவதில்ఐை
 क्किாL ம்கி बாறு｜ம் அது உடனே வெற்றிகராாா

 カிரமந்்கள் ஒேோன்றற ப்． பிரக் சிळسகள் எकிரு வடும்．இணதியயம்லாம்
 சோர்மமை கிறாம் என் றாம் செய்யும் बிட யம்் कில் 1ுடுபாாடும் நநம்றிக்யை


ஒ（15 காीय क्र்ळकृष
 அकிி் ஈ（b）- （b）இ டுந்
 पदां बढाए நநம்பிக்கை இ（நநந்काண் भांक्षं काापी
 बीi（b）த்தும் Inறுயகாரி
 क्̧ृाான்று｜
 வக்்தில் ஒரூ वொற்றறாா ii
 அணுகூாேற＂என்று
 வைக்கும்டோது அது கிறை க்கத்
 அடைந்தேே कீடுவது என்று நீந்ககள் कீர்பானம் செய்து கொள் ளூம்போது உ ங்க ளாா் னா்மாா இருக்க ハூடியாநு．அक்ற்காண พயற்சிகளிف் ஈ（ுபடு कிறீர்கள்． எஷ்லா புயற்திகளூढே வெற்றி கொடுதுது ．बிடிவதிி்்ணை．मில

 சுங்கண்பப் உ றுதியாாணक्राळ இருக் （ும்போது நீநந்கள் நெொட ர்ந்து （ுயயற்சி செய்கிறீீ்கள்

வேற்றிகிட்டும்வேリ குயற்சி

அक்ற்குப் பெயリा்．இकைத் मில 1மேோரकத்துவ அறிஞர்கள் இன்

 ＇1ெறற＂என்று அறைக்கி றாiாகள்．

शक्रாவது எவ்வளவு கடி ன



 டியு｜் கூடிக்க வேண்டி｜் என்று


 கிறார்ககள்＊＊

‘．．uாறோ ஓருவன் சொன்ゥாா் எब்று சீறையை நடுக்காட்டில் விட்டு வரும்படி தன் தம்பியிடம் ஃூறி அனுப்பியபோது இறாமかின் மென்போக்கு எங்டே போயிற்று ？．．
－ரும்பிராய் ஸூாறாம்பிணை



















 बேறுப（b）i．

## 
















 Djoftive ，
 பெற்றிருந்தான் என்பது நெெிிலாாிறது．

## வாசகா்களே！

－｜ ！






##  

 தரமும்பண்பும் கண்டு பிரசுரமாாகும்．

இ．ஜெ．பாேன்்，கொக்குவிஃ்．

# Cேராற்றல் கொண்்ட நாடக நடிகன் கணைப்பாிதி ச．2－ருத்திரேஸ்வரன் 



『＂ழத்துமிழிிி்் நநாடக வரலாா்் றில் நாாக அரந்கக் கல் ஞூாியிி்் பங்களிப்பாேது வரலாற்றுச் சாதேைகள் கொண்டதாாக இருப்பळத யாவரும் அறி வர்．இந்த்க் கல்ஞூாாியாம் உ ருவாக்கப்பட்ட பல நநரற்றுக்கணணக்காண நடிகா்கள் உலகம் முழிவதும் ஈழक்து நாடக மரரைபத்
 உ（ுூவா்்கப்பட்ட சிறந்த நநிகராகவும் நூட क நெறியாாராாகவு｜் நூாற்பதுக்கும் அक्षிக1Dான｜நாடகங்களிக் நநிक्र்क्र பட்டறிவு கொண்ட முதிர்ந்த கணைஞரராகவும் கடநந்क
 கமலப் பணியாற்றி வருபவா் நாடக்் செம்மல் ச．உ டுத்कிரேஸ்வリன்．

மறறந்த சதாசிவம்－பொன்னம்மா कம்பதியரி்் மகぁாக 28．05．1947இல்

 கம்ஞூா！போன்ற பாடசாமைகளில் கல்คி
 விவசாயத்துறை டப்போாமாமை நிறறவு செய்｜क्நाர்．1972இல் அரச பணிக்கான நிய மซம் பெற்று விவசாய முகாமமயயாளリाாக அநுராாதுரர்，கோப்பாப்，பதுறை போன்ற இடங்ககளிழும் கமநநலなேவைத் कிய ணக் களक்தில் தமைわமம்பீடப் பெரும்பாக உத்திலோகक்தणाயகவும் பதில் உ कదி ஆணண யாாராகவும் பணியாற்றி 2009இல் ஒய்வு பெற்ற पின்னाi மீள் நியயமனம் வழு்கப் பட்டு மீண்டுட் இரண்டு ஆண்டுகள் சேவை யாற்றியவா்．

யாழ்ப்பாணத்தின் கலைக் கிராமம்் களுள் ஒன்றறான அயியாணையே இவரது पிpந்த ছாா் என்பதாா்் குழந்மकப் பருவத் कிலிிருந்தே கயைல்் கூழலில் வளர்ந்து வந் தாா்．1919 ஆூம் ஆண்டிடிருந்து சுதேனிய कிருநாள் என்று ம் மாபெரும் கலை ดிழாாை ஆண்（ு）தோறும் இவ்வூர் மக் கள்｜ுடத்தி வருகின்றயர்．இவ்விழாவின்

நிமறறவு நாாள் நிகழ்காகப் பிரமாண்டபமான ｜நாடகங்ககள் மேமையேற்றப்பட்டு வந்தமைை uால் இவ்வூர்ச் சிறுவா்கள் क्रமது வீடு．
 நநிப்பのதயே தமது விळையாட்டாகப் पி்்பற்றி வந்தனா்．
இவ்வாறு சிறு வயதிலிருந்தேேே ந5ாடぁத் துறறயில் ஈடுபட்் தொாடங்கிய உருத்क्षி ரேஸ்வரன் தஞது பதின்னான்காவது வய कில்＂யாா் கதாநாாயகி＂என்ஜும் நணைச்ச்வை நராடகப் போட்டியிி் மரிக்கொழுந்து என்
 ๓தப் பெற்றுக் கொண்ட இந்த நாாடகத்கதக் தொடார்ந்து＇மலிவான மாப்பிள்றள＇， ＇நாகவல்லி＇போன்ற நாடகங்களி இுபம் நடித்துப் பெயா்் பெற்று வநந்कாாi．

1968இல் அサியாாை वுதேேிிய बीழா คில் மேேையேற்றப்பட்ட இராஜராஜ சோழன் என்னும் நூாடகத்कில் கதாநாய கனाாக நடித்துப் பெரும் புகळழத் தனதூாக் கிக் கொண்ட இவப் எல்லாான்，இலா்்கேே் வரன் போன்ற ஆற்றுகைகளிலு｜ம் சிறப்புற நடித்து நாடகத் துறையில் ஆழக் கால் பதித்துக் கொண்டாா்．

குழந்மை ம．சண்குகலிங்கத்தாத் 1978 இல் தொடங்கப்பட்ட நாடக அரங்கக் கல்லூாிியால் நநத்தப்பட்ட நநாடகப் பயில ரங்ககுகளில் இணணாந்து கொண்ட இவார் நவீண
 கத் தன்ळை வளப்படித்திக் கொண்டார்． எடுப்பான தோற்றமும் கணீரென்ற குரல் வளமும் நட்ப்புத்திறணும் இஜசபாடும் வல்மமமமயும்் கொண்டமமநந்த இவர் நநாடகு அரங்கக் கல்லூாியால் कயாாிக்கப்பட்ட புதியதொரு வீடு，சங்காாரம்，அவள் ஏன் கலாங்கூகிறாள்，அபசுரம்，சக்தி பிறக்குது． தியாகத் திருமணம்，குருசேத்திரோப தேசம்，பாரதியின் பாஞ்சாலி சபதம்，தெெெ்
 பாப்பா போங்ற படைப்புக்களில் முக்கிய பாத்திதரाங்களில் நடித்தவா்．

இळை விए இராட்சசன்，ஒதெெ்லோ， கர்ணன்，உயிரோமியம்，சகுந்தळ ை， மஞோன்மமி，பாதுணை，தமை｜நகர்，சேேன்

## 52

 களிலுப் คி．எம்．குகராாஜனி்்＇கळை இது
 நாடக அரங்கக் கல்லூாரியால் யாழ்ப் பாணக்कில் நடத்தப்பட்ட நநாடகப் பயிヤய｜ங் குகளில் வளவாாரリாகக் கலந்து मிறப்டிக்த இவர் கடந்த
ஆண்டு கனபாடி இும் நநாடகப் பயி ๒ர ங் கூ க ๓ आ
 புலோலி கிழக்கு， வाடமராட்சியில் தற்போது வசித்து வரும் இவा் புழு வாய் மரமாகி，
क्रியாகத் कி ருமணாம்，कெயெய்வப் பாறை， வேடணை உச்சிய வெள்ணளப் புறாக்கள்
 वெய்कிருக்க்கும்．நாாட நெெறியாாாリாகவுு் கும்மெொழித் कிறன்கொண்ட சத்कியய டொாழி பெயா்ப்பாாருாகவும் விளா｜்்க வடுகின் றாா்．
 வந்த எமது ！நாடகக் கळலயயானது பள்ளி

 கமைவிிவமமாகத் कரரம் உயுர்ந்துள்ளாை யும் எண்ணறறற மாணவப்கள் இத5ळைக் கற்று வருூிின்றமைபும் எல்ஹ லயற்ற மகிழ்ச்சியயத் தருகின்றத．இதற்காக அல்லு｜ம் பகலு｜ம் பாடுபட்டு ஒய்மின்றி உゅழத்துப் பெரும் வெற்றி கண்டவர் எனது குருநநாதரும் ஈுத்து நநவீன நுா கக்
 ம．சண்டுகமலிங்கம்
＇அரा்கக் கட் மைப்ப பற்றிய｜कெकளி
 க๓ை மேடையேற்றிக் कொண்டி டுந்த


## சாதனைக்

கலைஞரைச்
man man

நுட பந்கकब் क्रिிிந்क மூா क

 ๓u｜யே ச゙டும்．இ்்க ல்லூா


 பெருமகிழ்ர்சியாை கிறேோ




 மஜை \＆ிறேன்．Aிறு வயதில் என்ฒை








 セuற்றப்பட் ன．ஆனாய் कр்போது அவ்








あыiṇ̂piríq


क्ாாேரிியயற்பெயทi－Capparis zeylanica

 அbப்கிலப் Guu Ii：－Thorny Coper

ஆடி．மாதம் காற்று மிகுந்த，காமெமாகும்．＂ஆடிக் காற்றுக்கு அம்பியும் நககுும்＂，எচ்ருற பழிொழி ஆிடிக்காற்றிம் வேகத்மைத எடுத்துக் யமறுகிறது．






 ［ எாற்கமற
 அயழக்க்்படிகிக்றதுு．

எாற்றறறாட்டி யாணது कொடி வகுப்ப்க்குாியது．



 மாதத்தில்் பூக்கும்．ஆடி மாதத்தில் காய்களூண்ா



இத்ம் டேர்，இமை，காய் எல்ாபண மருத்து
 இறந்துயோமா ம்்டோா்்க்் அதாவது












 குறிக்கிறது．சூரிய்் தெற்கு நோக்கி்் செம்ளதுா்




ூவம் தரும் ூெய்வீक ழலிகைக்்










 பண்பை ப்பிீカிதக்துக்கு





## 


 เீாம்ல பருகிஆய வயிற்று மநந்தம்，


แui．nithmatypxi．

##  <br> 



































 இாுுப்பினு் நிிொனா




2








๑ியு



 டெறறハダก்கள்．

あひり亚












 இல்லாமல் கொண்டு செல்னிர்கள்．வரவுகள் வரும்．（ுடும்பத்தை அமைதியாா வழியில்









பயธ்்பாட்ட்ண்கு வா்்தால் பாது｜ஞாபீபக் க்ண்ட்்சுய்

தென்னーเன்

面





















 ช็டியயை

 மையே ดி！ிிபுபுணா்வு श்ளது．இலகூவாணक्रாகவும்

















 எற்பட Сேண்டும்．















 வதந்காா எற்பாடுகள் டேற்கொள்எாப்பட（ேேண்டும்．






இவை மட்டுப்படித்தப்படாமல் कிறந்த அளமில் கொடுக்கப்பட்் வேண்டி｜ம．இிர்ற்காண வுழிவகைகள் ஏற்படுதுकப்படவேே்டிட்．
 பெற்று வைத்कியாிி in செல்லாமல்，Cேரரியリाக வெளி நோாயாளாा் மரருந்தகத்தில் இவற்றறறப் பெற்க்க்டியய வசத क्र கள் செய்து கொடுக்கப்பபல் வேண்டும்．அள்வாறாண

 ए1ाி．4ும்．






## －فூனक़ी

IIक्रிிிியோ ！நண்பயோ ஒருவன் இன்ஞொருுவனின் உண ii வுகளூக்கு 10 कிப்பளித்தல் எब்பது காணாாமல் போய்


 கொண்டிருந்தぁதப் போலவே ஏணைய பல（ு1ம் துமது｜எண்ணாங்களின் வஷிணை யற்ற，ஜையリாலாகாத உணா்வுகளாவ் கाபபப்பட்டுக் கொண்டிடுந்தார்கள்．எक्ிிிிப் பஜை யிினன் என்றாலு｜ம் அந்தப் பஜை uின
 1மீத துன்க்கிருந்த இரக்கத்ळத அல்லது புரிதமை வெளிப்படுத்தவைக்க முயற்ீி்் கச் செய்தது．மொழி புரியாாளிட்டாயு｜ம்
 கப்ப（b）த்தும் முயற்சியை மேற்கொண்｜ி． மும்தாா்் அந்த இளம்படை பினன்．

10．5ிய உ ணவு கை யிலி ருந்தா இும் வயிற்றில் பசி இருப்பதுாகத் क्राிியமிி்மை． நநாஜு ம் மச்சாளூம்ம் மாமியும் இரண்டு பேருந்துகஞுக்கிறை Uி்் நின்றபடியே சாப்பி்்ட்ாா்．பேருந்மின்ன் இருக்ணைகளில்
 நிலை．மஹை பெய்யாாமல் இருந்திருநந தாலாவது வீதியில் குந்कிக்கொண்டாவது チாப்பிட்டிருக்கலாம்．

இயற்கைகூL இரக்கமில்லாाமல் நநநந்து கொள்கிறதா அல்லது இந்த சனவெக் ळையை எப்பlq，தாங்ககப் போகிறீர்கள்？ அकृால்தான் கொஞ்சமாய் பொழிந்து விட்டுப்போகிறேன் என்று சேவை செய் கிறதकாா தெெெியயவில்லை．டொய்க்கவரும்
 சாப்பிட்டோம்．நீண்ட நாள்களின் பின் இரண்டு கறிகளோாுு சாப்பி்் भ भருக்கிகேறோ்்． கறி｜மிளகாயும் உருணைக்கிழு்ம்கும்．எб்றாா ஒு｜ம் சிறிதளவு உணவையே உட்கொள்ள （ுاqிந்कது

எல்லோாரும் சாப்பி்ட பி்்，＂அண்ணா டேஸ்ட்？அக்கா டேஸ்ட்？ォாப்பா（ு） நல்லம்？＂என்று அந்தப் பஜையினாா மபய்் இன்கூகத்தோாு）கேட்டுக்கொண்ாி
 தமையாக இருந்தது．எனினும் ஒருதில சொற்களா லாவது எங்கள் மீதான कன் கரிசேனணை வெளிப்படுத்த விரும்பினான் என்பது புரிந்தது．அவன் எங்களது பேருந் துக்குரியவன்．அதனாண் அந்தப் பேருந் மதவி்்டுி அவன் தொமைவுக்குச் செல்லவே
 நின்றான்．

பொழுது சாய்ந்து மெல்ல மெல்ல இருள் கவ்ளியது．ஒரு பகล்பொழுது
 லேヒே சமாளித்திருக்கிறறாாம்
 யレமாக இருந்தது．அதன் பி்் பேடுந்துகள் பத்து．இருபது பதுமாக ஒரு ஒழுங்கற்ற ஒட் டத்ंकில் நகர்ந்துகொண்

## ருந்தकன．எங்ககளது அமைதி

பி்்ணமைய மேサும் அணைக்கழித்துக் கொண்டிடுநந்कது அந்क நகா்வு．

அब்ணறய இருு நித்த்திறा எண்லோமுயு｜ம் படாதுாா（B）படுத்कிலிட்டது．இருக்கை களிळ் இருந்कவர்கள் ஒருவாறு தூங்கி வழிநந்து சமாளித்துக் கொண்ப ார்கள．நநன்ற நிமலயிியேயே வந்த எங்கணளப் போன்ற
 படித்தியது．தூக்கம் என்றை விழுதுதி விடுபோ என்று அச்சமாக இருந்தது． கட்（b）ப்படுத்த முடியாதளவு உறக்கம் உ டுு்குள் நின்றுகொண்（ு）உ Dம்கும்பl4 கட்டாயப்படித்தியது．பேருந்து ஒடாமல் நின்ற நேரリங்க்ளில் வாசலோடு நின்றவர் கள் கீழே இறநங்கி அந்தப் பேருந்திலேயே
 துக் बொா்（b）உறங்கினார்கள்．பேருந்து அயையு｜ம் போது திடுக்கிட்டோாு வந்து
 செய்யவவேண்டிம்போ® மோ் क्रலியாய் தดித்தது．உ றக்கம் ऊூL ம๗ிதர்கकணள இவ் வளவு தூரம் வळதकக்கும் என்பकை அப் போது｜कுான் உணர்ந்துகொண்டேன்．

पெய்துவிட்டுப்போன மணைத கiाரணாமாக ஆஸ்துமா நோயால் அவकிப்பட்டுு் கொண்டிடுுந்த பெண்நெொருவவ்் பேருந்தித்்்
$\qquad$
இறுதி நாள்களூம் எணது பயண円ம்
cosid கழு வி்் கொண்
பாा்கள்，நாநூம் மச்சாளூம்கூL ஒரு ரம்ளா்
 அந்த்ப் படையினன் இப்போது எங்க ஞுக்கூ காமை உணமை தருவித்து பகிி்ந் தான்．அவித்த பயறு คிறிய பொலிக்தீ்் பைகளில் பொक्रிகளाகக் कியடத்क्रण．
 நாா்களூம் தகைகுகாமின் முட்கம்பி வாயிமை நெருங்க ஆூங்காா்்்கே தெரிந்த மめழமேகஙங்கணை விரட்டிவிட்ட சூரியன் சச்்ளென்று மேலே கிளம்பினான்
＇போயிட்（b）வாங்க，நாா்க திரும்பி போறம்＂என்றுவிட்டு அந்த படையினனன் புன்னகையோட（b）தலலயகைத்தான்． பேருந்தால் இறம்கும்போது நாானும் அந்த मிறியவயதுப் படையினனு க்கு புன்ன
 ＇அக்கே＇என்ற் என்றை விழித்தவன் என் காயத்ぁதக் காட்ட＇என்ळ நடடந்தத1＇என்று அทிநயித்தான்．

 தேன்．，அவனு ம் ம மா்ந்த முகத்துடன்

 பळை பினன் அவன்தோன்．இதற்கு முன்பும்










 களின் கட்டணளக்கு கட்டுப்பட் வா்கள்




 எழும்துசென்றறாள்

 நீ இவாங்களேோை ©u！இடு＂என்று क्रன்：
 எハூ！்து சென்றாா்．

 கிறது கஸ்ரபும＂என்றாள் ஒடு இாா்பெண்

 போ．நீ ஒரு கிழmைあた இயக்கक்தில



 சென்றறாள் அந்த இளाம்பெண்．
－ண் ๓ையாககே போராட்ட க்தில்

 நான் எழூர்தடோது iொமிபின் கண்ககள் கலाங்கிดीं।－आ

 போறின்．சமाளி்கலிறன்＂என்று அவाந
 நாஜு ம் எழுந்துசெ ன் சேறின்．பாணைக்கு

 வரிமை ！நகர்ந்தபோது என் கா்்களூு்


 இருந்தவர்கள் இருக்க்ப்பட்டோர் பண்





 கळையும் பார்க்கப் பார்க்க என் இकபபம்
 फிலक்कி் குந்कிலிi 두．







 பும் எடுத்क्षார்கள்









 துாணிி் சாய்ந்துகெெண்ாே ன்．बிழிGuாரும்
 கஞூம் நீளفில்囚．



























 ढேा் 19 அந்த அயியின் வெற்றி


















 இதøाா் இந்திய அணிक்（







 அணி இழக்குமாக இடும்कா்்





விळゥாயாLக் கிகை
 காணாப்பப்பதாகவும் தெெரிிிிதிதாா்










களிळ் $1: 1$ எண்ற சமநிஹைபிஷ் நி円றவு செய்कி ருந்कது．இந்த ஆட்டங்களில் இலங்கை அணி
 வெளிபபபடித்திய9（ுுந்कது．இ5ன்

 （5）．பாகிஸ்தூाன் அணி ஆூிய｜க் க்ண்ணத்தில்ல் இலங்ணை அணியய தோற்கடித்தி（ுநந்தது，அது｜மட்ட（6） மம்ல ஆூிய｜்்் கிண் ணத்ணதயு｜ம் வெய்றிடுந்தத51．இவ்வாறாணம்क्राரு நிமையிி் கடுறையாான ஓடு நநாள்


## முதலாவது ஒரு நநாள் ஆட் in

 மめy காரணाமாக பாकித்कிருந்क போதும் இலங்ணை அணி 135 ஒட் ங்கணள เமாத்திரடே 42 பந்து பாிமாறறறறங்ககளில் பெற்றிருந்ந்து． பாகிஸ்துா்் அணி இந்த ஆட்ட த் தில் 6 இலக்குகளाா்் இலகுவான வெற்றியைப் பெற்ற்்் கொண்ாி （ᄃந்．कத）இதன் பி்்னाi் எகூச்சி பெற்ற இலங்ணை அணி பாகிஸ்துான் அணி ๓uப் பந்काாquது．இரண்பா வநு ஒரு மாா் ஆூட்டத்कில்
 இலக்கூ बேட் மை பும்ப பாகிஸ்துன்ன்

அணிணய தோற்கிக்க் श कமினा． மூன்றாளத ஒரு நுாள் ஆட்ட iம


 பெரேராாின் பந்து बீச்சு்ந
 ஒரு நநா்் ஆ் க்கில் இலய｜்கை
 வ๗ை செ ன்று மத்தியியி ஸ்


இதன் பின்னाரா டெ ஸ்ட் कொாபிி் முक्रலாவது ஆட் ம்कிक் இயங்கぁ அணி 209 ஒட்ட ம் களாண் inாபெரும் வெற்றியuப்


 பெர்றுு் கொடுक्रंक्रது．அक्रबा




 வெம்றதுட ம்＇20－20＇कொ ஜை ォமன் वெu்｜து क्रன்டீक्रான बीเnit ச னाங்களூக்கு பதிிில் வழு｜ங்கிய｜து｜

ナங்ககாரு துனது＇ढோா்மிற்கு＇

# ภிஹையாாட விருப்யம் கล்லாதவைை கட்டாயயப்படுத்த யுஷuாாது 

விருப்பமில்லாத ஒரு கிிிக்கெட் வீரறை． டெஸ்ட் தொபாில் விळளயாடுமமாறு கட் ாயபப் படுத்த முடயாாது．ஒருவருக்கு ஆூ்வமிருந் क्रால் மட்டுிமே டெ ஸ்ட் வீரणा்க உருவாக முடியும் என்று இந்நீிய＇மாஸ்டர் பட்ஸ்மன்＇ ச்்சின் क्राிிித்துள்ளாாா
 பட்க்மன் ச்ச்சின் டெ ண்டுல்கா்（வயது－39）． சர்வதேே कிிிக்கெட் कொடரி்் பல சாकணன க๓ルப் படை क்து，कொாட்ந்து ஆட வருபவா்． அண்மைக் காலレாாக சச்சினுக்கு டெஸ்ட் தொாடரின் மீது ஆர்வம் அक्षிகாி்துள்ளது． இதனால் ஒரு நாள் மற்றும்＇20－20＇தொட டி்் விறையாட ச்ச்சின் ஆூ்வம் காட்டுவதில்ஹை．

இந்த हிறலயில்，ஆர்வமில்லாத இளம் வீரர்கணள டெஸ்ட் தொடரில் வி๓ளயாடுமாாறு அவர்கணை கட்டாயப்படுத்த முடியாதுு என்று சச்சின் कொிிித்துள்ளாா்．இது குறிक்து அவா் क2றியதாவது：－

இந்தியாவுக்காக டெஸ்ட் தொடரில் விணளயாட வேண்டும் என்ற கனவுடன் நான் வளர்ந்து வந்தேன்．இதனால்தான் என்னால் டெஸ்ட் தொாபாில் சாதிக்க முடிகிறது．இதற்காக ஓவ்வொரு பயிற்்ி வகுப்பிற்கு சென்ற போதும்，












 உ बानाநा．



















 நபடநதுள்ளது｜

எனது பயிி்்ியாாளா்கள்் விரும்பும் வகையில் கடும் பயிற்சியில் ஈடுபட்டே என்ணை தயாா்்ப்படுத்कி கொண்டேே்． இந்திய அணியில் நான்，ராகுல் டிராவிி்，கங்கூலி போன்ற பல வீரர்களுடன் ஜோடி ஜோ்ந்து விணளயயாடியுள்ளேன்．ஜோடி சேர்ந்து மிஈлயாடு ம்போது，ஓவ்வொரு கூழ்நி மையி லும் தன்னுடன் ஜோடி சேர்ந்துள்ள வீரர்் எப்படி வி円ையாடுவார் என்பதை புாிந்து வைத்துக் கொள்ள வேண்டும்．

ஒரு டெஸ்ட் ஆட் த்தில் வெற்றி பெற 20 இல்க்குகமை எடுக்க வேண்டியுள்ளது．இதற்கு வேறு குறுக்கு வழி எதுவுமில்லை． இதற்கு சிறந்த துடுப்பாட்டம் மற்றும் பந்துவீச்ச மட்டுயே இருந்தாா் போதாது，களத்தடுப்பு சிறப்பாக இருக்க வேண்டும்．

டெஸ்ட் துவவியையில் முதலிடத்ळை பிடிக்க எல்லா அணி களும் முயற்சி செய்கின்றன．இந்திய அணியைப் பொறுத்தவ๗ை அந்த எண்ணத்றை விட்டுவிட்டு，அடித்து வा உள்ள நியூசிலாந்து தொடரில் வெற்றி பெற கவனம் செஞுத்த வேண்டும்．

டெஸ்ட் தரவரிகசயில் முதலிடத்ததப் பிட்க்க பல படிகளை கடக்க வேண்டியுள்ளது．எணவே நிபூசிலாந்து，இங்கிலாந்து， ஆஸ்திரேலியா என்று பல அணிகணை வ்ழ்த்क्रி வரிஈையாக வெற்றிகணள பெற்றால் அळை தானாக அடைந்துவிடலாம்．

எனது ஆட்டத்தை மற்றவர்களின் முன்பு நிகூபித்துக் காட்ட வேண்டும் என்று நான் என்றும் எண்ணியதில்மை．கிிிக்கெட் தொடரில் தொடா்ந்து அனுபவித்து வியையாட வேண்டும் என்று நிறைக்கிறேன்－என்றார்．

தோற்றாலும் இவா்கள்
தாவமிறந்களலில்ல்ல


## பாா்க் வௌச்சருக்கு பதிலாக ஏ． 1 ．12．வில்லியயா்்่

சம்பளம் கொடுக்காமல் ஏமாற்றுய் ரோயல்ஸ் சலஞ்ச்்ஸ்





 बிஸ்ணை எனவு｜் क्कि｜ிிிக்கப்படுகிறது．

நியூ




ரோயல் சமஞ்சர்ஸ் பெங்களூர் அணிபிம்










 மின்னஞ்ச்்களூ்்கு பकிふ்கள் கிறை க்கப் பெ！



8

 आறக் க் டுப்படுக் இழி ஆெயம்களில் ஈடுபடிபவi゙் ๙ூக்கு கடுணைபルான தண்டமை


 துள்ாாா்．
 पுकிய சட் ஏற்பாடுகள் குறித்த मீீ அயை
 சின் 1தில் दெயぃாளா் அசோா
 4 ம் துஸ்பிுரயய
 காाிிகள் குழு நியபிிக்கப்பレ வுள்ள काா சிறுவா்，மககளிர் ดிவகார



சाकाரリண inனிक्रा்கள்，அक्षி காரிकள் வळையाர் இமுநுது வந்क் குற்றローாளிகளளூள் இப்போது
 துள்ளனாi．ஆளூூம் कட் \＆ி என்று செய்｜क्रிகள் வெளிவரक्र் क्रिாட்்
 களிஞு｜！் குயையிடியைக் கொடுத் துள்ளத

அक्रனाலோ कெெிியாாு ．பாळி

 கான ச1ட ஏறறபாடுகள் என்ற குரふ்கள் எழ ஆூம்றிக்துள்ளळ． ஆனாண் இந்த कிட்டin நஜை


 வேமு｜ம் குறைக்க ழு｜qu｜ப்．குற்ற வாศிகள் யயராக இருந்कாழும்
 அறிக்ணககள் என்று काலin இழுக்



## நுயீயீகळை இிLக் கேவலロமானை



फண்！டை ளிிிக்கப்படவேண் Cbi்．அது எப்பபி याான कண்ட ணை எळ்பது பற்றி அணைவகுக்கூளே कொியபப்படுத்த வேண்டுப்．அதன்
 कில் ஏळซையவा்கள் அவ்வாறாண குற்றமிழழுபபあ தமிர்க்க ลேே்டுட்．அந்த்் சிந்தேணையே இரூக்க்் का तुு அது कृண்ட ணை
 ศӊा．

இந்த் அண்ாடி்் இதுவாை சிறு வा் துவ்டுிリயோாகம் ச1ம்பந்தமாக 20 ஆயपிரத்துக்கும் மேற்பட்ட முறைப்பாடுகள் கிடைக்துள்ள क्राळ मीறுவा் பாதுகாப்ப அक्रोकाए சயை कெரிிிிிக்கிறது．தவிிர இந்க் வருு த்कीன் இதுவゅையாய காமும் வ๗ை 975 சிறுவा் துவ்டிர யோாக்ங்கள் சம்பந்துமாண டுळறப் பாடுகள் பொலிஸ் ，ிமஹலயஙங்க ศிळ் பதிவாகிய｜ள்ளன

இவ்வாறு மூறறப்பாடுகள்


ணைைள் டின்னெடுக்கப்பட் ா குற்றロாாிகள் என்று ？றுிிப்ப
 செய்யப்பட்। னர்，சந்தேகக்கின் பேரில் எக்கதぁ பேர் ळகது செய்பப்பட்ட னा்．அவा்களிப in เேற்கொள்ளப்பi்ட கிみாाரண ண களிண் இருந்து குற்றவாளிகள் எみ இぁங்காணுும் ．வகை पில் எக்கぁை பேர் அந்த சு்தேேக நபபா
 கேब்விக்கான விமை கள் कிருப்தி யளிப்பனவாக இல்ணை．

சில இடங்்களில் சிறுவா் பாலி யல் துब்पப｜ரயோாக்்கள் இடம்
 மறைக்கப் பட்（b）ிிடு கிறது அல்லது அந்தக் கநற்றக்துடன் कொாட்புபடிபவா்களாா் மூடி｜1 றைக்கப்படுகிறது．क्रロறின் ஆकு ரाங்கள் இல்லாமல் செெ்ルப்படுகி 1．5ு．मில இடங்களி்் அந்क்் 19ரதேேसा்க அका அकிகாाிकளぁம் இதந்கு உ நந்ணையாாகிகிடுகின்ாற

 கள் பாதுகாக்கப்பட வேண்டு｜்


 ऊட் இருக்கக் யn ாரது என்ப கाக அவाர்கள் कண்டிக்கப்ப1 வேண்டு｜்．

 வा்களூு ஆ் ஆளூங்கட் சி அரச
 பதோகக் あூறி இவ்வாpாணாவா்








ஆணाா் இவ்வோறாண அரீ


 அயைப்பின் क्रமைลி，ஒுவ்டிற யோகक்क्रीல் ஈடுபடு｜ம்，அரசியப்்

 काฎி அரியயம்வாकிகள்＂எбضा in
 யொா்்ற サூங்கில உா। கi் ๒ண்்

 சाி，கட்ட ாக்காலிகளाா இடும்का ஒும் சரி அவற̣றறின் பாலிய｜ண்
 மீது கா்்（bிவதில்ゅை．குi｜q｜bாu்｜

 பெயिய நநாய்களிL in இருப்ப கில்யை．அவ்வாரறான இ！ీீロா
 कில்லை，கi் ாக்காலி நாய்கள்
 பக்காாிி அரிய｜ம்வாகிகள் செu்

 เคाேดாा்कส்．

இது घற்றுக் கெொள்ாக் கூ पqu


 क्रிகள் ळைது वெய்யபப்படுவவதோ
 நூதிமன்று்க்க செல்லாமセே அவाi கள் कுப்பிவிடிகிறிாा்கள்．கொண்டு



எฮ்ஞ Cநநாக்கத்துக்காக பாணி யங் குற்றிாாளிகளூக்கு கடிணाம


 பெற வேண்டுாாா இருந்क्रா்்



 சிறிததும் पின்வாங்க மிற்பு க் का तु

कம்போது அரசியய் கலப்பி்்் லாதநெெ்ற் எது｜ு｜ே இல்லை． அந்தக் கலப்ப விக்கியாみ｜ந்க
 คாकிகளிळ் அழூक्रक்ணक्र बிஒக்கி คிi（b）இவுர்கள் கा றைபய｜ணा்வு







## ராஜபக்ஷவின் தப்புக் கணக்கு

8
 வேை，இலங்கையிின் வடக்கு
 कு ங்களிில் மணண்கலக்கம் கொள்பவரா கลลด இருக்கிறリाi என்பळை அவाकு சுமீ பक்திய｜！டவடிக்கைகளூம்，அறிகிப்புக


அண் ๓ை மபில் இந்்கிலாந்து சென்றற
 இலா்மகக் कுமிழிர்களின் கடிம் எक्ிிinப்பாண் क्रனது ，ிிகழ்ச்சிகळை एक்துச் செய்துகிட் டுத் कிரும்டிய｜தன் कொாட்ச்சியாாकத் कமி ழுர்கள் வாகூபம் இமந்கை வை க்கூ மாகா
 ｜ின்னाi｜5ட க்தலாம் என்கின்ற முடிமை



 पி ய1ம் 30 ஆண்ருடுகள் பழळை ப．பூு இப்பகுதியிய் அயை क्ञाங்，（1ுன்பு புலிகளின் அச்சத்தால் வெளி Cuリறிய｜क्रமிிழா்कள் क्रीடும்மிவுந்து மெல்ல டெம்லக் கு｜पயேறத் कெெொடங்கியுள்ளாா்்．
 पிங்ஞரேே இங்்ே முறையாாகத் தோ்தல்

 कीㄷ । ।

क1 ந்क्ष யூன்று ஆண்டுகளில்，வ1 க்கு








அப்போதும் துமிழர்கள் வாக்களித்தாா்கள்． இப்போது மட்டும் ராஜபக்ஷவுக்கூ ஏன் எல்லோரும் வாக்களிக்க வேண்டுடும் என் கிற कி｜ச்் அக்கறை ？

யாழ்ப்பாணா்，கிளிநொக்சி，டுல்ணலக்் कீவு，வவுுனிuா，மன்னார் ஆகிய பகுதிக ๓ルக் கொண்ட வா க்கூ மாகாணक்திकி் துமி
 கிங்றறயा．ஆகவே வ1 க்கூ மாகாணண்தில் தூர்தல் நடத்தப்படிம் என்றால்，அங்கே

 கப்பட்ட เाாகाண அரசு இல்லாத நிமல பில்，இல்்்க அரசே நநேரியாாக நிர்வா கம் वெய்யு｜்் தற்போணைய அकிகாரம் குன்
 கப்பட்ட அரசின் கட்டுப்பாட்ட்ம் சென்று คிடு！்．இந்क அச்சம்தான் ராஜூபக்ஷணைத்


இலங்ணையிி்் क्रமிழர்கள் அரசியல் ச்்தியாா மாாறிகிி் ாங்，＂டேலை நூாுு களின் क्रீயசக்क्रிகள்＂，வடக்கு மாகாணண்் ஜைு் பயன்பலுक्क்कி இலங்ணையைப் பிளவு படுத்தும் என்ற பொய்க்கருத்துகள் இலங் கைப் பத्र்क्षிரிळைகளி்் கசியமிபப்படுகின் றன．இது ராஜபக்ஷ৭வை நியாயப்பலுத்தும் ஏற்பாடுகள்

இத்தळைய கருத்து，குறிப்பாக இங் கிலாந்து சென்று எந்நத நிகழ்த்சியிிு｜ம் பங்்
 பிய เிறறகூ உ（ுவாக்கப்பட்டது．அकாவது）， ऊணாாா，இந்கிலாந்து，அமெரிக்கா，ஆஸ் क्रிரேலியया நநாடுகளளிळ் வாழும் புலம்

 Iामात 9ण


இந்தியப் பத்திரிகையான＇தின மணி＇நாளிதழின் நேற்றைய （14．07．2012）ஆசிறியा் தலை யங்கத்தின் விவரம் இங்கே தரப்படுகிறது．
－மேゅை நாடுகளின் தீயசக்திகள்

வட்க் மாகாணத்कி்் क्रமிழு் ஆட் ச
 ணைक் क्रமிழர்கள் क्रம்ககள் \＆கோரரரர்கள் வாழூரிமை பெற்றுற்க்கா inகிழ்வுாा்கள்．
 கाம் कிடுமுபும் நிமையிி்் இல்ळை．இரண் பாவது क्रळைகுறறuின் बிழுதுகள் புயா்




 யுடன் வாழ வேண்டுட் என்பதுதான்．து｜்
 பது｜काன் அவாாகளநு விடுபப்ப！ाாக இருக்க டு｜9 யுเே தவிர，அரிியல் செப்வது அல்ல．

ராஜபக்ஷ சொல் இும் காரண क்ळ क्र உ ண்றையென்றே மைத்துக்கொண்டபா
 பாகாண்த்कில் ஆட் அி அயையும்போது











 பெருப்பான்மைபயாா ッ ब்ள பகூकிகள்
 என்பதுकான் அकிபிர் ராஜுக்ஷி கின் कीப் 1 iाएक இருக்கக்கூ（b）
 றுப்பட்ட（6）இந்தியாயைப்போல ！நாL ாளூ5


 பெற்ற ஜனாாकிபதியாக ハுடியும் என்கிற





 கळा！கা゙்டுவுதிம்யை



 வாப்ப்பு iDறுக்கப்பட்ப क्रால்துான்，ஏன்


 வொุகள் பரமலாகி円

 கிறது．அணை ஏன் ரயஜூபக்ளி பிறு்க வே เண்








ஆசிய நாடுக ள ைளிட， ஏळ் உலகிலேயே Aறந்த கல்லியறிவு டைய நாடாக இலங்கை விளங்் குகிறது என்ற பெருமி த्रक்कில் कட．ந்த பல வருடந்｜களாா நநாம் வாழ்ந்து வருகின்றோம்．

இந்்தியா போன்ற நாாுககளில் பல เெக்கள் எழூக்தறிவு இல்லா ம்் வாழ்கிறார்கள்．அள்றாட ｜5மை டு． ப安कीரிகை வாசித்து அறியும் ஆம்றம் கூL．L இல்லாத நிळை பல 15ாடுகளில் உள்ளது．ஆனால் இலుங்ணைபி்் அவ்வாறில்ணை．

சாक्रாரண குடிமகன் कूL ஒரளவுக்கூ எழுத்தறிவு உணைய வøாகக் காணப்படுகின்றான்． மற்றையு நநாடுகளில் இல் லாத வரப்பிரசாதமாா இலவச்க் கல்ลி முமை எाமது நநாட்டில் அறிமுகப் படுக்துப்பட்டுள்ளாை இதற்கு முக்கிய காரணமாகக் கொள்ள
 என்ற பெருணைゅய カி．டுிள்யு டிிள்யு．கன்னங்ககரா பெற்று ள் ளाா்．இவர் போன்ற அா்ப்பணிப் புள்ள தமலவர்களின் பெரும் ழுயற்சியால் ஏணை எைிய மக்ககள்
 क्रில் வாாழூம் பாக்கியபம் கிळை த்து｜ள் ศது．

இந்து बிட யஙங்கள் நாம் அயை வரும் அறிந்தவையே！．இゅை இண்று கூற வேண்டய தேவை எண்｜ணமேம்று பலர் மळரதி்் கேள்மி எழுவணத நான் உ ணा்கிறேன்． நிச்சயபமाக கவனक्ष்क्षில் எடுக்க Cேே்ாிய बிட யиமாக இது இண்று மाரறிிிட்பு．

காाயண் பம பெற்றேோi பெரும்
 சிந்தி உ ழழத்து தனது பிள்๓ள பட்ட क्रாிியாவாா் என்ற கணலில் क्रமது கல்ட்ட்ககளளயும் $\operatorname{DDந்து~}$ டிள்ணைகளை பல்கமை அனுப்பி


 பாடுகள்் முடங்கிப்ப் போயுள் எゅை எத்தぁை பெற்றோர் இதுவぁை அறிந்திருப்பார்கள்．

இவ்வாறு பல மாத઼ங்களாக பல்கமலக் கற்றல் செயற்பாடுகள் முடங்கக அணை வேபட்்ணை பார்்் கிறது அரச．அரசு இந்த்த நாா் पல் கல் ளி்க்கு कொடுக்கும் முக்கியத்து வத்ணத வி லக் கிக் கொண்டுள் ศकุா？என்று எண்ணணத் ததோன்றறு कி
 क्राப்பிळகும் நடத்कிய பம்வேற கலந்துறையயாடல்களுக்குப் பின் 1945 ஆம்் ஆண் டில் கல் விச் சேமை இலவசமாாக எல்லா மக் களுக்க்ம்ம் வழங்கப்பட்ட து．

இந்த़ இலவசக் கல்ลி மக்கள் போリाப்ட த்தின் ஜாடாகப் பெறப் பட்ட உிிமம．மக்களூக்கு கல் வியய வழங்குதவ் அரசி்் கடゅமயாாகவும்，ஜூநாயகத் துக்கு இட்டு்் செல்லும் வழி யாகவும் बிளா்குுகிறது．இன்று

# கள்ளுக்கீரையாகும் 



ஜணாதிபதி மஹிந்த ாாஜபக்ஷ பதவுயேற்றபோது மொத்த உள்நாட்டு உற்பத்தியின் 3.4 வீதம் கல்விக்காக சுசால் செலலケடப் பட்டது．ஆனால்
இன்றை அது 1.9
வீதமாக குறை
வடைந்துள்ளது．
（2）மத்திய
வருமானாம்
๑ொண்ட நுருக்ள்
เாத்திறும் अல்ல
மீகவும் வறிய

கல்ヘீக்த்

லீடக் cு $\quad$ ！
வாळぁதாகும்．

பாஜ செயற்பாடுகळையும்（ூூன்



 （1ுi் ஜையளி்பு வேபிக்ணை

 बது

இது போ்்ற செயற்பாபடுகணள
 எாதது நூட் டின் அழியாக் சொக் தாண கல்விळய பாது｜காக்க فேே் 1ிய15ு காஐक்தின் க்ட் ாயயாாாகும்．

## இடுக்குகளிலீ கசியும் உண்மைமகள்

（முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி）
கொள்बா முடி．கிறது．தடைப்யட்டியயி


 என்ாறைக்கோ ஜருநுா் அயை தம்மைக் குதறக்சூ டும் எண்ற அச்ச்் அரசா்கு 2ண்டு．எøாே அவற்ணை இப்போதே தட்டியைத்தாண்தாண் சரிவரும் என்ற



щுள்எळा்．








 டும் எळ்ற அவாளிலேயே அள்iகளா மைப்


 பரத்துக்காகவு｜ம்，ளியாாuாyத்துக்காகவு｜ம்
 வேற்றினாஜும் அநேே இணை யப்்கள் சஜூக அக்காறயேயேடே தொழிற்படுுிி்





இது அளப்களிி்் எதிி்காா இருப்பக்கு




 இருக்கிிிறாய்கळウi．

 2 क்ற



 ヘiசத்க் क्रिா ங்கினால் இந்क्र டிவ காரம் ลியைரிில் கனன்று எழு｜ம்து ดிஸ்ดハரூபப் எடுक்து எाியக்்



क्रம்புள்ள पுனிதப் เிाரதேசம் எซ்று）ค ரிமை கொண்பாபபபடும்
 கட்டடங்கள்，கட்ட மமப்புக்கள் இருு்பது பற்றிய Сிவகாரナா
 कது என்று எல்லோரும் எண்ண कிறாi்கள்．அது அப்பl அல்ல．


 ケரசியล் กீकிपிலான பழைய

 டயத்தில் செயற்பட் ாா்் என்பது


 அயை மiபாாளுும்，காணி மற்றுப் காணி அपி คி ருத்कி அயம்்சரு
 கோஜு｜ட் இருந்த பறைய வன்
 ดிकத்कில் இவ்விவகாரம் கிளறி ดிட ப்பட்ட து என்பதே உ ண்ாை
 அரிய｜ล் வன்மமம்，போரाர்ட क் கோஷqங்கள்，உாடக்் பேட்டிகள்， அறிคிப்புக்க்ள் என்பஹையூடாக


191ரகத̣தத்துக்குப் பொறுப்பான அரசியல் பமவாண் என்ற ரீதியில் அயைக்ச்ர் ஜனக பண்டாரリ，क्रां புள்ள புனிழுபூமிப்ப பிரச்சியனக்கு，

# தமிழில்－कघ்கா <br>    <br> <br> பிळ்ఠாயியும் பிரிவுகளும் 

 <br> <br> பிळ்ఠாயியும் பிரிவுகளும்}

## 



சகலராலும் ஏற்கத்தக்க நீ．कியான

 இஞவெறிப் போக்கில் దிடாப்


 தும் என்ற குற்ற்்சாட்டுக்கூ மேல திகामாக இம்டுmை இஸ்லாம் மற்றய ம் இந்துமத வபழிபா்்டுத் क्रலाங்கள் புிிபுமி பிரதேேசு துக்கூள் நிிர்மா ணிக்கப்பட்டுள்


இஸ் லாமி யர்க ளிடமி ருநுது கப்பம் பெற்றுக்கொண்டு அயைர் ச்் ஜனக பண்டாரリ，அவர்கள் பக் கம் சார்ந்து பக்கப்பாட்டுப் பாடு

 कில் குதித்काரi்．இவரது இப்போ ராட்ட்துத்கு மாத்தேளை மாவட்
 தும் டேஇுமெொரு நாாாளேுமன்ற 2．றுப்பினாின் ஆकரவும் कிட்டிய9



அமைச்ச்் ஜூக பண்டார மீதாான कமது அரசியல் வா்டத்றத எநந்த ดிதத்திலாவது कீ க்ட்துக்க்கொள்ளக்

 இந்து மதक्र்தவா் வழிபட்டுவுந்क्र காளியமம்மன் கோடிலு｜க்குத் क्रன் ஆதுரவாளர்களூடம் சென்ற வண．சுமाओ்கண நேேுाi்，அக்கோ คிமை உடனाடuாா அकற்றிவிடு செய்து அச்சுறுத்தல் คிடித்कதுட ன் இந் क्रப் ढோリाட் in कெொபங்கியது．
 அருவரூக்கத்தக்க ดிபiா்க நாா கத்
 டார，உயா்மட்ட அரசியல் ஆத़ ரவுடன்，சம்பந்ந்ப்பட்ப துறறசாா்்
 क्रம்புள்ள பிரதேதक்कில் வாழும் சிங்கள－क्राிிழ்－டுஸ்லிட் இஇक் क्रவा்கள் क्षक்काமது inक வழிபா
 கொள்ள வாய்ப்பு ஏற்படுத்திக் கொடுக்கும் நூாாக்கில்，இப்பி
 பதற்கான டுயற்றிசிகள Cேற்

கொண்டார்．அவा் இப்பிரச்சி ఐனயி்் I5டுநநிமை நின்றறு செயு்

 வேตைuி் கலाங்கிய குட் றை

 யல்வாதிகள் श ต்ளிட்ட அணை மூக்கூ1ம ஒटு பாL IDाகூ1ம．


 இநநதுக் கோपில்களூ1் அळைநந்
 அதுவே உண்றையu｜ணில்，inற்
 பும் कம்டுடன் இண ணक்துக் கொண்டு｜bாட்டை டே குழு்பத் துக்கூ உளाளा்க்கி बीL வ ணा புமந்்கல C्ேேाரटூக்கு இருந்துள்ள தேవळை என்ண？
 கைய குயリ்ீி வெற்றிகண்டி
 ற1 மொருுு இனக்கலவリリ்் தめை




 தர்கள் எண்க் कूறிக் கொள்ளூூம்

 செயறற்படுகின்றணா்．இது இனக்த




 அவाி in போक्रीய பண हூ बा ளது．அரியய்் பயしே அவाி பi் இம் खाक्रक्राன்று．அのा்


 அரசியல் பலक्र்ळक्रuும் ஈர் $19 \dot{\text { ふ் }}$ கொள்ளூம் த！நாக் कிலाா

 ळக்பபற்றிக்கெொள்ளூம் அக்கூூுு


 เீது காற்படமார்｜கொண்｜








 क्राப்ப－bाiं（b）inக்களூु शाण


 கொள்ள இயலாक्र இक्ष்कळைи



 2．ணाiநநத கொள்ள கு｜ிकीறது．

## 

உ ண்மைகள் எப்போதும் உறந்குவ क्ञில்மை எब்ற 2 ண்மை பலருக்குகு் कெकொி
 யயப் சொான் பி்்ணர் அம்தப் பொய்யை


 क्रดळரயிி் பெரும்பான்மை பேரினவுா क्रीकள్రக்குும் இது कகும்．
＂அட்க்குறறயயாளा்களுக்கு இடுட்
 பத்कில் கில்லாடிகள்．எடுத்தணதுப் போடு வதிழு｜ம்，போடுவळை எடுப்பதினுப் கூ்்
 ๓ையின் விிகளூம் இலலங்ணை அட்க்கு



 காய் மாா்ட்ட் கொா்வவறை வழக்கமாாகவே கொண்டுள்ளकு．क्रனது முகத்कிறை कीழிந் தும் நநாசூசாமவ் เீண்டும் பொய் சொல்ல அவाi்கள் क्रயப்்்குவकில்ணல．

அண்மைெபிி்் இ்ந்தியாகிின்＇＇எக்கன ｜மிக்ஸ் அன்ா் பொலிட்டிக்க்் बீக்லி＇வாा

 5 பொது 10க்களுக்கு ஓா் இராணு வ்் சிப்பாய் இருப்பक्राகத் कகவம் வெளி แด1：




தளபதி லெப்．ஜெனाリல் ஜெகक் ஜெயுகூர்ய，

 வார இकழ் வெளியிட்ட செய்திி பொய் யானது என்று சொன்னாா்

இந்திய வाா இதழ்．வடபாாகாணक் क्रிセேயே 5 பொது｜மகकுக்கு ஓர் இராண்
 யாழ்ப்பாணத்தில் மட்டி iி அவ்வாறு இருப்பதுாக குறிப்பிடப்படடில்ணல．இரா
 பதற்காக பொய்யை क्रीட்டமிடாது क्रिती
 நநா்கு மாவவ்டங்களிழு｜ம் நிமல கொண்
 कொிிிிக்காது வெறுுமே யயா்．மாவடட்
 வித்தி

இதன் மூலம் போர் நூைபபெ்ற பகு
 டங்்களில் அकிகப்படியான இராணுவுத்कி ார் இருக்கின்றணா் என்ற குற்ற்்சாட்டை அவர் कெकிவுபடுத்தமில்ணை．அक्रணை விட இராணுவ்் कளபபி யாழ．மாவட் ப்ंकில் 10 ஆபிாம் இராணுவத்திஞாே ！बा आஎாा் என்று கருத்துமைப்பதந்கு இராண்டு
 பேச்சாளள் யாழப்பாணேத்தில் 15 ஆயிிரक்து
 குறிப்டிடடார்．இதேை बிட யாழ்
 மாकு் मிங்க 15 ．


என்று குறிப்டிட்டிடும்क़ாா்
இதனாட்ப்படயில் வ1 க்கில் 5 பொூு

 பकி பொய்யுゥリத்திருக்கிய்றுாi் என்பது कெட் ப க் कெकிவாகின்றது

இதணைப் போ்்றே இது நாாள் வாை

 ஈடுபடடவேயில்மை என்று கோாபிம்களில்

 கோक்தபாய क்ற்போது कன் வாயினை மெல்லத் कிறந்து，மேலிட க்துக்குக் कௌியயII

 priti．
 வम்कிஞாின் கொடுணiDகணள வெ।ளிய9்： டபோது，\％ட்டியாாளा்क


 களே இவ்வாறான பொய்பரரப்புயைகணள
 १ 4 （b｜ந்தது．
 கள் டெெல்ல மெல்ல வெ ளிக்கிளா 1 பு
 கோத்தபாய ராஜபக்லி சில நாள்களி்்











 பொது｜மக்கள் கொஹ்லப்பு வேயில்லை





 कிळu। ingுதுலிக்கின்று போது｜ம் 19 ன்னாा்

 ளூக்கூ என்று｜ம் பன்பு ங்ககூ 2 mறப்பாக இடுப்பक्रால் அकृணை அவளा்கள் बிரும்பு


 10றறப்பது｜ம் पின்ணाi＂ஆூறின கஞ்சி பழு்｜


 கொண்டுள்ளது இणங்ணக அரகு．



कொியாாமல் தடி｜மாறுயம் பொருளா
 வi゙＂-100 ढோq மக்கள்ூ்கு மேல் வாரும்ம் இந்தியாளின் பிரரकுமருக்க்



 uாரும் இத்தकைய இகழ்த்சிக்கு ஆศाஈकில்லை．

 றாண் அøைவाி்் நன்மதிப்புக் குin ஆளாேவரும்，கடந்த 20 ஆண்டுகளளூக்கு மேலாக து

 டி ன் நம்டிக்ண \％நட்சத்कிரமாக

 வந்து｜நாட்டை வேகเமான வஎाர்ச்
 வi் எனப் பாリாட்ட்ப்பட்டவரான ஆூாाஞது ஏன்？
 ＇mைம்＇இதேேே வெஎியிட் டுள்ளது
 வுப ब் அक्कிகாाபப் பற்றற்ற Cுmை
 வேண்டிய இக்கட் ாா நிலலயிில் இடுப்பதிால் அவரது கருங்கள் கட （டிண்டு கிடக்கின்றண．எøவே ஆன்சிச்ணையாகச் செயற்படடு｜9 யாाநத பiிிकாபத்துக்கு ஆளாாகியுள் ளார்．அकற்கு சீரிய எடுक்துக் ாட்டு இதுமுाன்
＂சுதநநநதிர இநந்தியாருிின் เமிகப்



 வाए அாசுய்கு 1.76 லட்சம் கோाி cூபா இழப்பு ஏற்பட்ட ぁை தமைமை கணக்குத் தணிக்கை யाாளा் சுட்டிकाட்டியபோதும் எவ்வித நநடவாி்்கையும் எடுக்கட் पிரक्रமரர் மன்பேோகன் சிந் முன் வரமில்ணை．
நநாடாளூமன்றத்कில் இந்தம் Gリர்் சிணையய எकிிர்க்கட்சிகள்
 முட்க்கிய 1 Dறகும் அசசந்து கொடுக்க மன்டோாகன் சிங்் IDறுத் काi்．இறுதியாாக உச்ச நீ5ீதிமன்றம் இந்தப் பிரச்சிळனயயை்் क्रனது ळைபிி் எடுதுது｜க்கொண்டு கண்ட みเ் தெரிிித்தது．

 மைக்குமாறு அமைச்சர் ராசாவுக் குப் பிரதம்ர் เமன்மேோகன் சிந்ங கடி
 பाரசா அळட் சியப்படுத்தியகதோடு அயைக்கற்றை ஒது｜்்கீ（b）செu்வது कெெெடர்பாக அமைச்சர்க ๓ளக் கொண்ட குழு ஒண்று அணைக்கப்

 எみ சட்ட அமைக்சகம் कெெெிிிிக்த
 サाாாா எセூकிய கடிकத்कில்＇நிியாய

 மकகணளப்ப் பயன்படுத்திதுள்ளாா்்．


 அவाா் அவமकीक்कிரிக் कிறார்＂

என்று உ்த நீकி கக் கண் पித்कது． ஆனால்，து்்ணை அவமமிக்கும் வணை บில்｜நடந்துகொண்ட ராசா เீீது எது்தळைய மட வுித்றகயு｜ம் மேற் கொள்ளாமல்｜ிிர फமரा் பதுங்்கி்க்காண் －து ஏன்？பிரது （ுூக்கு மேலான ச்்த கள் ராசாவுக்கு ஆक्ञा வாகத் தமखuிட்ட みவा？பிரதமゅரயே அ๗ட்சியம் செய் யும் துணிவு ராசா வுக்கு வந்த पின்円ணி என்ळ？என்பத போ்்ற கேள்விகள் எழுகின்றற

ராசா அゆைச்சர் பதமியில் தொடா்்
 D1ம เிிகக்கடுமையா கக் கண்டிक்த பிறதே அவாைப் பதவி คிய கப் 19ரक्रமர் அனு｜ कிक்कारां எब்பது जிர काம ரூக்கு மட்டு ம் இழிவு அஸ்ய，நாட் டுக்கே இழிவாகும்．

அゅதப்போ ல பொதுநநமவாய நாடு கब் ลிのளயயா்டுப்
போட்டிக்கான ஏற் பாடுகளில் நமை பெற்ற பெரும் ஜாழல்， கார்கில் போரில்

 வீடுகள் கட்டிக்கொடுப்பதற்கான कிட்ட क்कில் மும்மைuில் ஆதத்ா்ஷ வீட்（டி வசதிக்குழுமில் நணை பிரிமியा் லீक்（ஐ．पி．எல்）சார்டில் bு க்क்ப்பட்ட कிரிக்கெட் போட்ட களி்்｜நடைபெற்ற பெருமளவவு அா！ழல்கள் போன்ற அடுக்கடுக் கான பல ฆழல்கள் அம்பலமாாண போதெல்லாம் இவற்றில் சம் பந்தப்படடவா்கள் காங்கிரஸ் கட்சியி ன் பெரூந்த ல ல क ๓ाாक இருந்क्र காரணத்क्रीனால் மன் เோகன் சிந்் எவ்கித நநடவிி்ุகை யும் எடுக்காமம்் ஊமைையிலும் ஊாையயாகச் செயலற்றுக் कிடந் काர்．

தனது சொா்ம வாழ்மில் நேந்ணை மிக்கவுராயகவும் கறறபபியயाத கர｜ங் कளூக்குச் சொந்தकக்காரリாகவும் இடுப்பவரான மன்மேோகன் சிங்， தன்ணை மையயமாக வைதுது நநை பெற்ற ஊழல்கணளத் தடிக்கவும்， ๓ழல் பேர்வழிகள் மீது நநடவ டிக்கை எடுக்கவும் தயங்கியிதின்
 சாட்சியாா இருந்தாா்்

அவा் ஆட் சியில் நநைபெெ்ற பெரும் அாழல்களில் அமைச்சர் கள் மட்டுமமல்ல，அक्षிகாரிகளூம் சம்பந்क्रப்பட்டிருகுக்கிறார்கள் என் பது அकிி்ச்சிகரரமான உண்மமையா （கும்．இந்த நிఐலமை உ ருவாா


 பும் காரணமமகும்．


ஊழல்கிளீல் சம்பந்தப்பட்டவர்கள் காா்்காயஸலன் பெருந்தமைகளாக இருந்ததால் மன்ாமோகன் சீா் தநறற்காலிகமாக ஊணையாகல் போனாா்．

தனது அறிவுணையu เீீறிச் செயல்படத் துணிந்த ராசசாமின் மீது உட யடியாக நநடவடிக்ணை எடுத்து நீக்கியி
 ருக்க குடிபும்．शकில் அकிகாाी களும் அரசியல்வாாிகளளூம் பங்கு பெறும் துயிளே வுந்कிருக்காாது．
நாடாளூமன்ற ஜூாநாயயகத்தில் நாடாளூமன்றத்कிற்கும் பொது
 பொறுப்பில் அமம்்ச்்ாள்் இருக் கிறார்ககள்．அமமச்சர்களின் அक्षி காागक்தின் கீழ் அकிகாரிகள் செயற் படுகிறார்கள்்．அक्रிகார வா்க்கक் क्ிின் ஒவ்வொடு நுவடிக்ணக்் கும் அயைக்த்களே பொறப்பாவாா் கள்．அதன்மூலம் நூாடாளூமமன் றத்திற் கும் பொதுமக்களூக்கும் பதில் சொல்மவேண்ாடிய கடமை
 மன்ற ஜூநாயக அரசின் மிக


அரசியல் சட்ட 1ுறறயி்்
 மட்（ட）ம் தினது துறை யி ब்மீது அமைச்சர் முழுமையாான அक्ிி காரம் பெறுவதில்ஹை．அரசி யலி்் அவருக்குள்ள செம்வாக் கின் அடிப்படை பி லुப்் அவா் அந்த அकிகாाரத்ळைப் பெறுகிறறார்． தனது கட்சியில் ஒப்பாரும் เிக் காரும் இல்லாத தமைலவராகவும்








 போது மன்்பாகனாண் என்ன



 कிळழ்வாா்．அकைத்டோலப் 19ाரक மருக்கும் அணமச்சர் ஒடுவாடுக் கும் இடையே உ बाள உ！றவு｜் कட் ிியில் அவருக்கூள்ள பொாறு
 படுத்து｜் कிறிறைமை அவடுக்கு


 ภி｜்் மக்களிணை சே செல்வாக்குுு பெற்ற த्रமைவाi அல்லா்．காங்｜कி ரஸ் கட் ிிக்கும் அவाர் पுक्रीய வルा்．

 அயைச்சரமையில் உள்ள பல அமைக்சர்களின் நிிலைபும் இது




कு｜்்களூக்குள்ள பக்கள் செல்
 ๓ाலோ அவா்கள் பதமிக்கு வाர
 மட்டு（ாே பதிிறயபப் பெற்றறகா்





 611 Didp．


 1P（1P（1）






 1 ब் कृாா in கொண்டு टுக்கிய
 （Cுக்கிறறリाँकள்





 கळை எடு क்क्रापांमள்．2009 कூப்





 கढ்．





 அளிட்

























 என்ø？
















 ணाiं？श क்ळामu पाळ அकிळाणां



 ஜ）க்கே


14.07.2011

พau゙
ஈரゆமல்லாம் எब் கబ்ரகளுக்குள் - தாயே கடி மிய்ஆல் மிய்யாது, மேை வந்தாற்போல
மரங்கள் அகையாாமல் ดெள்றல் வந்ததுயோல
எब்சிிLi் ஓர் வாா்த்கெத பேசாமல் இசब்றுுவிடடாயய - அம்மா
 எதఱnா ఆழக்கக் கூடாதோ அதமகா இழந்து விடடடब் - அம்மா 12.11 .1950
\&


உோர்வுகளாக லருக்க விரும்புகிறேள் - தாயே








## SOftlogiC MAXMO <br> 

சொப்ட்லலாஜிக் முகவும் நாகரீகமான நவீஆைக மிகணணைிகளை அறமுகக்் செய்கிறது



## மிகவும் சுறைந்த ரூ. 3,981/- விலையில்

இலகு தவணண முறையில் பலதரப்பட்ட மாதிரிகறளத் தெரிிு செய்யுங்கள்.
வீட்டிற்கு எடுத்துச் செல்லுங்கள், அறிவு பெறுங்கள், அலுவலக காரியஙங்களை செய்திடுங்கள்,




## Cool Air Kings





## Cool Air Kings

 றைது｜ாறு்துக்கு பும்円ால்）， иாழ்ப்பாணாம்．
Gௌ．Gே．：－ 0777 738888， 0712870288


## பพிபிலை ดவற்றிப in





தகைமை：－คிவசाய டிப்ளோமா （அல்லாதோரும்் ளிண்ணேப்பிக்கலாம்） விவசாயத்துறை தொட்பாே
 வயதெல்லை：－22－40 ளฑைा
தொடர்புகளுக்கு 0772260490 （குமாாi）


AGRO CULTURE TRENDS（Pvt）Ltd 289，HIGH LEVEL ROAD，

COLOMBO－05

##  

## 辰

 சிறந்த சோ்ணவயின் பணLப்ப．

 கொண்டதுடன் குணறந்த டெமலிில் அதிக தூரும் ஓடக்கூடயயு．


뱅ㅎ

பஸ் LD்றும் ூலாறிகளூக்காா

## 9．00－20 1மற்றும் 10．00－20 டயாாகள்



## 

யாழ்ப்பாண வீட்டில் தங்கியிருந்து வீட்டு வேமை செய்ய்க் கூடிய 40 வயது மதிக்கத்தக்க பணிப்பெண் தேவை．


ดெொட்டு：－0776564346

## कला बीறोाखखयंत्य

แாழ்．ஆணைப்பந்कித்்
みந்திிிில் பரூक்कிक்துறை
 ஒன்று ளிற்பாைக்குண்டு．
தொடா்பு： 0778494917

## 

பிறவுண் வீதி，யாழ்ப்பாணத்தில் 10
 வாடணக்்கு 2．்ாடு．அர夫 நிறுவேा்்கள் அல்லது அரசテாriuற்ற நிறுவோ்்கள் விரும்பத்தக்கது．
Gकெル 니： 021 221 9470，0777280149， 0777199240

##   <br> பாவித்து ஒரு வருடமேயாா நல்ல நிலை யிதுள்ள உ ணவு சூடாக வைத்திருக்கும் २．பகाணणம்（Bainmary）／குளிர்சா தேப் பெட்டிகள்，தாபாடங்கள்，Cash machine， Fittings என்பぁ விற்பயைக்கு ங்டு． <br> தொட்பு：－ 0721924883

## 

யாழ்．அாியாலையில் கண்டி
வீதிக்கு அருகில்（ 100 m ）
பொன்னம்பலம் சந்தியில் 3 பரப்புக் காணி கிணற்றுடன் விற்பனைக்கு உண்டு．
தொட்ாபு ： 0112360525

அரச உத்தியோகத்திலுள்ள ஒரு குடிம் பத்துக்கு வீடு வாடகைக்குத் தேவை． மாநுகா எல்லைக்குள் விரும்பத்தக்கது｜ தொட்்பு：－ 0779949985

 வீட்டுடன் 3 பரப்பு 5 குழி காணி விற் பணைக்குண்டு．（தரகா் தேணை இல்ணல）
தொடா்பு：－0777201141
ดெற் வேஹையாம் ஞெவை






Фொடா்ப： 0242223188










## छуञม

ஆய்வுசாடப் பாிசோதாळா்்காக＂இரத்த்＂ எடுப்பதில் அனுபவமுணை ய ஒருவா் தேணை． தொடா்புகளூக்கு：－
0773715670,0215680033


## METTRO TPRAVELSS

லிはேட ளிமானக் கட்ட ணாங்கள்
Colombo－Chennai－Colombo 15000
Colombo－Tiruchirapally－Colombo 19200
Colombo－Doha
Colombo－London
Colombo－Toronto
Colombo－Singapore－Colombo
Colombo－Kuala lumpur
Colombo－Frankfur
Colombo－Milan
Colombo－Rome
Colombo－Paris
Colombo－Zurich




（துறைமுக அதிகாण சமை அதிகாती）
மண்றறல்
11．07． 1932
11．07．1932

คケண்றணல் 15．06．2012

All Taxes included，credit card Accepted with a surcharge \＆ Travel insurance，Above Fares Are Subject to seat Availability Terms \＆Conditions Apply

மேலதிக தொ ர்பகளூக்கு
（Branch office）No－2721，Stanley Road，Jaffna． Tel： 021222 4647， 0212219424
Week Days $-8.30-5.00 \quad$ Vavuniya $\quad$ 34，New Sus Stand Comples，
Saturday $-9.00-1.30$
（

கடந்த 15．06．2012 வெள்ளிக்கிழமை இறைபுமமடைந்த கந்தையா சுந்தரம் அவர்களின் அந்தியேட்டிக் கிாியை களும்，வீட்டிக் கிருத்திய நிகழ்வும் இன்று（15．07．2012） எமது இல்லத்தல் இடம்பெற இருப்பதனால்，இ／்் நிகழ்விலும் அதனைத் தொடர்ந்து நண்பயகல் மதிய போச அத்தலும் கலந்துகொள்ளுமாறு அன்புடன் கேட்டுக் கொள்கின்றோம்．

## ＇வளா்மததி＇



## 

வெளிநநாட்ட்ல் PRe ャிமை பெற்ற இ்்து கௌाவ குடி｜்பத்தைச் சோ்ந்த மணாமக னுக்கு 34 வயதுக்குட்பட்ட அழகிய，படித்த மணமகள் தேவை．
தொட்டப：Email－goldentime2013＠yahoo．com （18816）T．P－0016475322773

மல்லாகம் கே．கே．எஸ் வீதியில் $2^{1 / 4}$ பரப்புக் காணி விற்பmைக்குண்டு．（சோடாக் கம்பஞி ஒழுங்மை）
தொடா்ப：： 0777532994 கண் ணன் ன்

## あாறก คிறิயறைகியு

நாவமர் வீதியில் $23 / 4$ பரப்புக்காாணण விற்பळைக்கு உண்ாுு．கிணாறும்， நாங்கு பக்கமும் மதில்களும் உண்டு．
தொடா்பு： 0776146434

## 历ாணி ஷிறிபவைக்（ு





## 








## 

கிளி நக்் பகூதியில் 3KM க்குள் ஒருவா் தா்க்குவதற்கு ஏற்ற சூய் அல்லது தற்காம்ன்． வீடு வாடகை்்கு தேவை．திருநぁர்， கனாகு｜ம் ஆகிய இபங்க்ா் விரும்பத்தக்கது．
தொடா்பகளூக்கு：T．P－0773188598












JCB, பைக்கொ வாடळぁக்கு
யாழ்ப்பாணம்，முல்லைத்தீவு， கிளிநொச்சி，வவுணியா，மன்னாா் ஆகிய இடங்களூக்கு குறைந்த விலையில் வாடகைக்கு விடப்படும்．

தொடா்புக்கு：－
0777770585,0778146975

புலோலி தெற்கு புலோலியில் பாடசாமைக் கும் கோயிலுக்கும் அண்ாைைிி்் அறு புப்ப காணிபும் வீடி்் செம்பியன்பற்று，மருதங்ப கேணியில் பிரதாண வீதியில் மருத்்கேணி சந்தியில் இருந்து ஒரு கிலோமீற்ற் தூரத் தில் துப்பரவு செய்யப்பட்ட 21 பரப்பக காணி பகுதியாகவோ அல்லது முழுணைய்ï கவோ விற்பயைக்கு உ ண்டு．தரகள்
இல்லல．தொடா்ப： 0771578532

## 

யாழ்．இந்து கௌரவ குடிம்பத்தைச் சோ்ந்த 33 வயது，மூலம்， $6^{\prime} 2^{\prime \prime}$ உ யாம் 12இல் செவ்வாய்，பாவம் 29，UKயில் WORK PERMIT உள்ள மணமககனுக்கு படித்த அழகான மணமமகள் தேவை

தொடர்பு：விளம்பர இல 4377

> ாட்ப்: விளாம்பர இல மோ. உ தயன்.

361，கஸ்தூரியார் வ்தி，யாழ்ப்பாணம்．

## ヘீ（C）வIL－msふ்க

யாழ்．ஆஸ்பத்திிி வீதியில்，பிரபல UாL சாஜைகள，பெரியயாஸ்பத்திரி，பெரிய தபாற கந்தோn்，வங்யிகள்，MARKET க்கு மிக அண் ตமமயில் 5 அmைகள்， 2 HALL，BATHROOM काாஜ்，சமயல๓ை，பெரிய CAR PARK கொண்ட ஷீடி வாடகைக்குண்டி．அரசாங்க， தனியாா் தொண்டி நிறுவோ்க்் விரும் பத்தக்கது．தொடா்ப：காணை 8－เாாை 6 வ๓ा PHONE：－0776578569， 0114368640

## 

இந்து கௌரவ குடிம்பத்தைச் சோ்ந்த 1970 நட்சத்திரம் உத்தராடம் 1 B． பாதம் 7ல் செவ்வாய் கிரகபாவம் $161 / 2$ பட்டதாரி ஆசிிிய மணமகனுக்கு 36 வயதுக்கு உடபட் மணாகள் தேவை

ஆசிாியை விருுமபததககத
ஆசியை வுரும்பதததககத

2012－08
＊4－04750
1002
0005

ST．JOHN＇S COLLEGE，JAFFNA． CHUNDIKULI GIRLS＇COLLEGE，JAFFNA． ADMISSION－ 2013 FOR GRADE 1，GRADE 4，GRADE 6 \＆GRADE 10.



 வங்்கள் ஏற்று்்காள்ளப்பL மTட்டா．








 05．வயநெல்ંఎఎकள்：












कशीப்ப：











03．ธண்ய



## 


（முன்னாள் R．V．D．B தொழில்நுட்ப உத்தயயாகஸ்தர்）


மலேタயாாவை பிறப்பிடமாक வும்，கரணவாய் தெறெற்க வதி விடமாகவும் கொண்ட குட்டித் தம்பி பாலகரு ஷ் ணன் कடந்த （12．07．2012）வியாழ்க்கிழமை காலமானார்．

அன்னார் இந்திராணியின் அன் புக் கணவரும் பானு（லண்டன்）， Dr．иா4（De Soysa Hospital for Women－Colombo），ゅனோஜா （மக்கள் வங்கி，நெ ல்லிய4ி）， ஜயந்த இந்துமத（கனடா）サூक யோரின் அன்புத் தந்தையும்， சுப்பிரமணியம்（லண்டன்），வைகுந் தவாசன்（ஆூசியர்，இமையா ணன் அ．த．க．வித்தியாலயம்）， कண்ணதाசன்（கனடா）ஆक யோரின் பாசமிகு மாமனாரும்，கிஷோர்，அருண்，பிதியா அூகயோரின் பாசமிகு பேரனும்，மகாலிங்கம்（ஓய்வ பெற்ற மத்திய வங்க உத்த யோகத்தர்），தம்பித்துரை（ஓய்வுபெற்ற இலங்கை வங்க உத்த யோகத்தர்）ஆகியோரின் அன்பு் சகோதரனும்，சண்முகலிங்கம் （ஓய்வுபெற்ற கால்நூடை வைத்தியர்，ஹற்றன்），தணிகாசலம்（ஓய்வு பெற்ற மண் இரசாயன ஆய்வாளர்），சண்டுகசுந்தர்்（ஓய்வுபெற்ற இரசாயனவியல் ஆூிியர்），சண்டுகசோத（N．S．B．AIR LANKA முன் னாள் முகாமையாளர்－அ்்துரேலியாா），காலஞ்சென்ற சண்டுகரத்தினம் மற்றும் மனோரஞ்திதம்（கனடா）காலஞ்சென்ற மதுரை மீனாட்ச ஆகயயாரிின் அன்ப மைத்துனரும் அூவார்．

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியயகள் அவரின் இல்லத்தில்（16．07．2012） कிங்கட் कி ழைை மு．U 10.00 மணியளவில் இடம்பெற்று பூதவுடல் பூவரசந்திட்டி இந்து மயானத்தல் ந5ல்லiடக்கம் செய்யப்ப（ூ）்．

இந்த அறிவித்தலை உற்றார்，உ $\quad$ வினர்，நண்பர்கள்，அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்．

ந్రகவல்：
काலோ் 18 ．
குநும்யத்தீனர்．

MVisuvamadu Farmer＇s Multipurpose CO－operative Society Ltd ฝीбrontç－Visuvamadu
 எாிியாுுள் நீரப்பு நிலலய புதலாவது லஆஷ்டு விழா

## 

2）

 anowivesilsivery


## 










Green House Trading Company， No．05，Karuwapulam Lane， Adiyapatham Road，Kokuvil East， Tel／Fax： 021 2226459，0714843432，0716805668．





 King Fashion



月ிறப்பிக்கூம் வம்கோம் அக்புட்் அமめழக்கிஜ்றோா்்．




 ஹாட்லேயாா் பிணரவேட் ல゙மிட்டட，பிண்வரும் பதவிகளுக்குத்


Bமற்படி கடமையை Quாறுப்பேற்கவிரும்புபவ்，वெயற்திறறமைமிி்ககவரா
 कிறமைமையப் पuற்pவராாகவும் இருத்தல் அவசியம்．
Bぁவையாா ぁணைணைぁள்：



 செயற்திpண் கொண்டவரராக இடுத்தல் ஹேண்டும்．
－வயத 25 － 40 இற்கும் இnைப்பட்டவராா இருத்தல் வேண்டும்．
 மேலதிக தகைணமமயாகக் கருதப்படும்．

 கொள்றாப் படும்．


 Мழுி்கி்யும்．

 பிரதிகளூடன்，கடித உணையின் இடது பக்க மேல் முணையில்
 கிஜைக்கக் कூடியதாக பெக்ஸ் அல்லது ஈดமயில் உடாக அனுப்பிணைக்கவும்．

The Manager HR \＆Administration，
St．Anthony＇S $\begin{aligned} & \text { 524，Sri Sangaraja Mawatha，Colombo } 10 . \\ & \text { Quக்ஸ：} 2446554 \text { F－Guuỉi：vacancy＠stanthonys．Ik }\end{aligned}$


## иாற்ம்பாயणा் IDாநா ச－யை

## 

க்த்க்குறிப்பிட்ட வேலைகளுக்கு யாழ்ப்பாபா மாநகு சபையில் 2012 ஆம்ம ஆண்டி．ற்கு பक्रவு செய்துள்ள வலுவுள்ள（ICTAD）நிற்மாணப் பயிற்ல நிறுவனத்தின் பதுவளள்ள，வற் வரி செயுத்தும் மிகத்தகைமையுடைய ஒப்பந்தகாரறிடமிருந்து கேள்விகள் கோரப்படுகி்றற
 வரை வழுங்கப்ப（b｜ம்
2．கேள்விப்பத்திரங்கள் 2012．08．09 ஆம் திகकி நண்பகல் $12.001 \triangleright ண ி$ வரை ஏற்றுக் कொள்ளப்ப（b）ம்．
 படுட்．அச்சுமயப் கேள்வி சமர்ப்பித்தவர்களேा அல்லது அவர்களின் பிyकிநிலிகளேा சமுகமமிி்கலாா்．
4．பூரணப்படுத்தப்பட்ட கேள்விப்பத்திரங்கள் கடித 2றையிலிட்（ட）அரக்கு டுத்திைை யிட்டுக் கடி，5 உறையின் இடது பக்க மேல் மூலையில் வேலையின் பெயருட் ன் வேலைக்கான கேள்வி என எழூதி＂மாநகர ஆணையாளy்＂யாழ்ப்பாணம் என （ுககவிியிட்（b）பकிவுத்ததால் மூலமோ அல்லது இकற்கென ஆணையாளு் பணிLமையில் வைக்கப்பட்டுள்ள கேள்விப்பெட்டியிலோ நேரடியாக சமற்ப்பிக்कட் UL வேண்டும்．
 அயுவலக நநநேத்்தி் அறிந்து கொள்ளலாம்．

| இல | セேணலயின்் Cuயநுு் அணைலிடடமும் |  பФ்துத்த்ர் <br> （ICTAD） |  <br> Gสต่றிி ๓ณuப்பு் นฟण்่ | Lfranlide glquiligh <br>  ［ゅற่めu｜l 2 LuL］ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1 | பறைய பூங்கா வீதியில் வாய்க்காால் அணைத்த்தல் | C8 | 52，000．00 | 5，824，00 |
| 2 |  வாய்க்கால் அணைத்தல் | C9 | 75，00．00 | 840.00 |




ఫ़ी

（C1492）$(6,7)$

## （1） <br> UNIVERSITY OF JAFFNA BID NOTICE

The Chairman，University Procurement Committee，University of Jaffna will receive sealed bids from the qualified contractors for the following works．

| Work／Service Details | Security deposit （Rs．） | Non－ refundable deposit（Rs．） | Minimum Grade |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Repairs，Improvements and Painting at Student Centre， University of Jaffna | 243，000．00 | 750.00 | Minimum ICTAD Grade C6（Civil） |
| Renovation of Animal House at |  |  | Minimum ICTAD |
| Repairs，Improvements and Painting at Student Centre， University of Jaffna | 243，000．00 | 750.00 | Minimum ICTAD Grade C6（Civil） |
| Renovation of Animal House at |  |  | Minimum ICTAD |
| Repairs，Improvements and Painting at Student Centre， University of Jaffna | 243，000．00 | 750.00 | Minimum ICTAD Grade C6（Civil） |
| Renovation of Animal House at |  |  | Minimum ICTAD |
| Repairs，Improvements and Painting at Student Centre， University of Jaffna | 243，000．00 | 750.00 | Minimum ICTAD Grade C6（Civil） |
| Renovation of Animal House at |  |  | Minimum ICTAD |
| Repairs，Improvements and Painting at Student Centre， University of Jaffna | 243，000．00 | 750.00 | Minimum ICTAD Grade C6（Civil） |
| Renovation of Animal House at |  |  |  |
| Painting at Student Centre， |  |  |  |

## 10गண லரிிவித்シ்ல்



## कம்றையா இல่ங்க்் アต்ளை

சரவணை மேற்கைப் பிறப்பிட மாகவும்，கனடா ஸ்காபுரோேை வசிப்பிப மாககவும் கொண்ட कம்மையய இலிங்கப்பிள்ணள கடந்த $(10.07,2012)$ செவ்வாய் कிழமை கனடாவில் சிவபதமமைந்துளிட்டார்
அன்ணார் காலஞ்செெ்றவர்களாா தம்பையா
 Fயை－இரத்தினi் தம்பதியரின் அன்ப ம்ுுமகனும்
 ிியயகுுர்，புகா அூு พிஜயகுமார்，பரணிகா ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும்，திருநீம



 தேமி，தங்கம்மா，கந்தकசாமி ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும்ம்，சுமதி ணமவிழி，துவ்யந்தன் ஆகியோரின் அன்பு மாமனும்，சுப்ரமணனியiம，பூபு ஆகியோரின் அன்புச் சகலனும்，மதுஷன்，அக்ஷியா，णாகுல்，கபிஷா ஜஸ்பிதா，கரிஷா，சந்தோஷ் ஆகியuாரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார்．
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியையக் இன்று（15．07．2012）ஞாயிற்று｜்
கிமை கனாாகில் ந5மைபெற்று பூதவுடல் தகனாம் செய்யப் படிம்．
இந்த அறிவித்தமை உற்றார்，உறவினர்，நண்பர்கள் அணைவருட் ஏற்றுக் கொங்ளவும்．

 495）$(6,7)$


## 

யாழ்．மாநகர சணப எல்கைக்குள் இயங்கும் மேலும் பேமைகம்
 உ向துணடயோர் தேவை．

1）பயிற்றப்பட்ட தாகியர்：－
அqப்


வயதுக்குட்பட்டவர்கள்（（ம்பளம் நேரில்）
3）பார்மசி வேळை தெரிந்தவர்கள்（ சம்பளா் நேரில்）





 UG1்．







（C1406）$(6,7,10)$

## 

 Jaffna University，Jaffna Hindu College ஆகியவற்று்கத
 ஙீடு，வுவேற்ப அறை 2ட்பட， 6 அறைகளा，வாகனத்தரிப்பிடம் மற்றுப்

 ஷிடலாா்，அரச，அரச சார்பற்ற நிறுவみங்கள் விரும்பத்த்க்கது．

ดぁтเンリリ：0782695184

## ๑ L－गा母 Gேவை ๑ापiाiाI

 சாவகன்சேரி，முல்லைத் தீவு，மல்லாவி ஆகிய இடங் களில் ஆரம்பிக்க உ ள்ள தøியார் காப்புறுதி நிறுவஆம் ஒண்றுக்கு கீழ்த் தரப்பட்ட பதவிகளூக்காஆ விண்ணாப்பம் தळைணை அடிப்படை யிலும் அனுபவ அடுப்படையிலும் கோரப்படுகின்றது．

०．ा ஆரம்பிக்க உள்ள தனைியார் காப்புறுதி நிறுவனம் ஒண்று｜்்கு க゙ழ்த் தரப்பட்ட பதவிகளுக்காண விண்ணாப்பம் தணைணை அடிப்பணை யிலும் அனுபவ அடிப்படையிலும் கோரப்படுகி்்றது．


 ஆரம்பிக்க உள்ள தఠியார் காப்புறுதி நிறுவबம் ஒன்றுக்கு கீழ்த் தரப்பட்ட பதவிகளுக்காஜ விண்ஈணப்பம் தணைணை அடிப்பைை யிலும் அனுபவ அடிப்படையிலும் கோரப்படுகின்றது．


 தரப்பட்ட பதவிகளூக்காஜ விண்ணப்பம் தळைணை அடிப்பண யிலும் அனுபவ அடிப்படையிலும் கோரப்படுிகின்றது．


 ஆரம்பிக்க உள்ா தஜியார் காப்புறுதி நிறுவேம் ஒซ்று｜்்க கீழித் தரப்பட்ட பதவிகளூக்காஜா விண்ஈாப்பம் தணைணை அடிப்பணை யிலும் அனுபவ அடிப்படையிலும் கோரப்படுகின்றது．


 ஆரம்பிக்க உள்ா தமியார் காப்புறுதி நிறுவைம் ஒன்றுக்கு கீழ்த்
தரப்பட்ட பதவிகளுக்காஜ விண்ணாப்பம் தணைணை அடிப்படை

## 















न்்டOTG תuTழ்osit





## $\qquad$

 $30.1001970 \quad 29$








## Panasonic




எங்கள் பிரதான மைத்தொழில் சாலைகளின் கிமைகளுக்கு ஜேம், பிஸ்கட், சொக்லேட், கேக், க்ளவுஸ், தேயிலை, பால்மா, டயா், சுவீட்ஸ், சமெந்து ஆகிய உற்பத்திப் பிரிவிற்கு லேபல் பிாிவிற்கு (6ஆம் ஆண்டு| ழுதல் A/L வாை) 17-55 வயது வரையாா தொழிலாாா்கள் தேவை. சாப்பாடி, தங்குமுட வசதி இலவசம். பயிற்சியுடன் 20000/- முதல் 40000/- வゥை சம்பளம். நண்பர்கள் குழுவும் சேர்த்துக்கொள்ளப்படும். கணவன், மணைவி இருவரும் ஒரே இடத்தில் வேலை செய்யும் வாய்ப்பும் உ ண்டு.

## கியள - 0778999299

துறைமுகம் (தனியாா்) பிரிவிற்கு மேசன், வெல்டா், சாதா ரண சேணவயாாாi்களा விமாøத்தாம் (தனியார்) பிரிவிற்கு கேட்டின் கிளினிங், பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தர் 6 . Wheel, 10 Wheel, டிப்பா், புசிவா், பார ஜாா்திகள் ரைவர் தேவை. JCB ஒப்பரேட்ட்், வில்லேடா், ரோலா் ஒபரேடா், மேசன், சட்டிிங், பெயின்டா் எங்கள் இலங்கை முழுவதும் உள்ள கட்டட நிர் மாண வேலை வாய்ப்புகஞ்ம் உண்டு. சாப்பாடு தங்குமிட்் இலவசம். சம்பளம் 50000/- முதல் நண்பா்கள் குழுவும் சோ்த் துக்கொள்ளப்படிம்.



## NRC NORWEGIAN <br> REFUGEE COUNCIL <br> VENDOR REGISTRATION 2012/13

Norwegian Refugee Council wishes to identify suitable suppliers in the region nearJaffna, Mullaitivu and Killinochchi to support its activities in humanitarian relief and development work.
We wish to identify suppliers in the following categories of goods and services;

- Timbers
- Tin sheets
- Ridged tiles
- Cement
- Cement Block/ Concrete Block
- Sand, Metal \& Rubble
- Hardware items \& Etc.
- Reinforced Concrete Columns

ACALL FOR AN INFORMATIONAL MEETING
If your company can provide any of the above goods for the locations mentioned above you are invited to come for a meeting in Kilinochchi at "Solaivanam Guest House" - No 97, Uthayanagar, Kilinochchi at 3.00 pm on 18/07/2012
The purpose of the meeting is to explain NRC's' procurement procedures.
APPLICATION PROCEDURE
Tender forms will be issued after the meeting to only registered vendors. Tenders will not be accepted from vendors who do not attend the information meeting.
Application forms will be issued for each category and a separate application form must be completed for EACH material.

Each vendor will be charged Rs 1000/- non refundable deposits
NRC Offices
Colombo
Killine 19/5, Horton Place, Colombo -07
Killinochchi : 120, Karadiipokku, Kandy Road, Killinochchi Mullaithivu $\quad$ Nedunkerny Road, Kanukerny, Mullaitivu Jaffna

834/2, Hospital Road, Jaffna

Norwegian Refugee Council,
Sri Lanka.




[^0]:    கிளிநொச்சி，ஜூலை 15 அட்படை வேதிகள் எதுவுமே செய்து கொடுக்கப் நேற்று மக்கள் மீள்கு 1 प படாத நிலையில் பதுக்குடி மா்த்தப்பட்டிள்ளனனा． $\left.\begin{array}{l}\text { வாய்க்கால் பகதிகளில் வாயும்க்கலில் } 21\end{array}\right]$

[^1]:    agriculighieizaidihes＇Nbehidatsmconsumelatéducation engineering exports healthcare optics tourism

[^2]:     แล่ชูปi．

[^3]:    
    
    
    

    ## திய5 8ृ5ा 60 II DGOல

     H.S.C. ஹாே்
     инाт
    Tel $=0750919866$
    
    
    Tel $=0750 \quad 920122$
    15-07-2012 लिडडक 21-07-2012 बखा แயையи (கிழிந்த) பட்டுப்பயைவைகள் பட்டு வேஷீpகள், பட்குப்பாவாயைகள்,
    
    
    

[^4]:    

[^5]:    

[^6]:[^7]:    
    
    

